

EL DESTINO DE CHILE



POR. W. B. SEABROOK

señalaron los
contemplando, de los
en principio, no fui más
observador casual para
terminar finalmente en prola-
ta activo.

Señalaron una tarde cálida,
señalaba yo leyendo en mi
cama, que ocupaba un águ-
la, con ventanas que
abrirá al bafo y una vista
abierta. Inmediatamen-
te, al salir de la puerta de la
medieval, desde la cual
el camino que se dirigía
hacia montañas abajo.

Señaló, exactamente debajo
mi ventana, el y reconcí la
que grisolombrosa de Mére
y grises, enlaidado y
de phillippe, miltad
miltad burlesca.

Señaló bien un azar que la

subráis! ¡No subráis!

Seguía con la vista a Philippe, mientras descendía por el sendero hacia el valle, en tanto que Mère Tirelou, apoyada en el parapeto, le observaba también hasta que se convirtió apenas en un punto abajo, y desvanecióse detrás de la pared del huerto que bordea la carretera, junto al pabellón de la Reina Juana. Luego que su bastón, llamó a su perro Rieo, y renqueando cruzó la puerta.

"Así pues —pensé— la vieja se cree una bruja y, sin duda ¡creo que ha lanzado una maldición eficaz a Philippe!"

Pero no me inquietó lo más mínimo. Sabía, o creía que sabía, mucho de brujería, al menos técnicamente. Creía que todo se reducía, en el último término, a la

tro camino a fin de que se mantuvieran en contacto unos con otros con determinado: gritos. El, personalmente, iba a buscar por la otra ladera, en dirección a la Grotte des Fées, a la que Phillipe tenía miedo de volver, temiendo que pudiera haberse caído a algún precipicio. Yo marché con él.

Poco antes de amanecer, después de cuatro horas de búsqueda infructuosa, oímos unos sonidos distintos al comienzo del valle. No podía yo distinguir las palabras, pero Martin me dijo inmediatamente:

— ¡Lo han encontrado!

Cruzamos por el monte y descendimos hacia la carretera a lo largo de la cual podíamos ver las luces que regresaban ahora hacia Les Baux.

A las tardes ocurría algo que le hacía no saber. No puedo, sin embargo, decirle todavía lo que fue. Pero debo ver a Philippe en seguida y hablarle. ¿Dijiste que su mente está completamente despejada?

—Sin duda —respondióme Martin, sorprendido—. Aunque no comprendo a dónde quiere usted ir a parar. El también quiere verle.

Philippe estaba en la cama. Parecía más deprimido que enfermo y, ciertamente, estaba en plena posesión de sus sentidos.

Le dije:

—Philippe, Martin me ha contado que algo le pasa a tus piernas. Creo que yo puedo decirte de qué se trata...

—¿Eres que eres médico? —me interrumpió ansioso—. ¡Si lo hubiera sabido! El individuo que vi-

—Era indudable que la muchacha estaba preocupada y comprendí que sabía o sospechaba la razón de mi visita.

En ese caso —le dije— debemos hablar. ¿Lo hacemos aquí o prefiero que entremos?

Me hizo un gesto para que entrara.

—Señorita Maguelonne —le rogué—, le pido que sea sincera conmigo. Usted sabe lo que las gentes dicen de su abuela... y hay algunos que lo dicen también de usted. Espero que esto último no sea cierto. Pero su abuela ha hecho algo que estoy decidido a deshacer. Estoy tan seguro de lo que sé que si es necesario se lo contaré a Martin Plomb y marcharé con él a la policía de Arles.

Señorita, me parece que sabe un

Entonces Maguelonne se llevó el muñeco a su regazo, sollozando: — ¡Ah, Philippe! ¡Philippe! Cogi la lámpara y nos dispusimos a alejarnos. En aquel lugar

(PASA A LA PAGINA 7)

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. There is no text or other markings on the page.

por Fernando Moreno V.



Los coches pueden estar diseñados para ser modelos viables durante un periodo de dos o tres años, pero una nueva carrocería en acero inoxidable construida por Ford Motor, sobrevive un siglo al propulsor. Dos prototipos están demostrando en un largo viaje su buena resistencia a la corrosión y firmeza del motor, también de acero inoxidable.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

Memorabilia

por FILEBO

En su estudio sobre "Un Día de Iván Denisovich", György Lukács apunta al problema de cómo el naturalismo ha logrado sobrevivir en las corrientes dominantes de la literatura moderna. En efecto, ni las mayores peripecias superrealistas escapan de algunos de los vicios básicos del naturalismo. Escribe Lukács: "Yo he repetido en varias ocasiones y he llamado la atención sobre ello, que los diversos 'ismos' que a su tiempo han sustituido al verdadero naturalismo, justamente han dejado intacta su interior falta de enlace, la incoherencia de composición del naturalismo y la ruptura de la inmediata unidad de la escena y de la apariencia".

La actual novela latinoamericana, no obstante sus valores de fondo y sus peculiaridades de estilo, sigue siendo, en gran medida, tributaria de los procedimientos naturalistas (al respecto véanse: Carlos Fuentes, José Donoso, Ernesto Sabato, etc.).

La reciente aparición en Chile de los novelistas Rodrigo Quijada y Rodrigo Baño ("Tiempo de Arañas") constituye para nosotros algo más que una buena noticia literaria: sin esperar acerca de ellos el "juicio de París" (otra forma de colonización intelectual de América), nos aventuramos a situarlos entre los más destacados narradores del continente. En la obra de Quijada y Baño se rompen, de mano maestra, los nexos con el naturalismo.

Solicitados por la Empresa Zig-Zag, escribimos el prólogo de la novela que (inevitablemente a nuestro entender) obtuvo sólo la segunda mención honrosa del Concurso Hispanoamericano del género, en 1966. Releída, con motivo de su publicación, no sólo reiteramos lo mejor de nuestro pensamiento ante la obra, yendo más lejos, creemos que el prólogo, que se reproduce aquí es una pálida aproximación a lo mucho que deberemos ver y admirar en esta novela.

"TIEMPO DE ARANAS"

Carente del brillo ornamental de los plumíferos superiores, desprovisto de la destreza que Winston Churchill observó en Ramsay MacDonald ("tiene el arte de poner el menor número de ideas en el mayor número de palabras"), no entiendo cómo ni por qué aparece aquí edificando o demoliendo este prólogo.

Desde luego nada más inútil, en una novela, que un prólogo. Dicotomía a la vista. (Hase conocido peor engendro bicefal: Dos géneros distantes tratando de coexistir en un mismo cuerpo).

El prólogo, en la novela, es algo tan inútil como el crítico literario. Sin embargo, el respeto a la tradición, la defensa de las buenas costumbres, el mantenimiento de los pasados públicos, etc., todo contribuye a sostener la idea de que el prólogo representa un parapeto.

¿Y quién ampara al prologuista?

Los prólogos por norma usual irritan a las personas que todavía conservan el plácido aunque erróneo hábito de leerlos. Si uno de tales lectores es, por ejemplo, crítico literario de profesión, procederá a estudiar con lupa cada uno de los vocablos que integran el conjunto.

Y para no romper la regla (en esta clase de investigaciones, acto seguido escribiré mentalmente todo lo contrario de lo anotado por el prologuista).

Adviértase que el crítico sustenta escrito en la cabeza el artículo mortuorio. La operación de enterrar la novela no viene sino por añadidura.

¿Qué otra explicación cabe para el fenómeno tan corriente del crítico que regaña y se fatiga interludio insertar la realidad autónoma de la novela en el hueco de lo que él considera que debe ser una novela?

El desastre, como siempre, no puede resultar más jocundo.

Yo, particularmente, al escribir, armado de los medios para hacerlo, no escribía una novela como "Tiempo de Arañas". Escribía, en verdad otra cosa, de acuerdo con mi "Weltanschauung".

Per, como de lo que ahora se trata es ver qué clase de novela es "Tiempo de Arañas" no tengo derecho a describir lo que a mí me parece insuperable en esta materia.

La obra de Rodrigo Quijada y Rodrigo Baño es monstruosa en varios sentidos. En primer término, ha sido construida a cuatro manos, cosa rara y seguramente perturbadora en el apocórito "proceso dialéctico" de la literatura chilena. En segundo lugar, surge precedida de una alta distinción en un certamen hispanoamericano de género.

Y en los lugares siguientes:

- a) Denuncia una temperatura y un ámbito tropicales, que obviamente no nos pertenecen.
- b) Exhibe un lenguaje descomulgado, de humedad caliente, con absoluta desproporción por lo escatológico o coprológico.
- c) Nos sitúa delante de un callo tenso, eléctrico, sincopado, cuya abreviatura recuerda la presencia de Itasca, de Gill-Gilbert, de José de la Cuadra.

¿Es todo esto lícito?

En relación con la atmósfera en que se desarrolla "Tiempo de Arañas" no hay duda de que Baño y Quijada, escritores jóvenes, consiguen una verdadera identidad entre hombre y paisaje. La naturaleza tropical opera aquí como un ingrediente esencial de las almas. La imagen hegeliana de los pueblos americanos marginados de la Historia cobra un sentido patético en esta novela. La brisquilla de estilo —frases cortas como latigazos— no desmiente al imperativo categórico de la jungla.

Pero, detengámonos.

¿Traduce "Tiempo de Arañas" una experiencia vivida por sus autores?

¿Qué puede pasar si revelamos que ellos jamás padecieron los rigores del trópico?

¿Se desmoronará el experimento?

Usen los enfases.

¡No!

Si se ha sancionado favorablemente la ficción científica, no encuentro la razón para oponerse a este tipo de novela, que cabría llamar de "experimentación geográfica".

Lo importante en literatura no son los procedimientos, sino los resultados.

Rodrigo Quijada y Rodrigo Baño han creado un monstruo novedoso. Su experimento tiene una verosimilitud indiscutible.

Con los recursos puestos a vigor por los más reputados novelistas latinoamericanos de los últimos tiempos, Baño y Quijada van más allá del "pastiche".

Partiendo de la literatura llegan a la novela.

Y logran transmitir el estremecimiento de la realidad.

Oscar Wilde lo había previsto:

"La naturaleza copia al arte".

En un Encuentro de Escritores Americanos realizado hace unos pocos años en Concepción, Allen Ginsberg declaró que era urgentemente necesario importar algunos kilos de marihuana para los escritores chilenos a fin de que despertaran su dormida percepción. Naturalmente, esta era una de sus acostumbradas bromas para "asustar burgoeses", pero siempre pensamos (dejando a un lado la marihuana, por supuesto), que tenía algo de razón el poeta beatnik. Lector asiduo y en cierto modo obligado de la prosa de nuestro país, suelo echar de menos, como rasgo fundamental, esa agudeza de percepción que caracteriza a los escritores que ven más allá de las apariencias, que "se atreven a abrir las puertas ante las cuales todos pasan de largo". Pienso que a través de nuestra narrativa sólo se presenta fundamentalmente la faz mediocre de la realidad, no se hace un esfuerzo por superar la vida cotidiana mostrando la otra cara de la realidad, aquella que vemos en las obras de un Bradbury, Truman Capote, Julien Green, Julien Gracq para nombrar a unos pocos. En cambio, los poetas han logrado traspasar la barrera del convencionalismo y su voz es por ello más universal. No sólo lo digo yo, lo ha dicho un novelista y crítico, Fernando Alegria, el cual exalta la audacia de nuestra poesía y señala que "Chile cuenta con una de las novelísticas más conservadoras de América" (en la revista venezolana "Zona Franca", noviembre de 1966). Me parece que en la polémica desatada en torno a la situación de la novela chilena, se hace demasiado caudal en la precariedad de elementos técnicos usados por nuestros novelistas. Jaime Valdivieso lo ha señalado bien, al lanzar a la palestra a Carlos Seduyeda Leyton, su "caballo de batalla" desde que lo revalorizara en "Un asalto a la tradición" (1962); no es la falta de estructura novedosa la debilidad de la novelística del país. (Un pelo de la cola: para hacer una observación a Valdivieso: Kafka era conocido antes de 1938 en el ámbito hispanoamericano, a través de traducciones de la "Revista de Occidente"). Por lo demás, considero que la novedad estructural, el uso de distintas técnicas no es señal de modernidad. El convencionalismo puede estar en el uso de técnicas, de la técnica por la técnica. Kazantzakis, Chomolov, Carson, McCullers son ejemplos de autores que no han precisado de técnicas novedosas para realizar obras maestras.

En la novelística americana actual de moda, se puede ver mucho de pastiches de procedimientos de Joyce y Faulkner, sin que a veces tengan nada que ver con el espíritu de lo tratado.

Si consideramos una mirada a la literatura chilena que se puede llamar "oficial", instituida así por críticos y profesores prácticamente se ve un espíritu chileno que vendría a ser el señalado como típico por Encina: falta de imaginación, pacato, gris. Pareciera no existir el ensueño, la fantasía, la aprehensión por lo desconocido que ha impulsado al hombre hacia la conquista del Cosmos o del Interior del yo, o a pasar del otro lado del espejo presentado por la realidad. (Estoy hablando, por supuesto, recordando líneas para destacar más una tesis. Autores como Manuel Rojas, Rubén Azocar, Francisco Coloane, no dejarán de ser significativos desde cualquier ángulo de consideración).

En la valiosa "Antología del Cuento Chileno" realizada por el Instituto de Literatura Chilena, esta situación que describo se presenta particularmente clara. Sólo tres autores sobrepasan los marcos de un realismo convencional. Hernán del Solar, Diego Muñoz y Juan Luis Bombal. A esta última línea le asigna haber asimilado antes que nadie influencia surrealista. Me parece que tal lugar correspondiera a un Rosamel del Valle con su "Pais Blanco y Negro"

Discusión sobre la novela chilena: VII

La Otra Cara de la Prosa

por Jorge Teillier



ALLEN GINSBERG
"marihuana para los escritores chilenos"

(1929), y que la Bombal tiene más bien influencias de Neruda, Jules Supervielle y la Woolf. Sin embargo, como en un desierto, existe un río escondido de una prosa chilena diferente que merecería un serio estudio, más allá de estas simples y volanderas indicaciones.

Se cumplen cuarenta años de "El habitante y su esperanza", considerada en su tiempo un acierto, y que en verdad reducido a términos literarios tiene una clara anécdota. En unas pocas páginas está viva la vida de un pueblo suroeste más que en trescientas páginas de muchos cronistas. Ya lo señaló una vez Volodia Teitelboim comentando la insuficiencia de "Ventarrón", de Lombro, frente a la novela de Neruda, ambientada en parajes similares. Recordemos otra obra paralela en tiempo a la de Neruda: "La mano de Sebastián Gaiman", de Tomas Lago, sombrío y acaeciente relato escrito en novedoso y ajustado estilo que hace deplorar que el escritor no reuniera en un volumen

su obra (tampoco se han reunido "Africa" y "Una mujer", las extrañas novelas de Alberto Rojas Jiménez). En 1929, Rosamel del Valle publicaba "Pais Blanco y Negro", que quiebra la rutina de la prosa y hace aparecer un Santiago transformado por los sueños y el amor, recordando "Nada", de André Breton. Tampoco ha sido valorizada la obra en prosa de Vicente Huidobro, iniciada con el fastuoso "Mio Cid" (1931), al cual, en 1934, Alejo Carpentier consideraba una gran obra. Y recuerdo que "Sátiro" era considerado por Anderson Imbert como un antecedente de "Lolita". Permanece olvidada de nuestra historia literaria oficial la figura de Juan Emar, de tan desenfrenado, rabelésico y singular humor, sobre todo en "Mitrin" (1934). En el crucial año 38, Miguel Serrano publica la "Antología del Verdadero Cuento en Chile", encabezada por un prólogo que es un verdadero desafío al realismo imperante. Como reacción, aparecerá luego la "Antología del Nuevo Cuento", de Nicomedes Guzmán. Para Miguel Serrano, en Chile no habían existido cuentistas, sino simples narradores, así como eran simples narradores Bret Hartle, Gorki, Maupassant, Balzac, Lillo, Llanza, a escuchar a la nueva generación (Serrano y Lafourcade han sido inventores de generaciones en nuestro país), pidiendo que cesaran de hablar "...el político radical de los banquetes, el amargado de las siete de la tarde, todo ese desfile oscuro de chilenos aún hundidos y aplastados". Por lo demás, Miguel Serrano no ha cesado en sus denuestos contra nuestra prosa: "Me parece que la novela chilena actual no vale nada. Es un culto a lo feo", expresó recientemente en una entrevista.

Dentro de la llamada (por comodidad) "Generación del 38" no ha sido suficientemente considerada la obra en prosa de Braulio Arenas, aun cuando hasta Alone declaró que la nouvelle "Adiós a la familia" significaba el adiós a la vulgaridad dentro de nuestra narrativa. Ya cen olvidados los cuentos que Teófilo Cid —quien tan dramáticamente fundió vida y poesía— publicara en 1942: "Bouldr", "Inseguridad del hombre", de Anguita, recibió un clamoroso silencio. Tampoco se ha justipreciado la obra de Juan Tejeda —que tan hondo suele calar en nuestro mundo burocrático y alcoholico. Solamente los autores que he nombrado casi de paso configuran un mundo a través de otra manera de verlo. No es casualidad que la mayoría sean poetas, como lo es Luis Oyarzún en "Los días ocultos". Se debe lamentar que Fabio de Roa no entregara su "Clase Media", de la cual solo publicó unos capítulos en la fenecida revista "Multitud", y que Nicanor Parra no prosiguiera la veta de sus "anticonos", como el publicado en la "Revista Nueva" (1937). El mismo Parra expresó que nadie ha reparado que él es uno de los precursores de la "anti-novela" actual.

Creo, pues, que existe otra cara de nuestra prosa, aun no sufi-

cientemente conocida, nacida de una "caza espiritual" y no de un afán de hacer literatura. Y no se entienda esta exposición como un reclamo contra el realismo imperante. "Entrar en lo íntimo", dicho Michel Carrouges —aunque en una manera de penetrar el corazón de lo real.

Correo de la Gaceta

Chilenos en Bloomington

LUIS DOMINGUEZ, autor de "El Extravagante" y de un extenso estudio sobre William Faulkner, ex crítico literario de Ercilla y actualmente profesor de literatura hispanoamericana en la Universidad de Indiana en Bloomington, nos escribe sobre su experiencia en USA. Trabaja en dos nuevos libros y en un diario de su permanencia en el Norte. Dirige un Seminario para graduados en el Departamento de Estudios Latinoamericanos y acaban de aceptar la "Antología de la literatura hispanoamericana". Pasará el verano en México. Ha hecho amistad con Rosario Castellanos ("Oficio de trielista"), Antonio Ferrá, Octavio Zaldívar, Luis Beltrán Huelga, Enguandinos y José Luis Aranguren. La universidad le ha dado el contrato para el año académico 1967-68. (Otras noticias).

El último fin de semana de chilenos. Vino José Donoso, invitado a dar una conferencia ("The Contemporary Latin American Novel in Translation") y se reunió la Cuarta Sinfonía de Juan Orrego. ("De la respuesta literaria", por la Orquesta Filarmónica de Indiana University. Ambos hechos, grandes éxitos, pusieron un poco los ojos en esa del mundo que es nuestro Chile. José Donoso (que vino con Miris del Pilar) fue un éxito en toda la línea, impresionando a para quienes ya le conocíamos. Allen Phillips, profesor y ensayista, me dijo que era la mejor conferencia que había oído en Bloomington. Los alumnos que escucharon a Pepe sintieron haber conocido a un verdadero genio. La sinfonía de Juan, autografiada por el autor, fue un éxito. También un gran acontecimiento tanto en la función misma como en los comentarios que han seguido. "Pepe parte con María de Pilar por un año a España. Arco cumplirá en Colorado (muy buen contrato). Juan está muy preocupado por la posibilidad de que su hijo Juan Cristóbal, estudiante de Harvard, sea enviado a Vietnam (ya está llamado al ejército). Las dos últimas novelas de Donoso serán publicadas por Alfred A. Knopf. La traducción de "El Extravagante" está ahora en manos de Saul Bellow. Nada tiene que ver la crítica exterior en relación con la chilena, en el caso de Pepe. Yo pasé unos días en casa de Juan, donde se terminó mi último cuento ("Comigo")."

Luis Dominguez, 2 de abril.

Fernando Alegria
Ante Gabriela Mistral

por Hernán Poblete Varas

"Después la recuerdo paseando, con el cabello blanco revuelto por una ventolera de la costa y, mientras seguíamos adelante, ella se detuvo y en cuclillas, junto a una pared baja, protegiéndose del viento, encendió un pucho de cigarro y el humo azul se le metió en el pelo, y creí advertirle un brásero a los pies y parches de cascara de papa en las sienes para curar un dolor chileno antiguo y hondo como una maldición. Se levantó en seguida, y al acercarse a nosotros la vi, por fin, caminando. Venía como una mujer de arcilla equilibrando un canasto o un cántaro en la cabeza, balanceando su querido mundo de leche, de miel, de frutas, bajo el sol del trópico que le curia las viejas arrugas del rostro, deslizándose suavemente sobre suelos de lava, de grietas, hacia los bajos del río que, llevándose, había de guardarla definitivamente".

Yo repetiría, muchas veces, sin cansarme, este párrafo que, con otros sirve de pórtico a una breve y honda historia de Gabriela Mistral, escrita por Fernando Alegria (1).

Se le puede repetir porque es, con todo su realismo, una alegoría que describe con eficacia a la poetisa del Norte Chico, a esta Lucila Godoy Alcayaga del Valle de Elqui, tan profundamente enraizada a su tierra como libre y suelta para volar por la atmósfera enrarecida del espíritu más puro y bajo el quemante sol de un misticismo que no alcanza sin desafiar las tinieblas de las más oscuras noches del alma.

Con imágenes como ésta, Fernando Alegria se libera —también— de adjetivos,

ditirambos y grandilocuencias para acercarse a esta mujer, producto de la arcilla y del soplo de Dios en su vida y en su obra.

Durante años, hemos escuchado el coro de alabanzas, la adjectivación sin medida en que nos precipitamos tan fácilmente los chilenos, supuestamente entusiasmados y fríos, inexpresivos cuando no irreverentes, si nos ponen frente a los ídolos que levantamos por nosotros mismos, a fuerza de palabras.

La imagen de Gabriela Mistral, bajo el palio de dulznerías y de superlativos —no olvidemos esa "divina" con que la ofendemos— parece descolorarse, perderse entre el arco iris de banalidades. Pienso que, cuando a Fernando Alegria le encomendaron este pequeño libro biográfico-crítico, debió tener presente la curiosa situación de esta escritora profunda y tumultuosa, poderosa y endebles, soñadora y real, tímida a pesar de la celebridad, enredada entre sus propias alusiones y figuraciones a pesar del alto vuelo de su espíritu, y envuelta —durante los años de su declinación— en un revuelo de palabras, declaraciones y pomposidades que estaban muy lejos de su inmutable ser montañés. Y, por esto, eligió el camino más concreto. Su estudio sigue, sin meterse en los detalles precisos de la biografía, el curso de esta vida colmada y vacía —todo de una vez—, evitando los pormenores y dando eso sí, la importancia debida a los hechos vitales que ejercieron influjo verdadero en la obra poética.

Hay algunos antecedentes que el lector debe tener en cuenta. Primero, los volú-

menes de esta colección exigen el cumplimiento de un triple fin: histórico, crítico, antología. Segundo, el autor de este texto no podía dejar de lado otra condición fundamental: el hecho de haber sido amigo, dentro de las grandes distancias de la edad y de la fama, y de haber frecuentado a Gabriela Mistral en una época que podríamos llamar "estelar" en la existencia de su personaje.

Así, pues, Fernando Alegria se le acerca con un conocimiento docto y una ternura fraterna, muy difícil de disimular aún en el más severo de los libros. Es una de las ventajas de su obra: suma a la admiración por la obra de arte la amistosa relación que permite observarla desde una distinta faz —algo así como ver el lado oscuro de la luna.

Podría plantearse la pregunta: a través de este libro, ¿se forma una imagen clara de Gabriela Mistral?

La respuesta puede desilusionar a los aficionados a las precisiones, a los hijos del espíritu de geometría: jamás se podrá tener una imagen clara de un poeta, aunque hayan pasado muchos años, y muchos sean sus exégetas. Como todo milagro, en el de la poesía el misterio es demasiado importante; debemos contentarnos con entrever, entre las espesas ramazones de la creación poética, algunos haces luminosos que nos permitan imaginar, apenas, el espíritu que hubo tras ellos.

En esto, el libro de Fernando Alegria es maestro, pues, conduciéndonos tras la atormentada vida de Gabriela Mistral, nos enseña —en el claroscuro de las intuiciones— lo que esta vida tuvo que ver con su



obra y también aquello que pertenecía al misterioso ámbito que diferencia a la obra de su creador.

Reiteremos, finalmente, la importancia de este trabajo. Aquí, Gabriela Mistral es un ser humano y su obra, obra de belleza espiritual. El estremecimiento, la discursiva ignorancia, los elogios interesados e histéricos, las artificiales ditirambos, quedan fuera.

Luis Dominguez, 2 de abril.

GACETA LITERARIA - GACETA LITERARIA

La Poesía

Que Cuelga de la Pared

por Humberto Díaz-Casanueva

de nuestro tiempo y a la cual se quiere situar como el fundamento mismo de la cultura y de nuestra visión del mundo. La resonancia mágica del "signo" se pone en evidencia en la elaboración científica. Antes de Saussure, "signo" equivalía solamente a "significante"; ahora es también "significado". Asistimos al tránsito del lenguaje a otros sistemas de significación, que siempre, según Barthes, tendrán una referencia lingüística. Roland Barthes, uno de los incita-

dores de la juventud europea, está erigiendo una semiología que considera como parte de la lingüística, al revés de Saussure, que anunciaba lo contrario.

Estamos presenciando una rebelión contra la poesía "escrita", demasiado comprometida y anclada, según los nuevos poetas, en el mundo subjetivo. Expreso mi desacuerdo, pero respeto a todo joven que se aventura, aún con jactancia, en lo peligroso y arcano. Garnier define a su "espacialismo" como la "animación poética de elementos lingüísticos sin excepción". El poeta trabaja la materia lingüística como el pintor abstracto sus formas y colores. La experimentación reemplaza a la inspiración; el montaje racional, objetivo, al "tema sentimentalista". La meta es la consecución de un "poema-objeto" independiente de los conflictos interiores de la personalidad. Es un neo-realismo, semejante a ciertos aspectos del "pop art" que no "traumatiza al filisteo". Tal es la formulación programática, pero la obra que se consigue, sigue siendo, felizmente, un choque, una provocación enigmática.

Toda experimentación me parece válida en cuanto exploración afanosa de nuevas formas que sucedan a las ya gastadas, aunque el término es ambiguo puesto que la experimentación es sólo ensayo, algo que parece provisorio con miras a lo que podría ser definitivo. Al revés de lo que sucede en la ciencia, la llamada experimentación en arte o en poesía, es ya un fenómeno de creación. Pero, casualmente, el joven poeta quiere imitar al científico; reducirse a laboratorista. Lo guía la intención de representar un universo revolucionario por la visión científica, una realidad de nuestro mundo industrial, mediante las técnicas persuasivas de la publicidad, más concretamente, del afiche. El joven poeta sucumbe a las imágenes visuales que invaden nuestra vida. Es una experimentación, pero a la vez un juego, un pasatiempo, un "bricolage" (hobby), concepto puesto de moda por Lévy-Straus, otro ídolo de nuestro tiempo. Es un juego tomado en serio. Como actividad paralela, todo poeta debería probar el "experimento", al igual que Apollinaire con el "caligramas".

La vanguardia a que me refie-



Jeroglífico egipcio

ro, encuentra el camino expedito. La poesía, que había quedado a la zaga de las demás artes, recupera su impulso revolucionario. Aragón, que años atrás proclamó el retorno a una poesía neo-clásica y nacional, sujeta a un realismo dogmático, vuelve a beber en las fuentes de su juventud; exalta al surrealismo; a Breton, enrostrando a aquellos que sustentan "ese capricho estúpido de rechazar como galimatías lo que no se comprende, Mallarmé o Picasso, o, en un momento dado, la cibernética".

La actitud de Aragón podría confortar a quienes, tercamente, defendimos la inmersión en el misterio poético, la libertad irreflexiva y el denuevo, a trueque de que se nos señalara como tenebrosos y herméticos, y se nos arrojará a los extramuros. Dudo, no obstante, que los jóvenes experimentalistas aspiren a la prosecución de hazañas como el surrealismo, salvo en lo que concierne a sus procedimientos de objetivación. No debe olvidarse que el surrealismo produjo el "poema-objeto": crispado, agresivo, poema visual en tres dimensiones.

Podría estimarse que el experimentalismo es cómplice inocente de la destrucción de la escritura literaria. Sólo atina a salvar las grafías. Me extraña que los lingüistas no hayan establecido mayores diferencias entre lenguaje hablado y escrito. Más bien se interesan por el carácter vocal del lenguaje atendiendo a los signos gráficos en la medida que correspondan a los vocales. Roland Barthes es el único que llega a una dolorosa perspectiva en su obra: "El grado cero de la escritura".

Acabo de visitar la exposición ambulante de la UNESCO: "El arte de la escritura". Allí encuentro algunos antecedentes del experimentalismo actual. Los signos rupestres, los pictogramas parlantes, los jeroglíficos egipcios, la caligrafía china, los códices mayas, son creaciones en que la escritura y la imagen se realizan conjuntamente, sin que la una sea ilustración de la otra.

Dentro del arte actual hay un vigoroso movimiento "caligráfico" representado por Mathieu, Hartung, Capogrossi y otros, fascinados por el "signo", los pinceles orientales y la inagotable riqueza de las grafías. Los cubistas introducen letras en sus cuadros. Los futuristas agitan las letras, como en un cubilete, para producir imágenes.

Apollinaire justificaba sus "caligramas" diciendo que eran una "precisión tipográfica" en una época "en que la tipografía terminaba brillantemente su carrera al surgir otros medios como el cine y el gramófono". Ahora entendemos mejor la genial y desesperada tentativa de Mallarmé, en su poema: "Un coup de dés...", al querer organizar, en sintonía tipográfica, "esa página que defiende



Pignotti: "La guerra es horrible"

su blancura". Uno se aliaba a la pintura; el otro, a la arquitectura.

Para Mallarmé valía tanto la palabra como el espacio entre las palabras, el espacio blanco, el silencio, la angustiosa pureza metafísica. El experimentalismo rellena dicho espacio con las modulaciones ópticas tomadas de la realidad industrial. Pretenden los poetas de la retina, martillar en las cabezas de la gente con la imagen-shock de la publicidad para invocar un gramo de poesía. El "poema-cuadro" debería tomar en consideración los test del V.R.I. (Visual Research International) que calculan la fuerza de penetración de las imágenes en la mentalidad del hombre de nuestro tiempo.

Los organizadores de la exposición de la UNESCO se preguntan: "En un tiempo en que el dictafono comienza a competir con la pluma, en que las discotecas se multiplican en detrimento de las bibliotecas, en que la radio y la televisión tratan de reemplazar a la escritura, ¿no ofrece sino un interés retrospectivo?".

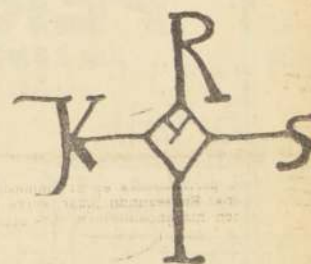
Higounet dice: "La historia de la humanidad se divide en dos inmensas épocas: una, sin escritura; otra, con ella. Tal vez se acerque una tercera: después de la escritura".

No hay poeta que no quisiera ver ilustrado su libro o ser su propio tipógrafo o visualizar su poema en

un cuadro que cuelgue... Parece, sin embargo, que la ambición no es vehicular un poema hacia una mayor comunicación sino engendrar otra especie, distinta del poema, tal como lo concebimos en el lenguaje escrito.

El experimentalismo es un desafío, un impulso a la imaginación creadora, que debería ser estudiado por los jóvenes más jóvenes de la poesía chilena, amenazada de simplicidad banal y acorralada por algunos críticos ligeros que pontificaban desde el escueto espacio concedido a la literatura por nuestros hebdomadarios y periódicos. Es una corriente que nos obliga a revisar categorías estéticas y sociológicas, dentro de un debate sostenido con pasión, a la vez que con rigor.

Arvel, abril de 1967.



La firma de Carlomagno

Valoraciones hispanoamericanas:

Después de Vallejo

(Poesía de Carlos Germán Belli)

por Pedro Lastre

En una nota sobre el novelista Luis Loayza, publicada en el diario La Nación, de Montevideo (26-II-1963), Mario Vargas Llosa se refiere al impacto que produjo entre sus compañeros de generación el descubrimiento —realizado por el propio Loayza— de la poesía de Carlos Germán Belli. Eran los turbios y medios años de la dictadura de Odría y, como dice Vargas Llosa, ellos salían de la adolescencia "abólicos y un poco encanallados". En los poemas de Belli, que algunas revistas empezaban a reproducir en Lima alrededor de 1955, la nueva promoción intelectual peruana encontró una vía hacia la autenticidad con que tendría que expresarse el drama subterráneo de una conciencia nacional atormentada, y acaso también una definición para la amenaza del "encanallamiento precoz" que el poeta denunciaba y que constituía ya, o iba a constituir, el seguro padecimiento de los jóvenes. Al mencionar esas primeras lecturas de los textos de Belli, Vargas Llosa recuerda el entusiasmo frenético que los conmovió "al escuchar en esa

voz enferma, de bestia enjaulada, que protestaba contra la ruindad y el tedio del ambiente, un pesimismo y un disgusto idénticos a los nuestros".

Las palabras del novelista testimonian un hecho que nos parece incuestionable en la literatura de ese país, y que es éste: la última generación de escritores peruanos siente que Belli es el poeta que mejor representa una nueva postura, no sólo por las direcciones que asume su indagación de la realidad, sino también por la eficacia de una lengua poética conseguida en una riesgosa zona de encuentros de las vertientes tradicionales y contemporáneas. En el primer caso, se trata de la propiedad con que Belli acoge ciertos elementos de la estética barroca, y los actualiza al expresar a través de ellos contenidos problemáticos actuales; en el segundo, se destaca su genuino acercamiento a las lecturas poéticas vigentes, desde Vallejo a Becerra. El resultado de tal experiencia no es una sucesión de ecos sin embargo, sino la conquista de una voz per-

sonal que, desgarrada y lúcida, habla desde su tiempo y para los hombres de su tiempo.

Carlos Germán Belli nació en Lima en 1927. Su obra es relativamente breve, pues, con excepción de su libro "Oh Hada Cibernética" (1961, 2ª ed. aumentada, 1963), está constituida por cuadernillos y plaquettes de poca, pero densa materia poética: "Poemas", 1958; "Dentro de Fuera", 1960; "El pie sobre el cielo", 1964, y "Por el monte abajo", 1966.

Comentaristas rigurosos de la obra de Belli, como Mario Benedetti y Abelardo Quendo, han coincidido al señalar que esta poesía requiere, más que cualquiera otra, el conocimiento de su conjunto para ser apreciada cabalmente; la lectura aislada de estos textos puede provocar el desconcierto o la extrañeza. No obstante, y aún corriendo ese riesgo, hemos querido presentar a la atención de los lectores chilenos una muestra de la singular creación de un poeta que nos parece verdaderamente significativo en esta hora latinoamericana.

POEMA

Nuestro amor no está en nuestros respectivos y castos genitales nuestro amor tampoco en nuestra boca, ni en las manos: todo nuestro amor guárdase con palpito bajo la sangre pura de los ojos. Mi amor, tu amor esperan que la muerte se robe los huesos, el diente y la uña, esperan que en el valle solamente tus ojos y mis ojos queden juntos, mirándose ya fuera de sus órbitas, más bien como dos astros, como uno.

(Poemas)

POEMA

Si de tantos yo sólo hubiera angustia, yo solo frente a casas clausuradas, sufrir por todos, flébil en los campos a la zaga del río, entre los tuertos. Si de mí sólo muerte se evadiera, sólo yo me quedara insatisfecho, en medio de los parques cabizbajos, sólo yo, Adán postrero agonizando.

(Poemas)



Carlos Germán Belli

CEPO DE LIMA

Como cresta de gallo acuchillado, un largo granulado pellejuelo, de la garganta pende con exceso;

y por debajo de las ambas patas, cascotes no de yeso, mas de carne, como mustios escorbos de una casa.

¡Por qué estos de cascote fieros montes y tal feo pellejo mal mi grado, si flaco hoy ni corvado viejo soy!

Por tu cepo es, ¡ay Lima!, bien lo sé, que tanto una cuanto tumba es siempre, para quien acá nace, vive y muere.

(Por el monte abajo)

¡Oh padres, sabedlo bien: el insecto es intransmutable en hombre, mas el hombre es transmutable en insecto! ¡caso no pensábalis, padres míos, cuando acá en el orbe sin querer matábalis un insecto cualquiera, que hallábase posado oscuramente del bosque en el rincón más manso y lejos, para no ser visto por los humanos ni en el día ni en la noche, no pensábalis, pues, que pasando el tiempo algunos de vuestros hijos volveríanse en inermes insectos, aun a pesar de vuestros mil esfuerzos para que todo el tiempo pesen y midan como los humanos!

— II —

¡Cuánta existencia menos cada vez, tanto en la alondra, en el risco o en la ova, cual en mi ojo, en mi vientre o en mis pies, pues en cada linaje el deterioro ejerce su dominio por culpa de la propiedad privada, que miro y aborrezco; mas ¡por qué decidido yo no busco de la alondra la dulce compañía, y juntamente con las verdes ovas y el solitario risco, unirnos todos contra quien nos daña, al fin en un linaje solamente!

— III —

¡Oh, Hada Cibernética!, ya libranos con tu eléctrico seso y casto antídoto, de los oficios hórridos humanos, que son como tizones infernales encendidos de tiempo inmemorial por el crudo secuaz de las hogueras; amortigua, ¡oh, señora!, la presteza con que el ciego sañudo y tan frío bate las nuevas aras, en el humo enhiestas, de nuestro cuerpo ayer, cenizas hoy, que ni siquiera pizca gozó alguna, de los amos no ingas privativo el ocio del amor y la sapiencia.

(de "¡Oh, Hada Cibernética!")



Ventana de la Moda

La moda de Francia nos trae un elegante modelito dos piezas confeccionado en lana fondo marengo y líneas blancas. Los sesgos de los bolsillos llevan líneas atravesadas, y el cuello es de piel blanca. El molde, a escala de 10 cm., para talla 44, va al costado.

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por
Georgette

La Influencia de los Primeros Años

Los progresos afectivos de un bebé, empiezan a ser sensibles a fines del cuarto mes y su evolución se acentúa en los próximos meses: el niño se mueve, luego camina y su universo se agranda, pues parte a descubrirlo. Este es el momento indicado para que la madre tenga especial cuidado de su educación. Un clima de tranquilidad, de ternura y de alegría será propicio para su desarrollo psíquico.

No hay que olvidar en ningún momento, lo importante que son los dos primeros años de la vida de un niño y lo mucho que influyen en su futura existencia, tanto en el plano moral como en el psíquico. La falta de cariño maternal es tan nefasta como una alimentación deficiente. Los buenos hábitos deben ser adquiridos desde temprano. Es un grave error pensar que el niño es demasiado pequeño para comprender, que

aprenderá más tarde y que habrá tiempo suficiente para corregir sus defectos. La mayoría de los niños llega al mundo dotados de una naturaleza bondadosa. Haga, pues, lo posible por cultivar bien ese fértil terreno y no espere que el niño haya crecido para dirigirlo o castigarlo, si desobedece o miente. No se fie demasiado de los castigos corporales debidos, a menudo a un raptó de ira de la madre y que, por lo general, producen un efecto falso. Unas palmadas pueden ser efectivas cuando el niño sólo tiene unos pocos meses y manifiesta una señal de cólera: esto producirá en él un reflejo de memoria: recordará haber sido castigado porque gritaba violentamente. Por el contrario, en el niño de más edad, la palmada o la cachetada, producen un sentimiento de humillación a veces muy perjudicial para temperamentos ultrasensibles.

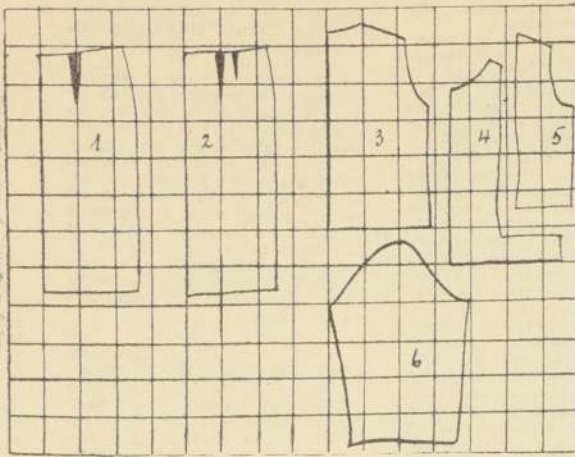
Cointreaux

Ahora que los licores están caros, se hace difícil ofrecer una gentileza a un invitado. La receta que le damos queda exquisita y si usted se consigue una botella jirera que lleve la etiqueta de este mismo licor importado, se lucirá al ofrecerlo porque es una receta muy antigua y nadie nota la diferencia del que está a la venta.

1 litro aguardiente bueno
1 naranja aj natural
25 terrones azúcar
1 palo de vainilla

Se corta la naranja con cáscara bien limpia y se agrega al aguardiente con el azúcar además del palo de vainilla.

Se lava bien y se deja 8 días luego se filtra y se embotella. ¡Salud!



Molde a escala de 10 cm., para talla 44, del modelo presentado en Ventana de la Moda:

1) Mitad espalda falda— 2) Mitad delantero falda— 3) Mitad espalda chaqueta— 4) Mitad pieza delantera chaqueta— 5) Mitad pieza delantera costado— 6) Manga.

CORREO

Se avisa a todas las lectoras que han solicitado números atrasados para completar lecciones que éstos se están despachando por orden de llegada.

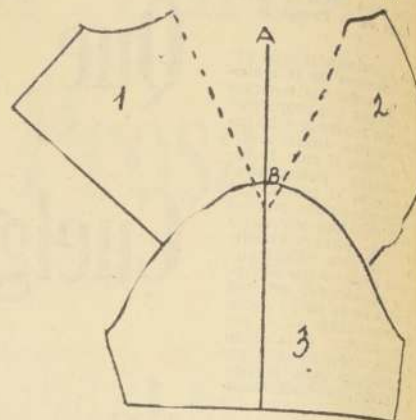
Así mismo se advierte que la lección No 19 que reclamaban, saldrá en un próximo número. No ha salido publicada aún por ser algo más difícil y hemos estimado prudente dejarla pendiente.

¿Pueden Ofrecer Regalos las Niñas?

Si, con la condición de que sean ellas quienes tomen la iniciativa, aunque sea el recuerdo más insignificante. Si el joven le ha hecho un regalo con ocasión de su cumpleaños o santo, ella puede tribuirle. Si él no lo ha hecho, entonces debe abstenerse.

¿Qué puede regalarle? Un libro, un disco, un cuadro, son regalos que siempre se reciben con agrado.

En todo caso, flores jamás aceptadas se trate de un enfermo. En estas circunstancias, un libro o una vista, será lo más apropiado.



Clases de Corte y Confección

Prop. Registr. 29720

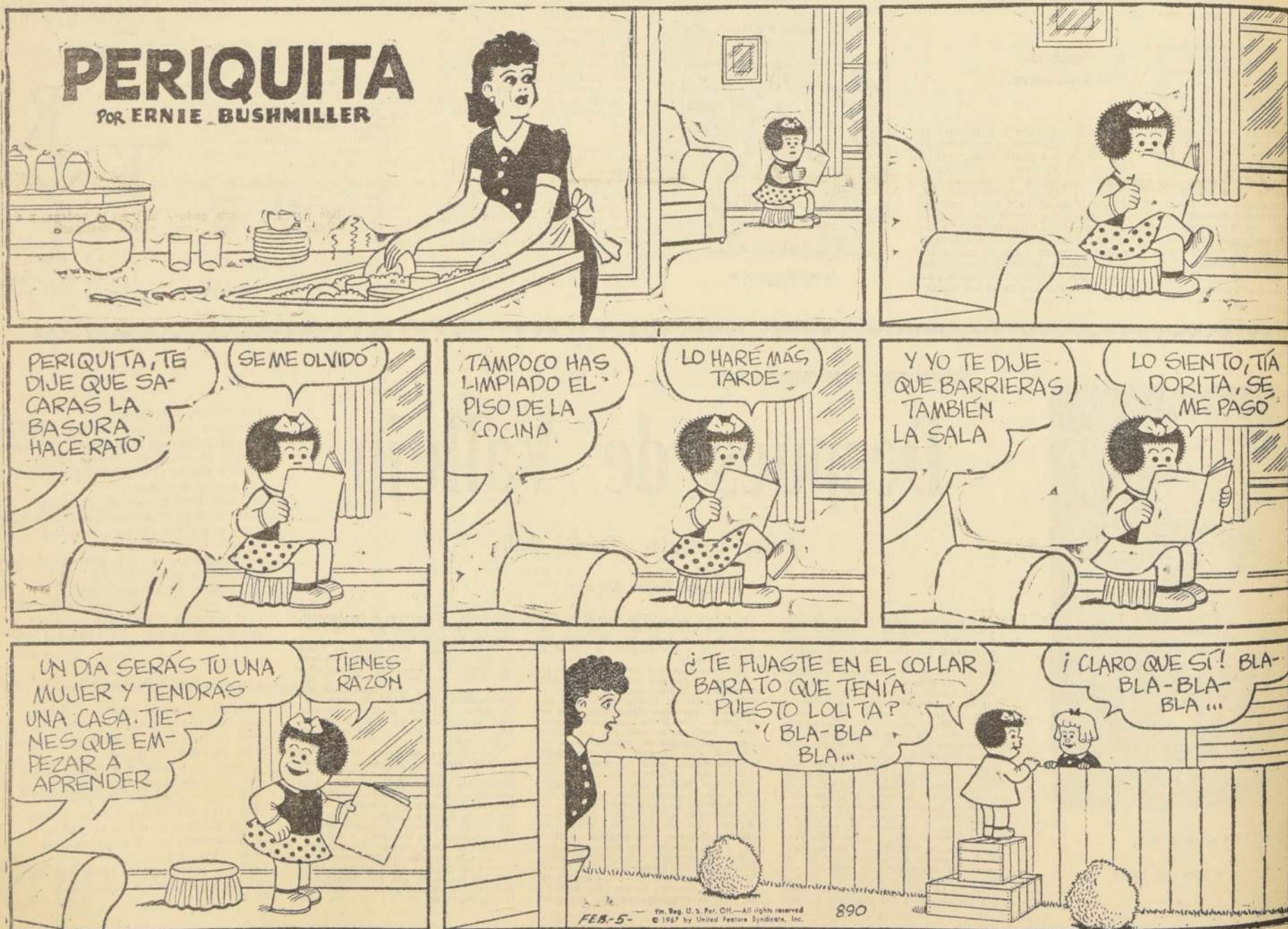
ESTUDIO DE MANGA CON CANESU DE UNA PIEZA

Se dibuja primero el base de blusa mitad delantero y mitad de espalda y se corta la parte correspondiente al canesú.

Luego se dibuja la manga base de 25 cm. de largo.

Una vez cortados los moldes se traza una vertical A-B en otro papel. En el punto B se aplica la parte media de la manga correspondiente al hombro y en este mismo punto B se ajusta a 2 1/2 por un lado el canesú delantero e igualmente a 2 1/2 por el otro el canesú de espalda siguiendo la línea de la curva de la sisa.

En el dibujo el molde No 1 corresponde al canesú delantero, el No 2 a la base de la espalda y el No 3 a la manga.



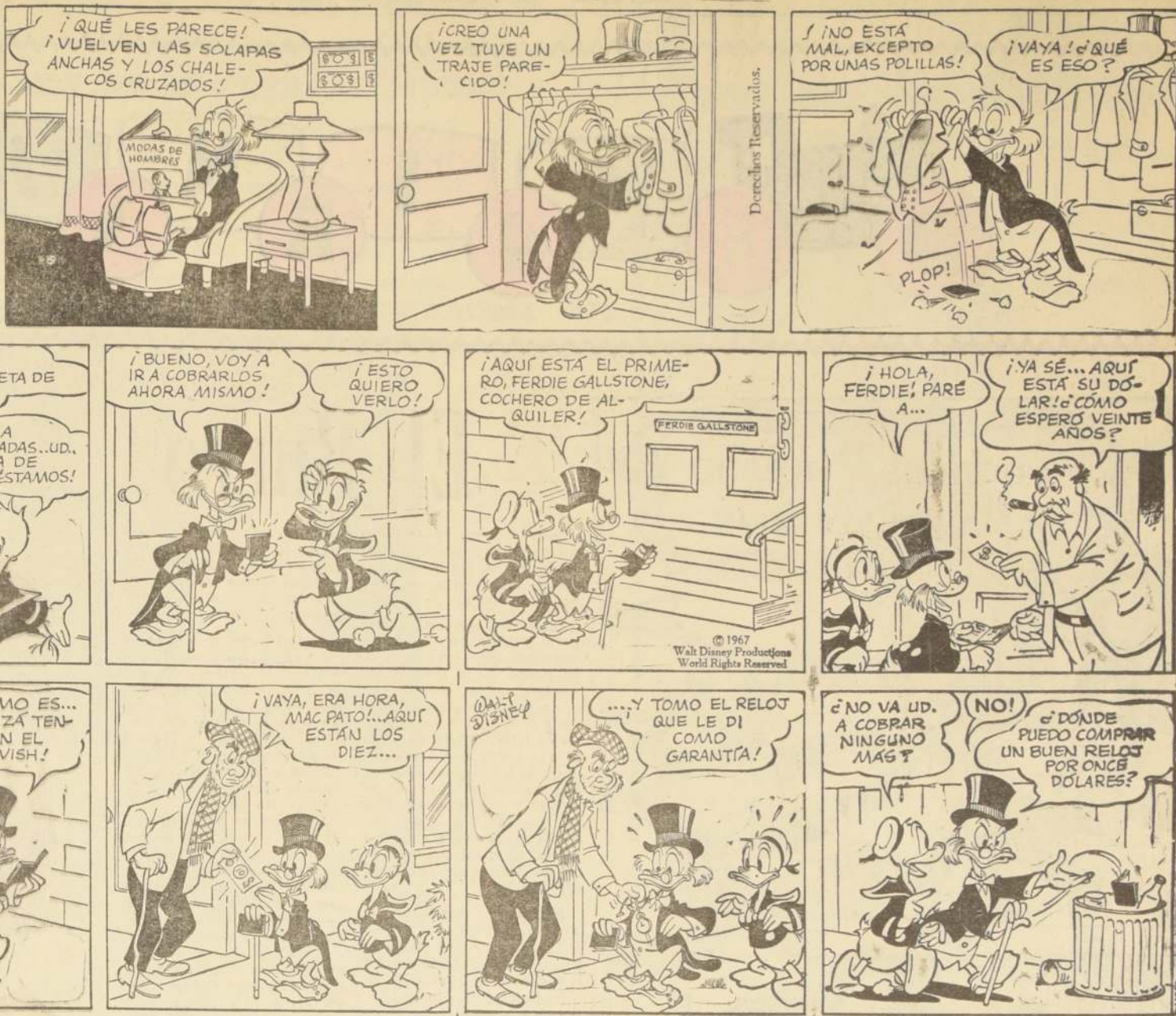
LANA GRUESA PARA TEJER A PALILLOS A SOLO E° 15 EL KILO EN GRAN VARIEDAD DE COLORES

| | | | |
|-------------------------------|-----|---------------------|------|
| • SAN ALFONSO | 57 | • IRARRAZAVAL | 2490 |
| • SAN ALFONSO | 73 | • PROVIDENCIA | 2353 |
| • SAN ANTONIO (Locales 5 - 7) | 726 | • LOS TRES ANTONIOS | 77 |
| • DIAGONAL CERVANTES | 780 | • ARTURO PRAT | 237 |

TEXTIL CHUAQUI S. A.

EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



DICK TRACY



La Venganza... (De la 1a. Pág.)

sin embargo, había otro objeto que no he mencionado todavía y que examiné más detenidamente. Suspendido por una pesada cadena del techo se encontraba un aparato de madera semejante a una jaula de gran tamaño, con correas de cuero ennegrecidas y cadenas de hierro, tan perversamente diabólico como el ingenio humano más depravado podía inventar. Inmediatamente advertí su nombre y su uso por los viejos grabados que había visto en los libros que trataban de los sentimientos sádicos y oscuros de la bruja medieval. Era una Cuna de Bruja y había algo en torno a las correas que me hizo preguntarme...

Maguelonne, al verme examinar aquel objeto, se estremeció. —Ma'm'selle —le dije—. ¿Es posible...?

—Sí —respondió, dejando caer la cabeza—: ahora que ha estado aquí, no vale la pena ocultar nada. Pero, por mi parte, siempre lo he hecho obligada y contra mi voluntad.

—Pero, ¿por qué no la ha demunelado? ¿Por qué no la abandonó?

—Señor —respondió—, tenía miedo de lo que sabía. Y, ¿a dónde ir? Además, es mi abuela.

—Pero debía hacerlo...

Estaba a solas con Philippe en su dormitorio. Había traído conmigo el muñeco, envuelto en un trozo de periódico. Si se trataba de una simple ficción, lo habría encontrado mágicamente curado desde el momento en que los hijos habían sido soltados. Pero la magia, en realidad, opera siguiendo un proceso más obscuro. Estaba tal como le había dejado, incluso más deprimido. Le dije lo que había descubierto.

Se mostró a un mismo tiempo escéptico, incrédulo e interesado, y cuando le mostré el muñeco vestido de aquel modo para simbolizarle, y comprendió claramente que Mère Tirelou había tratado deliberadamente de hacerle un grave daño, se enojó, e incorporándose en la almohada, exclamó:

—¡Ah, la vieja bruja! ¡Verdaderamente quería hacerme daño! Juzgué que había llegado el momento. Me puse en pie y le dije:

—Philippe, olvídese de todo esto ahora, olvídese de todo y levántese! No necesitas sino una cosa, tienes que creer que puedes andar y andarás.

Me miró impotente, se dejó caer de nuevo sobre la almohada y exclamó:

—¡No lo creo!

Había sido un fracaso. Su mente carecía, a mi juicio, de la necesaria imaginación consciente. Pero me quedaba todavía otro recurso.

Le dije suavemente:

—Philippe, te interesa la señorita Maguelonne, ¿no es verdad?

—Amo a Maguelonne —respondióme.

Y entonces le dije brutalmente, de un modo conciso, casi perverso, lo que había visto colgado allí, en la bodega, y el uso a que estaba destinado.

El efecto fue violento, tan físico como si de pronto le hubieran golpeado en el rostro.

—¡Ah! ¡Ah! ¡Tonnerre de Dieu! La coquine. La vilaine coquine—gritó, saltando de la cama como un hombre enloquecido.

El resto fue sencillo. Philippe estaba enojado, demasiado enojado y preocupado por lo sucedido a Maguelonne para sorprenderse o incluso agradecer esa repentina curación. Pero era lo bastante sensato para comprender que por bien de la muchacha no debía armar un escándalo público. Así pues, cuando nos marchamos a buscar a Maguelonne para encerrarla de aquella casa llevó consigo a su tía y una hora más tarde todas las cosas de la joven estaban en la habitación de madame Plomb.

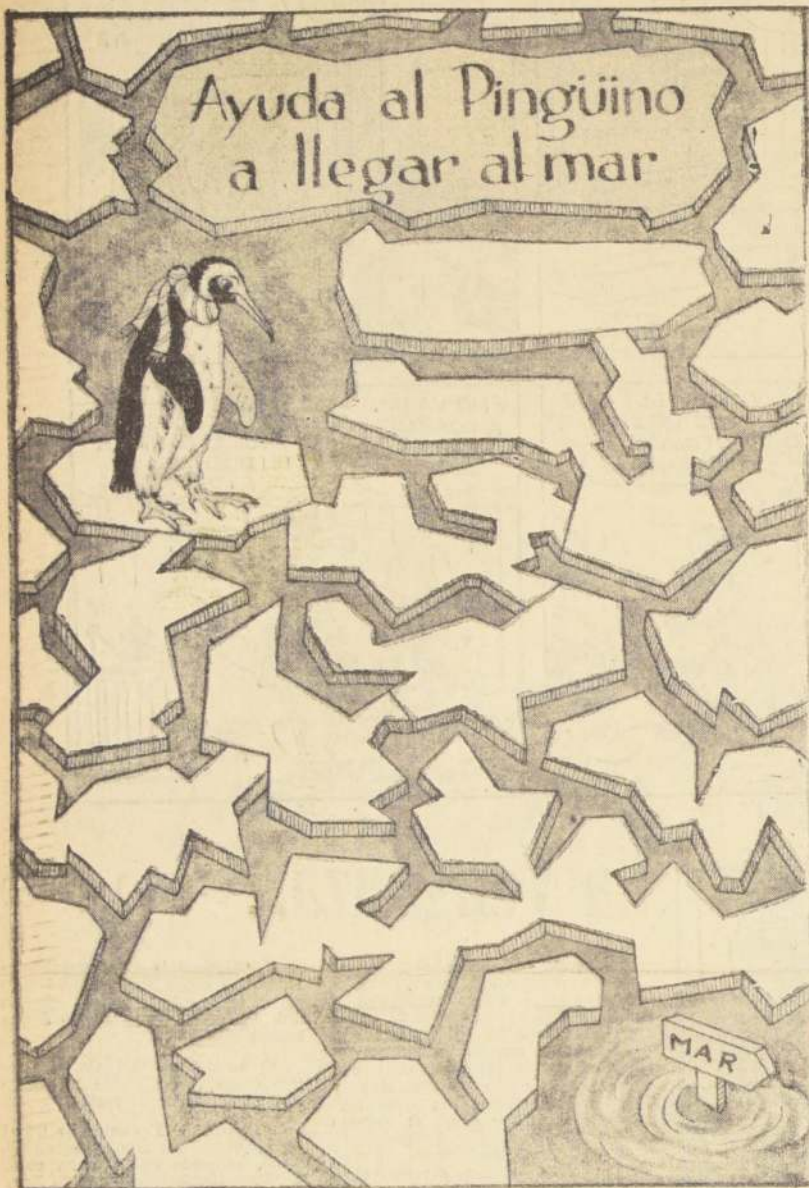
Martin Plomb se ocuparía eficazmente de la vieja Mère Tirelou. No iba a presentar ninguna acusación referente al papel que había desempeñado en el suceso a Philippe. Era difícil probar legalmente aquello, pero le advertiría que si intentaba molestarnos nuevamente a Maguelonne o impedir el matrimonio con su sobrina, presentaría una demanda criminal contra ella, por malos tratos a una menor confiada a su tutela.

Quedan tan sólo dos elementos sin resolver en este caso, que debemos intentar explicar al menos. La creencia que siempre ha sostenido respecto a la magia negra es que opera por medio de la autosugestión y que, por lo tanto, ningún hechizo puede causar el menor daño, a menos que la sujeta víctima crea en él. En este caso, que parecía contradecir aquella tesis, cabe únicamente suponer que, aunque la mente consciente de Philippe reaccionaba con un escepticismo total, su mente inconsciente (su familia procedía de estas mismas montañas) conservaba ciertos temores atávicos, supersticiosos, que le hacían vulnerable.

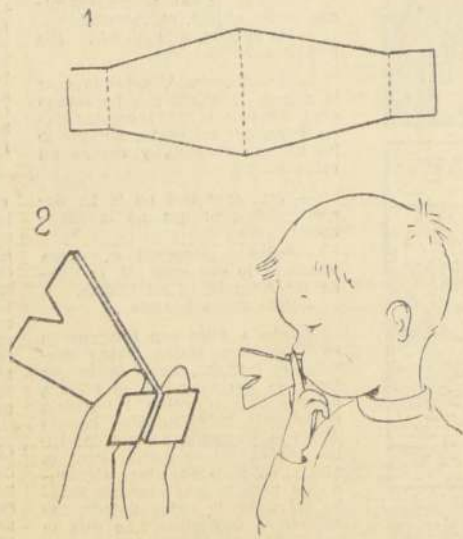
El segundo elemento es, por supuesto, la complicada mojiganga del maniquí cogido entre las redes, de aquella muñeca, pariente sin duda de las imágenes de cera que en la Edad Media eran atravesadas con agujas o fundidas lentamente al fuego. La propia bruja, si no se trata de pura charlatanería, cree implícitamente en que hay transmisión literal y sobrenatural de identidades.

Mi propia creencia es que la imagen sirve sencillamente como foco para concentrar la fuerza malevolenta de la voluntad de la bruja. Sostengo, en resumen, que la bruja es una fuerza real psicológica, pero que su explicación última no hay que buscarla en el mundo sobrenatural, sino, más bien en el campo de la psicología patológica.

DIMIRNIO



Para Hacer un Pito



Se recorta un papel grueso, como la fig. 1.
Se dobla, como la fig. 2, y además se recorta en V por la parte ancha.
Si tienes cuidado de no apretar el papel entre los dedos, al soplar, puedes subir y bajar la intensidad del sonido.

El Burro

(Leyenda Mexicana)

Erase que se era un pobre arriero que tenía un par de burros en los que llevaba cargas de carbón para vender y ganarse la vida.

Cierta vez que estaba más pobre y necesitado, los amarró uno tras otro y tomó el camino rumbo de la feria, donde vendían muchas cosas de comer y también buenos animales. Por el camino iba pensando en las ricas tortillas y sabrosas frutas que compraría después de hacer su negocio. Era un arriero muy tonto y crédulo e iba tan entregado a sus pensamientos que ni siquiera sentía las piedras del camino ni el sol que caía como un flechazo ardiente sobre sus espaldas.

Dos ladrones muy listos vieron a los burros y al arriero que sólo miraba hacia adelante y pensaron en robarle uno. Si lo asaltaban, el hombrecillo se defendería y, en último caso, irían a dar presos.

Después de pensarlo y discurrirlo mucho, se acercaron al burro de más atrás, le cortaron cuidadosamente la cuerda que lo ataba y el pícaro ladrón la ató a su propio cuello y siguió caminando, mientras el ladrón compañero llevaba lejos al burro robado.

En una de las vueltas del ca-

mino el arriero volvió la cara y quedó sorprendido al ver que, en lugar de un burro, llevaba un hombre amarrado por el cuello. Se detuvo y le preguntó:

—¿Qué haces, buen hombre?

—¡Ay hermano arriero! contestó el pícaro—. Yo era un buen hombre trabajador, pero un buen día hice una diablura gorda y Dios me castigó convirtiéndome en burro. Te he pertenecido a ti durante un tiempo, pero la condena de Dios ya pasó y me ha vuelto hombre otra vez...

El arriero se afligió mucho. Su única riqueza eran los dos burritos y ¡para colmo de males uno de ellos se le volvía hombre! Ya no podía echarle carga encima... Con dolor de su corazón lo desató y le dijo que se fuera a ganarse la vida.

Camina y camina iba pensando en su desgracia hasta que por fin llegó al pueblo. Inmediatamente se dirigió a la feria y con la boca abierta se puso a admirar las cosas que había sonado comprar y ahora no podía.

En uno de esos lugares se quedó sorprendido. Ahí estaba su burro con otros animales que se ofrecían en venta. Inmediatamente pensó:

—¡Aquél infeliz ya hizo otra



burrada que no le gustó a Dios y ahí está castigado quién sabe por cuánto tiempo. Miró un rato a su burro y

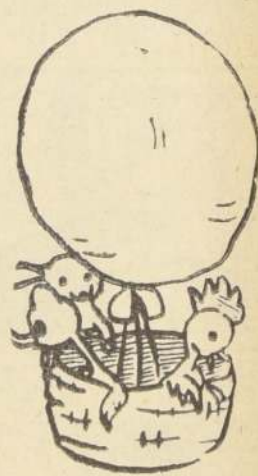
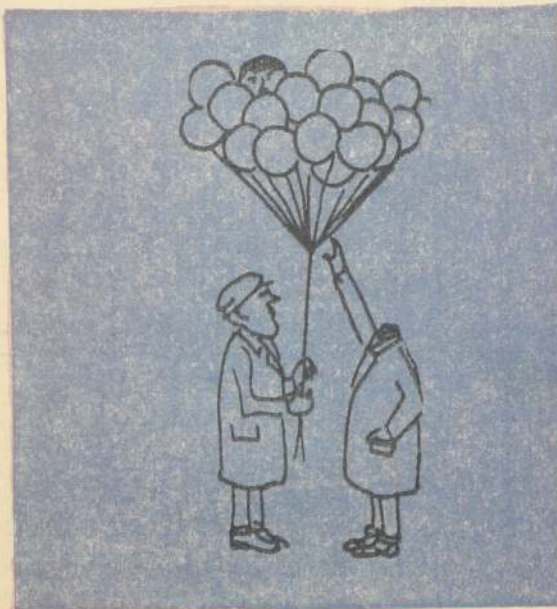
acercándose a una de sus desgracias, le dijo: —¡El que no te cometas te compres!

Invento

PREMIADO CON Eº 5

Ahora que se usa la minifalda y se muestran las rodillas, sería bueno decorarla y pintarle cosas bonitas para mirar. Mi invento es que cada rodilla tenga una flor, un pájaro o un chiste y abran "Rodilleras", igual que las peluqueras.

Jinny Tejeda



Sabías Que....?

Los primeros en volar fueron un gallo, una oveja y un pato: volaron todos sobre Versalles, en un globo marca "Mongolfier".
"El traje Botella", de Werner von Braun, estará muy de moda entre los astronautas: es una pequeña capsula que cabe por la escotilla de la nave espacial, y dentro de la cual el individuo podrá comer y beber a sus anchas. Será una especie de nave individual del espacio.

ESTUDIE
practicando
con estos
materiales



ESTE LIBRO
GRATIS
GUÍA

ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

NOMBRE _____

DOMICILIO _____

CURSO QUE LE INTERESA _____

REMITA HOY MISMO EL CUPON

EL EGOISMO AMENAZA DE MUERTE AL MUNDO DRAMATICA SUPLICA DEL PAPA A LA HUMANIDAD

Millones
Fieles lo
clamaron

FATIMA, 13 (Ansa).— Ante la indescribible emoción que se creó en la plaza, a pesar de los servicios de seguridad y organización, el Papa perdió varias veces el equilibrio, viéndose obligado a agarrarse al brazo de un hombre para no caer. Numerosos fieles tomaron los brazos del Papa que, cansado de tanto llorar, se dejó llevar por unos momentos, literalmente arrojado por el increíble entusiasmo de la gente. Al llegar al Santuario, el Papa se pasó varias veces la mano por los ojos, y a pie, casi llevándolo a hombros, se dirigió al altar. La gente saludó al paso del Papa, lanzando grandes exclamaciones. Los triunfales pósters y banderas y tambores multicolores pendían de las ventanas. En el momento de la salida, el Papa se detuvo, y las autoridades municipales ofrecieron al Papa una llave de su ciudad, en señal de una peregrinación de un peregrino.



FATIMA, PORTUGAL. La religiosa, Hermana Lucia, uno de los tres pequeños que, hace 50 años, fueron testigos de la aparición de la Virgen María, en esta localidad, se arrodilla para besar el anillo papal de Paulo VI, al recibirlo este como primer peregrino. En el centro, el Cardenal Cicognani. Atrás, la imagen de la Virgen de Fátima. (RADIOFOTO UPI)

Aumenta Demanda Mundial de Cobre

Conferencia de Lusaka

■ Estimo que en el futuro próximo, el precio del cobre subirá en el mercado internacional, o en todo caso se estabilizará, manifestó ayer al mediodía, el Ministro de Minería Alejandro Hales, en conferencia de prensa.

■ Para hacer esta afirmación, agregó, me baso en el hecho de que actualmente Europa está experimentando un incremento de la demanda de cobre, debido a un período de auge industrial. Así como la recuperación que recientemente sufrió dicho continente, fue la causa de la tendencia a la baja, ahora la situación se ha invertido: por ejemplo, Inglaterra, ha tomado nuevas medidas de tipo financiero que ya están produciendo un incremento en la actividad industrial.

■ Pensando en un plazo más largo, señaló que es necesario recordar que el consumo de cobre por habitante en los países desarrollados, actualmente es de 11 libras anuales.

No obstante más de la mitad de los países del mundo están muy por debajo de esa cifra, incluso existen algunos que no llegan ni siquiera a una libra anual. Eso significa un mercado potencial inmenso, a lo que hay que agregar el crecimiento demográfico y además las nuevas aplicaciones científicas y técnicas que se están descubriendo para el metal rojo.

CONFERENCIA DE LUSAKA

■ Asimismo el Ministro una extraordinaria importancia a la Conferencia de Lusaka, capital de Zambia, que se desarrollará entre el primero y el ocho de junio próximo. Concurrirán 4 países,

Chile, Perú, el Congo y Zambia, que producen el 75% de todo el cobre que se exporta en el planeta. De una producción de 5 millones de toneladas cortas anuales que se producen en el mundo, los millones 730 mil son vendidos por los países productores a otras naciones. De esta cantidad, los cuatro países que se reúnen en Lusaka venden 2 millones 60 mil toneladas, lo que equivale exactamente al 75% de todo el cobre exportable.

■ Pese a que la prensa internacional especializada, trata de minimizar la importancia de la posición que en la actividad cuprera ocupan en el mundo estos cuatro países, su posición es muy valiosa y puede ser ampliamente reforzada a raíz de esta actuación en conjunto.

■ Si Chile actúa solo y aislado, no tiene su opinión si actuara coordinado con las demás naciones exportadoras.

AGENDA DE LA CONFERENCIA

■ Señaló el Ministro que en principio son cuatro los principales puntos que se discutirán en Lusaka: 1º. Política de Mercado. 2º. Regulaciones legales. 3º. Influencia del cobre en las economías nacionales. y 4º. Mecanismos de acción común entre estos países. A este último punto el Ministro le otorga especial importancia.

A ninguna de las cuatro delegaciones le interesa tener primacía sobre las demás. Lo que interesa es llegar a un acuerdo para la defensa de los precios. Se necesita un precio estable, razonable que convenga a los productores y que también contemple los intereses de los consumidores. Habrá intercambio de experiencias y de información. Se buscarán medidas para ampliar el consumo y mejores sistemas de comercialización.

DELEGACION CHILENA

■ La delegación de nuestro país estará presidida por el Ministro de Minería, que el 27 del presente mes viajará a Londres. Allí sostendrá una reunión con los enviados chilenos que ya están en Lusaka. Javier Lagarrigue, vicepresidente de la Corporación del Cobre, y Gregorio Amunátegui, Asesor de la misma Corporación, en los días 13 y 14 de mayo.

Fátima Vio Llorar a S.S.

FATIMA (Portugal), 13 (ANSA).— Ante casi dos millones de personas, el Papa suplicó hoy a toda la humanidad construir un mundo nuevo antes de que el actual sea destruido por el egoísmo y por la pobreza.

Hablando en el Sagrario del Santuario de Fátima a la inmensa multitud bañada por la lluvia, el Jefe de la Iglesia Católica lanzó su llamamiento más conmovedor de paz y de justicia, pero no reveló la tercera profecía de Fátima, presumiblemente relacionada con el destino de la humanidad.

Paulo Sexto exhortó a los católicos y no católicos a convertirse en "hombres verdaderos" para asegurar al mundo un futuro de paz y bienestar. "El mundo está en peligro", advirtió el Papa ante el Santuario, levantado como recuerdo de las apariciones de la Virgen que tres niños afirmaron haber tenido en ese punto, hace exactamente 50 años.

■ Paulo Sexto, quien una vez había recibido una acogida tan numerosa y tumultuosa, fue visto llorar en varias oportunidades, mientras muchos fieles se agolpaban bajo la lluvia para verle y escucharle. En su peregrinación de nueve horas a Portugal, el Papa debió renunciar a las normas del protocolo, ante el mar de fieles que lo rodeaban para tocarle, en un caos sin precedentes.

■ El Papa, quien comunicó hace dos semanas que quería viajar a Fátima para rezar por la paz, dio a su viaje a Portugal un carácter exclusivamente religioso. Su breve entrevista con el Jefe de Estado, Américo Thomaz, y con el Primer Ministro Antonio de Oliveira Salazar, sólo tuvo un carácter de cortesía. En los últimos días, muchos creyeron ver en el viaje del Papa a Fátima el apoyo del Vaticano al régimen portugués, pero la Santa Sede subrayó repetidas veces el carácter meramente religioso de la "peregrinación privada" del Papa.

■ Visiblemente sorprendido por la gran emoción que reinaba en la inmensa plaza frente al santuario, que conmemora el cincuentenario de las apariciones, Paulo VI celebró una misa de campaña en portugués y leyó una homilía con su llamado. Viento y lluvia se alternaban, transformando a intervalos la plaza en un mar de paraguas negros o de cabezas con pañuelos en agitación.

■ Paulo VI, que se veía cansado y sorprendido ante el pequeño altar, abrazó llorando a sor Lucia, la monja Carmelita que a la edad de diez años tuvo la visión de la Virgen, junto con dos primos suyos, hoy muertos. Sor Lucia, que asistió a la misa en una de sus raras salidas del convento de Coimbra, a poca distancia de Lisboa, se arrojó de rodillas ante el Papa y habló durante algunos minutos con él. La insistencia de Lucia Dos Santos en no ponerse de pie, movió al Pontífice a abrazarla para ayudarla a incorporarse.

■ En su homilía, el Papa afirmó que "no siempre el don de la paz es un don milagroso" y se dirigió a los hombres para que se esfuerzan por lograrla: "hombres, sed hombres, sed buenos, sed sabios, sed abiertos a las consideraciones del bien total del mundo... sed hombres de verdad... recomenzad a acercaros unos a otros para la construcción de un mundo nuevo", dijo Paulo VI.

■ El Papa, que precisó al comenzar que se dirigía a los hombres de todo el mundo, afirmó que el momento actual "es decisivo para la historia del futuro" y puso en guardia contra las "armas terriblemente mortíferas" y la pobreza de muchos pueblos.

■ Por el bien de la humanidad, afirmó el Pontífice, (PASA A LA PAGINA 12)

Esto Ocurrió En Chile y el Mundo



Integración
Comunitaria
a Tareas de
la Salud

(INFORMACION PAG. 13)

SUSPENDIDA VISITA MINISTERIAL A IQUIQUE

(INFORMACION PAG. 12)

ASISTENCIA MEDICA: Un promedio de 116 niños atiende el equipo de pediatras del Consultorio de Lo Valledor Norte del SNS. Además, dos obstetras y dos matronas suman su trabajo profesional para que la atención materno-infantil se realice en forma integral.



Ante el mediador Patricio Cabrera fue firmada ayer el acta de avenimiento en el conflicto de panificadores, con lo cual vuelve a la total normalidad esta industria en todo el país.

SE ESPERA INFORME OFICIAL SOBRE DENUNCIA VENEZOLANA

(INFORMACION PAG. 20)

En visita oficial
llegó ayer, via
Canadian Pacific, el
destacado escritor
mexicano Mario
Monteforte, miembro
del Congreso
Cultural Latinoamericano



Cesó Temporal en Zona Sur

CHAITEN. (Especial para "La Nación").— Un tripulante de la lancha "Comau" que se encontraba surta en la bahía se encuentra desaparecido desde hace 36 horas, presumiéndose que se haya caído al mar debido al temporal de lluvia y viento que afecta a esta zona desde hace tres días.

Conforme a lo informado por las autoridades marítimas José Augusto Mansilla, de 34 años, casado, que se encontraba cuidando la embarcación no fue encontrado a bordo y pese a la vigilancia a que ha sido sometido el sector costero no ha sido posible ubicar su cadáver en caso de haber caído al mar.

COIHAIQUE. (Por teléfono).— "No he adoptado ninguna medida de emergencia porque no existe situación de emergencia que justifique la adopción de medidas" declaró telefónicamente a "LA NACION", el Gobernador de Coihaique Carlos Echeverría Blanco.

"Desde hace veinticuatro horas que ha dejado de llover y se registraron 75 mm. de agua caída durante el jueves y 44 mm. el viernes, lo que naturalmente ha causado el crecimiento del caudal de las aguas y el corte temporal por algunas horas del camino a Aisen", continuó expresando el Gobernador Echeverría Blanco.

Por otra parte, el Jefe Departamental de Vialidad Osvaldo Mundaca, con la maquinaria y elementos disponibles, además de tractores (PASA A LA PAGINA 13)

Contrabando de Armas en Los Andes

INFORMACION PAG. 12

Integración del Menor a la Comunidad

INFORMACION PAG. 12



En el grabado los dirigentes de la Población "Las Casas", de Barrancas, examinan el plano que demuestra que los terrenos ocupados en la comuna por familias humildes fueron cedidos por su dueño, Eduardo Castro Fariñas. Sensacionales declaraciones de los pobladores demuestran que el querrelante del Intendente Sergio Saavedra, Ricardo Conte tiene "tejado de vidrio". Aparecen de izquierda a derecha, el regidor Rafael Hernández, Víctor Beltrán, Luis Gustavo Bikerbach, Miguel González y Jorge Ibáñez.

Denuncian pobladores de Barrancas:

"Embaucador de Oficio" es Acusador del Intendente

RECLAMA POR UNOS TERRENOS AJENOS

El desafío al Intendente de Santiago, Sergio Saavedra planteado por el particular Ricardo Conte Prado, ha dejado al descubierto la verdadera identidad de su autor y los propósitos fraudulentos que lo llevaron a seguir la querrela.

La Directiva de la Junta de Vecinos "Población Las Casas" visitó ayer nuestro diario, dando a conocer sensacionales antecedentes sobre el problema que dejan al descubierto las maniobras de Ricardo Conte Prado.

Entre los dirigentes que nos visitaron se encontraba Luis Gustavo Bikerbach, tesorero de la Junta de Vecinos "Las Casas" y uno de los compradores de los terrenos por los que ahora reclama indemnización Conte Prado.

"No me explico —dijo el poblador la actitud que asumió este caballero Ricardo Conte. Si él reclama un terreno es porque le pertenece. Eso sería lo honesto y serio".

Con voz cargada de indignación nos agregó: "Quiero contarle todo como ha pasado. De inmediato sacó planos, escrituras y documentos que atestiguan nada menos que el señor RICARDO CONTE USURFURADOR UNA PROPIEDAD SIN SER DUEÑO DE ELLA Y SIN TENER AUTORIZACION DE SU PROPIETARIO PARA EXPLOTARLA".

Como tal caso que el señor Ricardo Conte Prado no es dueño de la propiedad por la cual él reclama indemnización a los pobladores y por la cual se querrela contra el Intendente.

La respuesta del poblador no se deja esperar. En un lenguaje bien chileno nos respondió de inmediato:

"Pero, si el señor Ricardo Conte es radical. Más aún fue el regidor radical el año 1949 en las Barrancas! Abriendo un legajo de documentos sacó dos hojas de papel sellado con membrete en la cual se estipula la verdad de todo el problema.

Es la escritura de venta de los terrenos "Chacra El Cerro Navia" donde actualmente viven los pobladores de las Barrancas.

En la escritura "a fojas cuatro mil cincuenta, bala el número siete mil trescientos setenta y cuatro del Registro de Propiedad correspondiente al año 1949 se encuentra la siguiente inscripción: Compraventa, Ricardo Conte Prado a Eduardo Castro Fariñas".

Luego el documento da a conocer los detalles de la propiedad y señala que el señor Eduardo Castro Fariñas adquirió los terrenos de la Chacra El Cerro Navia a Ricardo Conte Prado, ante el notario de Santiago don Carlos Figueroa por el precio de \$ 5.000.

Tal como dice el escrito, el actual dueño de la propiedad es don Eduardo Castro y no Ricardo Conte Prado.

Un embargo —según expresó el poblador Luis Bikerbach—, los terrenos, a pesar de ser vendidos y cancelados en su totalidad por Eduardo Castro, siguieron siendo explotados por Conte Prado.

"Es increíble —nos dice el dirigente poblador— que el señor Conte luego de haber vendido los terrenos en los registros de minas los terrenos a su nombre y haya instalado una explotación de riego y arena.

Incluso, este señor —agrega Bikerbach— sacó patente de pertenencia minera de los terrenos sin autorización de Eduardo Castro que era el propietario.

En base a su calidad de regidor radical, Ricardo Conte Prado consiguió sacar patente de pertenencia minera a los terrenos y EXPLORARLOS DESDE 1949 a 1964

Los radicales y nacionales una vez más reciben el repudio unánime de la ciudadanía por sus actitudes reaccionarias y antipopulares. El desafío del Intendente Sergio Saavedra en el Senado ha provocado una ola de protesta por parte de vastos sectores de la ciudadanía, especialmente los pobladores que no cejarán en su defensa de Saavedra luchando contra los partidos arcaicos y retrógrados del país.

Los radicales que hacen el juego del "pendulo", pactando con el FRAP en O'Higgins y Colchagua y con la Derecha en el Senado, "han mostrado su cobardía ante la indignación popular y no han osado emitir declaraciones sobre su actitud política contra el Intendente".

COMANDO DE POBLADORES

Los pobladores de Santiago han constituido un Comando de Solidaridad con el Intendente y la medida tiene por objeto reiterar a las autoridades de Gobierno el respaldo a la gestión de Sergio Saavedra. Dicho Comando está dirigido por el Presidente de la Comunidad de La Fragua, Sergio René Gutiérrez Espinoza, que es a la vez el dirigente máximo de las familias de Las Barrancas que afrontan una orden de lanzamiento que dio origen al acuerdo del Senado. Como Vicepresidente fue designado Germán Araya Población, Presidente de la Población 13 de Octubre de Las Barrancas; Mercedes Cisterna Miranda, Presidente de la Junta Vecinal Anexo Población Las Casas, de Las Barrancas; Mercedes González Gómez, Presidenta de la Población Nueva Palena, de San Miguel; y Hernán González Medina, Secretario General del Movimiento Campesino Independiente. El resto del directorio está integrado por dirigentes de poblaciones de todas las comunas de la Provincia de Santiago.

CONCENTRACIONES MASIVAS

Entre otros acuerdos adoptados por este Comando figuran el de efectuar mañana domingo dos actos de protesta de los pobladores. El primero se efectuará a las 11 horas en los terrenos mismos en litigio en la Comuna de Las Barrancas, y el segundo, en la Población Estrella de Macul, también a las 11 horas.

Por otra parte, el lunes a las 18 horas, los dirigentes de las poblaciones de Santiago se concentrarán frente al edificio de la Intendencia, en Morandé esquina de Moneda, para ratificar su adhesión a la labor del señor Saavedra.

GREMIOS POLITICOS CENTROS COMUNITARIOS

Instituciones gremiales, deportivas, representantes de todas las actividades laborales y de círculos políticos, al igual que parlamentarios y autoridades comunales, etc., han hecho llegar al Intendente de Santiago Sergio Saavedra V., su adhesión, reconocimiento y estímulo frente al acuerdo del Senado que a raíz de la petición de un particular, acordó su desafuero por no cursar una orden de auxilio de la fuerza pública a fin de lanzar a numerosas familias en Las Barrancas.

ADHESIONES

De entre las decenas de comunicaciones recibidas por la Secretaría de la Intendencia, se registran las siguientes: Unión Comunal de La Florida; Cooperativa Agrícola "Agrupación de Pequeños Chacareros de Chile Ltda.";



GARCIA

REPUDIO A RADICALES Y NACIONALES

que, entre otros conceptos, contiene el siguiente: "República, un símbolo de la defensa de los angustiosos por la presión insensible de los intereses creados que los radicales y nacionales en posiciones de leyes arcaicas y generadas en su propia protección, representan una justicia social que indigna y que repudiamos por aberración".

Independiente, que "se ha hecho un deber de manifestar su más amplio apoyo y repudio a la actitud tomada por el Senado". Consejo Directivo Nacional, de la Vivienda que, expresa textualmente: "Por estas consideraciones, el Frente Nacional de la Vivienda en su asamblea general acordó solidarizar con su humana actitud de defender el débil contra el fuerte como hasta aquí lo ha estado haciendo". Unión Comuna de la Junta de Vecinos La Cisterna, en representación de 78 organizaciones políticas, sociales, deportivas, etc., de la Población 13 de Octubre de San Carlos, Claudio Ortíz; de los regidores Ernesto Mouat y Mario Ciudad, de la Cisterna; Juan Ogas Leyton, Subdelegado de Maipo; de Horacio Alcayaga de La Florida; de Julia Melado, Gobernadora de Maipo; de Gobernador de Santa Cruz, Anatolio Salinas Navarro; de los Subdelegados de Providencia, Rufón, Las Barrancas Las Candelas; de las Juntas de Vecinos Pobl. 18 de Octubre de La Fragua, de los diputados Andrés Alwyn y Arturo Valdes; del Intendente de Chile, Jorge Kindermann; Cifuentes Villarroel, Mario Eduardo Sepúlveda; Norberto Santelices Millate; Alejandro Oteiza del Canto; Luis E. Valenzuela Candela; Lautaro Leiva, de Osorno;

MAÑANA SE INSCRIBE JAIME CASTILLO

Mañana, a las 11 horas quedará inscrita la candidatura a senador por O'Higgins y Colchagua de Jaime Castillo.

El abanderado demócrata cristiano ha recibido la adhesión mayoritaria de los sectores más modestos de la ciudadanía de ambas provincias en su recorrido por las diversas comunas de la zona.

En la semana que termina recorrió los mineros de cobre donde fue proclamado por los mineros y empleados.

Asimismo, en su visita a las zonas campesinas contó con la entusiasta adhesión de cientos de comités de obreros agrícolas.

Castillo, que se ha caracterizado por una campaña publicitaria modesta en relación a la de sus oponentes la doctora Carrera y Víctor García, ha declarado en sus proclamas "que no viene a hacer promesas, sino a considerar los problemas de la región para solucionarlos conjuntamente con sus afectados".

El FRAP, un Movimiento Indómito en lo Nacional y lo Americano

LOS FRENTES DE LA POLITICA



POLITICA

La situación política está llevando insensiblemente a definiciones decisivas. Mientras para algunos sectores el polo magnético de atracción está dado por la izquierda en su versión comunista-socialista, estos partidos van derivando cada vez más a la condición de burocracias estridentes e inútiles sin ningún significado en el cuadro general de la transformación social de Chile.

EL ESPEJISMO MARXISTA

Resulta sobremediano pintoresco que partidos cuyas directivas se sitúan por debajo de sus responsabilidades y del puesto de lucha en que, consecuentemente, se deberían ubicar, aparezcan para otros grupos como la medida justa de la revolución y como quienes darían la tónica justa de los cambios. En este espejismo incurrir, por ejemplo, sectores juveniles del Partido Radical, que desean sinceramente una orientación progresista de tendencia socialista.

Sin embargo, no puede decirse lo mismo de otras corrientes del radicalismo que han probado su vocación reaccionaria y su voluntad de prolongar el statu quo. De manera solo aparentemente paradójica, estos sectores radicales aparecen ahora en la posición de "apertura a la izquierda", que a primera vista, contrariaría las líneas habituales de su política. Pero, de hecho, no hay tal contradicción desde el momento en que los partidos marxistas se muestran ovejales con piel de lobo, incapaces de ir más allá del verbalismo compensatorio con que se satisfacen. Personeros como el senador Julio Durán, al virar abruptamente hacia el FRAP, en verdad están procurando adquirir una política de seguros contra el proceso de cambios. Un defensor del statu quo, en la inocua compañía de los dirigentes frapistas, puede sentirse tan seguro como el que en un campamento de tiro se refugia al pararse en el blanco, dada la puntería de los tiradores.

Samuel Flores Fernández, Arturo Flores.

JUVENTUD DC

El Consejo Nacional de la Juventud Demócrata Cristiana, frente al desafío que afecta al Intendente de Santiago, don Sergio Saavedra V., quiere dirigirse a la opinión pública y, en especial, a los pobladores del país, para señalar lo siguiente:

El Intendente de Santiago no autorizó el desalojo de terrenos correspondientes a una parte de la ex Chacra "Cerro Navia", de la comuna de Las Barrancas, por parte de los radicales y nacionales, que son los propietarios de dichos terrenos, por tener sobre ellos un título de dominio en comunidad, adquirido con enormes sacrificios, y que el resto, los ocupa con autorización escrita del propietario.

La opinión pública debe saber que la mayoría de esos pobladores son los legítimos propietarios de dichos terrenos, por tener sobre ellos un título de dominio en comunidad, adquirido con enormes sacrificios, y que el resto, los ocupa con autorización escrita del propietario.

Quien solicitó el desafuero era el dueño anterior de dicho predio, quien procedió a venderlos en 1949.

Estos son los hechos. Frente a ellos queremos pronunciarnos:

Radicales y nacionales —una vez más— navegan las mismas aguas. La actitud de los radicales y nacionales en posiciones de leyes arcaicas y generadas en su propia protección, representan una justicia social que indigna y que repudiamos por aberración. Independiente, que "se ha hecho un deber de manifestar su más amplio apoyo y repudio a la actitud tomada por el Senado". Consejo Directivo Nacional, de la Vivienda que, expresa textualmente: "Por estas consideraciones, el Frente Nacional de la Vivienda en su asamblea general acordó solidarizar con su humana actitud de defender el débil contra el fuerte como hasta aquí lo ha estado haciendo". Unión Comuna de la Junta de Vecinos La Cisterna, en representación de 78 organizaciones políticas, sociales, deportivas, etc., de la Población 13 de Octubre de San Carlos, Claudio Ortíz; de los regidores Ernesto Mouat y Mario Ciudad, de la Cisterna; Juan Ogas Leyton, Subdelegado de Maipo; de Horacio Alcayaga de La Florida; de Julia Melado, Gobernadora de Maipo; de Gobernador de Santa Cruz, Anatolio Salinas Navarro; de los Subdelegados de Providencia, Rufón, Las Barrancas Las Candelas; de las Juntas de Vecinos Pobl. 18 de Octubre de La Fragua, de los diputados Andrés Alwyn y Arturo Valdes; del Intendente de Chile, Jorge Kindermann; Cifuentes Villarroel, Mario Eduardo Sepúlveda; Norberto Santelices Millate; Alejandro Oteiza del Canto; Luis E. Valenzuela Candela; Lautaro Leiva, de Osorno;

No lograron, sin embargo, engañar al pueblo. La falta de moral no podrá jamás ser comprendida. No llamamos al Partido Radical a definir, por muchos esfuerzos que haga, por mucho que busque minetizar en un Frente Popular, por mucho que promuncie contra el imperialismo y la Derecha, no podrá jamás abandonar el lugar que el pueblo ya le asignó; el de los oportunistas y transigentes de la política chilena.

La Juventud Demócrata Cristiana declara su solidaridad con el Intendente de Santiago y comparte su lucha en favor de los pobres de Chile.

JORGE LEIVA, Presidente Nacional de la JDC.

ses discrepantes. La dirección que adopte este conflicto repleante, sin duda, las orientaciones de sus dirigentes. lo que debe importar en primer término a los socialistas, y por extensión a los comunistas, no es lo que haga o no haga el Gobierno chileno, sino cómo se mueva dentro del país la alternativa Gobierno-oposición, sino cómo luchen en Latinoamérica las vanguardias revolucionarias contra la hegemonía del imperialismo.

EN LA ORBITA DE LAS GUERRILLAS

Los socialistas han desplazado el centro de gravedad de su política, de lo inmediatamente nacional a un contexto latinoamericano integral. De acuerdo con las declaraciones de sus dirigentes, lo que debe importar en primer término a los socialistas, y por extensión a los comunistas, no es lo que haga o no haga el Gobierno chileno, sino cómo se mueva dentro del país la alternativa Gobierno-oposición, sino cómo luchen en Latinoamérica las vanguardias revolucionarias contra la hegemonía del imperialismo.

Este planteamiento en gran dimensión se hace con amplias referencias al ideólogo de las guerrillas, el joven francés Régis Debray, actualmente en proceso de rescate por los oficiales de su señora madre.

Régis Debray, profesor de Filosofía en Francia y guerrillero en Latinoamérica, ha realizado una síntesis doctrinal, cuyos elementos componentes son la dialéctica hegeliana aplicada a la acción concreta de Fidel Castro, desde su lucha contra Batista hasta la orientación actual de su Gobierno.

Las ideas de Debray tienden a recondicionar un marxismo más o menos ortodoxo concebido para impulsar la lucha de la clase en la sociedad industrial aplicándolo a las condiciones del Tercer Mundo, donde el subdesarrollo, con la ausencia de industrialización subsecuente, aconseja la desolación de la zona rural por el campesinado y en una población nativa marginada de la sociedad moderna.

Por este camino Debray ha llegado a un escepticismo de la revolución en Latinoamérica que golpea en primer término al estilo de actualización de los partidos marxistas organizados. Estos partidos, actuando al estilo de los que se encuentran naturalmente desvinculados de una base de población marginada, son por lo tanto, voluntariamente rural, sin ciencia política, adquirida ni nivel de ideología suficiente para adherir de manera reflexiva a las abstracciones filosóficas del marxismo. Tales hombres —opina Debray— no llegarán a ser revolucionarios.

Por qué? Porque no tienen una ideología sino que su propia acción directa contra el orden que los oprime los convertirá de hecho en revolucionarios efectivos. Para ello es preciso desentenderse de la revolución y de la insurrección. Pero en el momento el acento de la vanguardia se desliza automáticamente de los partidos organizados a los movimientos guerrilleros que avanzan sobreponiendo a los partidos en su enfrentamiento real con el orden existente.

De aquí que la vía de la revolución en Latinoamérica deba ser necesariamente un camino armado, que su núcleo no estará en las ciudades donde operan los partidos sino en las extensiones rurales donde pueden moverse las guerrillas y que su común denominador no serán las pugnas nacionales entre partidos sino la liberación continental del imperialismo, lo que implica una solidaridad de los revolucionarios por encima de las fronteras.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

ses discrepantes. La dirección que adopte este conflicto repleante, sin duda, las orientaciones de sus dirigentes. lo que debe importar en primer término a los socialistas, y por extensión a los comunistas, no es lo que haga o no haga el Gobierno chileno, sino cómo se mueva dentro del país la alternativa Gobierno-oposición, sino cómo luchen en Latinoamérica las vanguardias revolucionarias contra la hegemonía del imperialismo.

EN LA ORBITA DE LAS GUERRILLAS

Los socialistas han desplazado el centro de gravedad de su política, de lo inmediatamente nacional a un contexto latinoamericano integral. De acuerdo con las declaraciones de sus dirigentes, lo que debe importar en primer término a los socialistas, y por extensión a los comunistas, no es lo que haga o no haga el Gobierno chileno, sino cómo se mueva dentro del país la alternativa Gobierno-oposición, sino cómo luchen en Latinoamérica las vanguardias revolucionarias contra la hegemonía del imperialismo.

Este planteamiento en gran dimensión se hace con amplias referencias al ideólogo de las guerrillas, el joven francés Régis Debray, actualmente en proceso de rescate por los oficiales de su señora madre.

Régis Debray, profesor de Filosofía en Francia y guerrillero en Latinoamérica, ha realizado una síntesis doctrinal, cuyos elementos componentes son la dialéctica hegeliana aplicada a la acción concreta de Fidel Castro, desde su lucha contra Batista hasta la orientación actual de su Gobierno.

Las ideas de Debray tienden a recondicionar un marxismo más o menos ortodoxo concebido para impulsar la lucha de la clase en la sociedad industrial aplicándolo a las condiciones del Tercer Mundo, donde el subdesarrollo, con la ausencia de industrialización subsecuente, aconseja la desolación de la zona rural por el campesinado y en una población nativa marginada de la sociedad moderna.

Por este camino Debray ha llegado a un escepticismo de la revolución en Latinoamérica que golpea en primer término al estilo de actualización de los partidos marxistas organizados. Estos partidos, actuando al estilo de los que se encuentran naturalmente desvinculados de una base de población marginada, son por lo tanto, voluntariamente rural, sin ciencia política, adquirida ni nivel de ideología suficiente para adherir de manera reflexiva a las abstracciones filosóficas del marxismo. Tales hombres —opina Debray— no llegarán a ser revolucionarios.

Por qué? Porque no tienen una ideología sino que su propia acción directa contra el orden que los oprime los convertirá de hecho en revolucionarios efectivos. Para ello es preciso desentenderse de la revolución y de la insurrección. Pero en el momento el acento de la vanguardia se desliza automáticamente de los partidos organizados a los movimientos guerrilleros que avanzan sobreponiendo a los partidos en su enfrentamiento real con el orden existente.

De aquí que la vía de la revolución en Latinoamérica deba ser necesariamente un camino armado, que su núcleo no estará en las ciudades donde operan los partidos sino en las extensiones rurales donde pueden moverse las guerrillas y que su común denominador no serán las pugnas nacionales entre partidos sino la liberación continental del imperialismo, lo que implica una solidaridad de los revolucionarios por encima de las fronteras.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

El mismo grupo dirigente viene repitiendo en estos partidos la misma satisfacción salomónica, aplicándola sin variantes sustantivas a las situaciones más diversas. La triple candidatura presidencial del senador Allende es el símbolo vivo de un conformismo presidido por intereses burocráticos y electorales.

No obstante, comunistas y socialistas han debido padecer, por igual, la presión de sus bases, cada vez menos sueltas a marcar el paso acordado por sus directivas.

Para los comunistas la situación fue siempre resuelta por la vía de las expulsiones a pretexto disciplinario. Los socialistas, en cambio, optaron por cierta representatividad e hicieron eco al apremio que provenía de sus bases.

De aquí se planteó la manoseada pugna entre los partidos del FRAP que, en algunos momentos, llegó a amenazar con la ruptura de la alianza.

En este choque los comunistas fueron extremadamente elásticos y supieron absorber las acometidas socialistas sin que estas originaran, por reacción, fisuras insalvables en la unidad del FRAP. Sin embargo, después de la visita a Cuba hecha recientemente por algunos personeros socialistas no cabe duda de que el Comité Central comunista podrá conciliar el sueño más tranquilo.

Una declaración oficial de la Comisión Política del Partido Socialista y las expresiones del senador Allendiano en una conferencia pública han echado agua fría sobre el ardor combativo de las bases socialistas. El problema interno del FRAP no radica, ahora, en una pugna entre las directivas socialistas y comunistas como en un enfrentamiento subterráneo de ambas directivas con sus propias bases.

PERO SOLO DESDE FUERA

Los socialistas adhieren entusiastamente a este esquema que les parece compatible con cierto nacionalismo continental desvinculado de una subordinación a la "patria socialista".

LA NACION

Impresa Periodica LA NACION • Fundada el 14 de

Presidente del Consejo JORGE CASH M. Director: CLAUDIO ORRIGO V.
Representante legal: EDUARDO LABBE J. • Todos domicilios en: AGUSTIN 1269

Medicina Curativa para Empleados Particulares

El proyecto de ley que extiende a los empleados particulares la medicina curativa se inscribe enteramente en la política de salud del actual Gobierno.

El postulado básico de esta política es que la salud constituye un derecho de todos los chilenos, sin discriminación. El Estado debe velar porque el derecho se ejerza en forma efectiva, ofreciendo la posibilidad de atención médica adecuada a todos los sectores de la población.

Para llevar a cabo esta política global se confeccionó, por primera vez en la historia de Chile, un Plan Nacional de Salud que incluye, desde luego, la atención a grupos hasta ahora excluidos como los Empleados Particulares. El proyecto debe mirarse, pues, desde un punto de vista más amplio, como una parte de lo que el Gobierno se propone llevar a cabo en materia de salud.

Y una parte por cierto considerable. El proyecto extenderá la atención médica a los empleados particulares sin reforzar el aparato burocrático, utilizando los organismos ya existentes. Esto debe entenderse como un esfuerzo más para obtener progresivamente la integración total de los servicios médicos en un Servicio Nacional de Salud único.

Por otra parte, los servicios que proporciona el proyecto son particularmente amplios. Cubren la medicina general externa y domiciliaria, pediatría, cirugía general, tratamientos especializados, exámenes de laboratorio, rayos X, bonificaciones por hospitalización, ayudas quirúrgicas y atención obstétrica. Especial mención merece la atención dental, también incluida entre los beneficios, desde el momento en que Chile se cuenta entre los países que tienen índices más altos de caries en el mundo. Lo mismo sucede con la ayuda —también contemplada entre las atenciones a los Empleados Particulares— para la adquisición de antibióticos, cuyo precio resulta prohibitivo para la generalidad de los asalariados.

El proyecto establece, además, una escala por ingresos, otorgando una ayuda preferente a los empleados que reciben remuneraciones inferiores. La escala se parece mucho al sistema inglés y contempla la libre elección de médicos en condiciones más ventajosas mientras menores sean los ingresos. Se ha clasificado a los empleados en tres categorías: inferiores a dos sueldos vitales, superiores a dos e inferiores a seis, y superiores a seis. Los beneficiarios no solo podrán acudir a los médicos del Servicio Nacional de Salud sino que, además, tendrán la posibilidad de recurrir a la consulta privada de los médicos, contando con una bonificación también superior a medida que la remuneración sea menor. Desde luego, el sistema también se aplica a los gastos de hospitalización.

Otro aspecto interesante es el carácter gratuito de la atención y control pre y post natal, y la disposición que señala que, cuando las disponibilidades económicas lo permitan, se bonificará la adquisición de anteojos, aparatos ortopédicos, audífonos y medicamentos, incluyendo eventualmente la entrega sin costo de antibióticos.

En suma, se trata de un paso importante en el doble camino de extender a todos los chilenos el derecho a la salud y unificar las organizaciones para su atención. El carácter claramente social del proyecto permite esperar la implantación de una atención médica más completa y humana en todos los sectores de la población. El Plan Nacional de Salud es, pues, una realidad a corto plazo.

Un Plan Didáctico para el Deporte

Empezaremos hoy a comentar el Plan Didáctico que está poniendo en práctica la Dirección de Deportes del Estado en colaboración con Federaciones y Consejos Locales de Deportes.

Este Plan proyecta llevar al nivel técnico de nuestro deporte mediante un trabajo paralelo con las Asociaciones, por una parte, y con los deportistas mejor dotados, por otra, es decir, a nivel de bases y a nivel de "élite".

De los numerosos aspectos que contempla el Plan y que son dignos de analizarse de a uno, es interesante destacar el que busca la formación de nuevos técnicos y la actualización de los que ahora están en actividad. Toda campaña, por decirlo así, cuya meta sea difundir el deporte, necesita comenzar por la formación de especialistas capaces de dirigir técnicamente al practicante. ¿Cómo se desea encarar este problema de la capacitación? Ya hemos visto lo realizado en la materia para técnicos nacionales en los países más adelantados y visitas de técnicos extranjeros a Chile. Lo primero es indudablemente provechoso, porque permite a nuestros entrenadores y profesores ver un año en otros medios, conocer otras costumbres y empararse de los adelantos técnicos. A través de la correspondencia que recibimos periódicamente de un Alemán, un francés y un argentino, sabemos que estas cosas son altamente provechosas. No alegramos también que se haya dado la oportunidad de aprovecharlas a profesores del propio Instituto de Educación Física de la Universidad de Chile, que están desde hace algún tiempo en Colombia, Alemania.

El otro aspecto, que se refiere a la visita de entrenadores extranjeros por períodos que van de 15 días a tres meses, suscita opiniones encontradas. Hay quienes estiman que se trata de "visitas de médico" y que para que produzca algún beneficio necesario un trabajo continuado de dos o tres años, como lo está haciendo el Perú. El recuerdo de un Carlos Strutz y un Kenneth Davidson pareciera darles la razón. Creemos que hace falta poner los puntos sobre las íes, porque hay dos cosas bien diferentes. Una es la dictación de cursos para formar técnicos deportivos y otra es el trabajo de entrenamiento con los deportistas mismos. Sería fácil citar uno por uno los países europeos donde se da especial importancia a la formación de monitores en cur-

Mesa Redonda Sobre Agricultura Latinoamericana

Durante la Mesa Redonda celebrada en Washington, con motivo de la última reunión de la Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, referente al tema "Perspectivas para el desarrollo de la agricultura en Latinoamérica", se produjo un interesante intercambio de ideas entre el representante de las instituciones agrícolas privadas de Argentina, Chile y Perú, Roberto Aumann (argentino) y Hernán Santa Cruz, Director Regional de la FAO.

Aumann sostuvo que los documentos que sirvieron de base para la discusión (el principal de ellos fue presentado el viernes en estas columnas) revelaban "el predominio de prejuicios ideológicos", reñidos con la realidad agrícola latinoamericana y desmentidos por la experiencia. Esto fundamentó, por tres razones. Primero, porque los documentos pretendían demostrar que la distribución de la tierra determina quienes ejercen el poder político, segundo, porque propiciarían la unidad familiar como forma empresarial agrícola, y tercero, porque desearían implícitamente el fin de lucro en la empresa agrícola latinoamericana, "favoreciendo la unidad familiar autosuficiente y el cooperativismo político".

Interesa conocer las respuestas proporcionadas por Hernán Santa Cruz, y precisar algunos conceptos, porque las ideas sostenidas por Roberto Aumann reflejan una posición muy difundida entre los círculos reaccionarios de todos los países latinoamericanos, y, también, de Chile.

Santa Cruz señaló y demostró que en ninguno de los documentos que sirvieron de base para la discusión se menciona la existencia de las explotaciones familiares de la Mesa Redonda, se encuentra la afirmación de que la reforma agraria pretende "alterar las instituciones para redistribuir el poder político", como había sostenido el representante de las organizaciones agrícolas

privadas. Pero, argumentó Santa Cruz, "la reforma agraria auténtica, al integrar a los campesinos postergados a la vida cívica del país, necesariamente tiene como consecuencia la redistribución del poder político". Esta es una realidad que no se puede ignorar. No se trata exclusivamente de la distribución de la tierra originando un cambio en las relaciones de poder dentro de una sociedad determinada. Es que la reforma agraria, como proceso integral, tiende a incorporar a los campesinos en la comunidad nacional, haciéndolos participar de los beneficios sociales y abriendo la posibilidad de influir en las decisiones de interés público. En este sentido se produce un cambio en las relaciones de poder. El campesinado, hasta ahora sector pasivo y dominado en la sociedad capitalista, pasa a ser un elemento social activo y responsable en la conducción de la comunidad.

Esto, que es consecuencia natural de una reforma agraria masiva y auténtica, puede ser, perfectamente, un objetivo explícito de un Gobierno. Tampoco es cierto, como afirmando en su respuesta Hernán Santa Cruz, que el documento básico propicie necesariamente la unidad familiar como empresario agrícola. El documento se limita a dar gran importancia a este tipo de explotaciones porque en el pasado han sido enormemente postergadas. Una mayor atención a estas unidades agrícolas, que se traduce en el acceso de todo tipo, les permitirá ser más eficientes e ingresar al circuito económico como productores comerciales. Además, como apunta Hernán Santa Cruz, en las explotaciones familiares "el subempleo de la mano de obra es muy grave y es necesario convertir este subempleo en pleno empleo dedicado a la producción de alimentos de alto valor nutritivo que América Latina necesitará en una proporción

del 80%, 100% y aun 200%". En definitiva, es importante prestar atención a las explotaciones de tipo familiar no porque sean un ideal al que se necesite orientar la distribución de las tierras, sino porque ellas existen y porque ofrecen un enorme potencial económico que solo unos pocos países de América Latina están aprovechando.

Más adelante, y refiriéndose al tercer argumento esgrimido por Roberto Aumann, para "demostrar" el "predominio de prejuicios ideológicos" en los documentos presentados a la Mesa Redonda, Hernán Santa Cruz rechazó enfáticamente que se hubiera descartado "el incentivo del beneficio agrícola a la explotación de la tierra, operando explotaciones de mera subsistencia". Muy por el contrario, los documentos procuran mostrar cómo es posible ayudar a la gran mayoría de los campesinos a fin de integrarlos en la economía del mercado mejorando sus niveles de vida y su participación en la agricultura comercial. Los enemigos de la Reforma Agraria han sostenido siempre que este proceso tiende a "crear explotaciones familiares de mera subsistencia, a las que pondrá en peligro todo el andamiaje de la economía nacional. En definitiva, éste, más que un argumento serio, es un ataque desvergonzado a las medidas que alientan contra el sistema vigente en los campos. Lo que se quiere es sembrar el temor, anunciando "calamidades y calamidades". Todo esto se encubre bajo el inofensivo rótulo de "defensa del fin de lucro en la empresa agrícola". Por último, una economía cualquiera que pretenda encontrar fórmulas "no capitalistas" de desarrollo como ocurre concretamente en nuestro país, buscará nuevos fines que sirvan de incentivo económico, abandonando el lucro como motor exclusivo de la actividad empresarial.

J. J. B.

Chile, de Reojo Frente al Mar

Chile tiene un extenso y variado litoral marino. En el extremo norte, el Pacífico y limitado en sus comunicaciones hacia el Norte por el desierto, ha pasado largos años mirándose a sí mismo y contemplando sus propios confines. Frente al que ha tenido, sin embargo, una actitud más peculiar, ha sido con el mar que lo baña, y de él, a lo largo de esta oportunidad.

Nuestros coetáneos tienen un concepto erróneo de la influencia que ha sido decisiva en nuestro desarrollo histórico y en nuestros productos son indudablemente como fuente de riqueza y subsistencia.

Cuando Chile era "para España el Nuevo Extremo" de sus posesiones, y la más pobre de todas las colonias, el mar nos sacó del aislamiento y permitió la permanencia de los colonizadores y comerciantes "extranjeros" en el suelo. Chile tenía poco que ofrecer a España salvo unos pocos esclavos de la zona de Magallanes, bellas mariposas y las caballerías de los conquistadores europeos. En las plazas de las monedas, pero, naturalmente, no era suficiente de ningún modo para los bendicidos de su sueldo y sus riquezas. Sin embargo, allá en el sur, un valiente leonardero, don Hernando de Magallanes, había encontrado un paso hacia el Occidente, y ya en el sur, en las espumosas y terroríficas regiones del Cabo de Hornos, estaba la ruta de la Península, al reino del Perú, India

cansable productor de metales preciosos y esclavos. Muchos navegantes visitaron nuestras costas en la Colonia. Nuestros puertos sufrieron el azote de personajes tales como Drake, Morgan, Lemaire, y los más grandes de la piratería en la época. Personajes de renombre como el abuelo de Lord Byron, que estuvo detenido en Chile durante algunos meses, o el barón de Humboldt, que realizó varios estudios de nuestra geografía, entraron a Chile por la ruta marítima de nuestro océano. Por esta misma puerta entraron de contrabando las efígies de la libertad que los patriotas norteamericanos imprimían a sus artículos, las obras de los enciclopedistas y empiristas del "siglo de las luces", y también, por supuesto bellos y refinados artículos femeninos de la Europa libre, que la política internacional o los impuestos de España, convertían en prohibitivos.

A partir de la Independencia, Chile se volvió al mar con gran brío. La primera Escuadra ayudó a la independencia de países hermanos. Nuestros corsarios sembraron el terror en las escuadras opuestas y marinos chilenos llegaron hasta la Lejana Polinesia y llegaron Australia. Barcos nacionales realizaban un activo comercio y Chile fue recordado obligatoria en el Pacífico Sur, y emporio de los mineros de California. La casa de la ballena atraía a marinos de todo el mundo, y Valparaíso era nombre musitado en los bares de las tabernas de los

puertos europeos, con un día de orgullo y nostalgia.

Los chilenos hemos contemplado largos años el mar. Hemos escultificado en él, hemos servido el mar. Paradojalmente, somos una general continentalista. Miramos al mar y a quienes se aventuran en él, con un respeto casi reverente y también con una actitud de "alta ellos". Profundizamos en el conocimiento del valle central, de la cordillera de la flora y fauna del territorio, pero, salvo las exhibiciones de rigor, miramos al mar un poco de reojo, no estamos seguros que sea nuestro hermano de sangre. Nuestras empueradas en general, extrañan del mar, pero ¡qué poco le retribuimos! Una magra flota comercial, algunas investigaciones y estudios llevados por "élites", el abandono de la vida cotidiana de nuestros pescadores y un cordón de plata que es la Armada Nacional. Fuera de esto, nuestro contacto con el mar es sentimental y poco futurista. Otros pueblos marítimos han hecho del mar su casa, su negocio y su historia. Nosotros, como los marinos, somos de sus aguas y nos vanagloriamos de su historia sin querer comprometernos mayormente. A lo mejor, en un futuro no lejano, el tráfico tal como en los comienzos de nuestra historia, sea nuestra razón y amparo, y entonces probablemente nos incorporemos al mar.

Guillermo A. Bustos

Vietnam: ¿Episodio o Punto Final?

Se conoce bastante bien la posición que las grandes potencias mantienen en el conflicto vietnamita, como asimismo los esfuerzos que para terminarlo se han hecho por ciertos países o por hombres que con su autoridad el Papa o el Secretario General de las NN. UU., debido a su alta investidura, poseen una elevada estatura moral que les da a sus palabras una especial significación.

Muchas veces hemos comentado en estas columnas esas posiciones y esos esfuerzos, conscientes como estamos de que la paz es indivisible y que, por ello, nuestro país, pequeño como es, frente a las grandes potencias, se encuentra seriamente afectado también por el desgarrador conflicto que allí se verifica. Tal ha sido siempre el sentido de nuestros comentarios y de nuestros puntos de vista. Sin duda los intereses en juego Chile y su Gobierno han deseado que la paz —una paz honrosa para todos— advenga y ponga fin a tanto sufrimiento.

Las recientes declaraciones hechas por el Secretario General de las NN. UU., U. Thant, acerca de la guerra de Vietnam, así como son, sin embargo, tan graves y ominosas que no vacilamos en volver sobre este tema y comentarlas, dentro de la misma perspectiva antes señalada.

El señor Thant ha dicho que a su juicio la humanidad está asumiendo, en el conflicto vietnamita, a "la fase inicial de la tercera guerra mundial". Y sin embargo, tras una fraseología evanescente agregó: "En mi opinión, si se mantiene la actual tendencia, me temo que resulte inevitable un enfrentamiento entre todo el mundo, entre Washington y Pekín. No obstante, ojalá yo esté equivocado".

Hércules

Fundando sus omínicos juicios, U. Thant recordó que los prolegómenos de los dos conflictos mundiales anteriores fueron prolongados, pues la creación de determinados climas psicológicos y el fomento de ciertas actitudes políticas llevan algún tiempo. Pero una vez que han construido una cierta arquitectura de circunstancias, con sólo excusas de mínima justificación se suscitan los conflictos globales. "A mi parecer —dijo el Secretario General— estamos asistiendo a tales circunstancias".

U. Thant nunca ha cesado de señalar al conflicto de Vietnam como el principal obstáculo para la paz y de mostrar el hondo drama humano que contiene. Al rendir su informe anual en el reciente período de sesiones de la Asamblea General de las NN. UU., expresó de nuevo tales opiniones y llamó la atención sobre el hecho de que "las discusiones sobre el asunto han estado dominadas por la consideración y análisis de la política de fuerza anexa y que ha habido mucho menos interés en el enorme sufrimiento humano que el conflicto representa para el pueblo de Vietnam y los pueblos de otros países mezclados en la lucha". Y agregó conmovedoramente: "Mi corazón va hacia ellos".

Con posterioridad a la emisión de ese informe, U. Thant hizo nuevas gestiones de paz, que se han agregado a otras y a las frecuentes exhortaciones de Paulo VI. Sin embargo, el conflicto sigue ardiendo, según opinión de U. Thant, en el preludio de la Tercera Guerra Mundial.

Sus muchos los analistas de política internacional y de estrategia militar que han señalado los peligros que contienen los conflictos parciales dentro del cuadro de

un mundo dividido en bloques, que han aprendido a destruirse a sí mismo por la fuerza nuclear. Esos conflictos parciales o episódicos constituyen verdaderos cataclismos y por eso han sido denominados "guerras cataclíticas".

De esta manera, Vietnam no puede ya considerarse como un episodio de la guerra fría que mantienen los bloques, sino como un punto final. ¿Por qué? Porque, sin duda, si Vietnam conduce a una tercera guerra mundial, ello constituirá el punto final de nuestra civilización. Bien se sabe que no podría resistir el cataclismo atómico. Un célebre analista de la guerra termonuclear, Oscar Morgenstern, ha dicho: "La peste negra, las mareas de las hordas mongólicas, o cualesquiera de los otros grandes infortunios, han diluido sobre muchos años o han afectado a ciudades aisladas, ampliamente separadas, pequeñas para nuestras pautas actuales. Aquí, el desastre abarca grandes áreas, estaría concentrado en el tiempo y además duraría indefinidamente si el enemigo así lo decidiera".

Comentando estas opiniones, Er. Fromm, ha afirmado: "Los efectos cataclíticos de una catástrofe así llevarían a una nueva forma de barbarie primitiva, al resurgimiento de los elementos más arcaicos, que son todavía potenciales en todo hombre, de lo que tenemos amplia prueba en los sistemas de terror de Hitler y Stalin". Ninguna duda cabe pues de que si en efecto Vietnam es la anteluz de una tercera conflagración mundial, se habrá convertido en el punto final de nuestra civilización. Poner fin a esa guerra es cuestión de la supervivencia misma del hombre.

Carlos Nauda

La Situación Económica Real

De acuerdo a su particular punto de vista, los distintos medios informados se han preocupado en los últimos tiempos de la situación económica y financiera del país y de la actividad fiscal al respecto. Las actividades han variado desde los enfoques sensacionalistas, pasando por pesimistas y en algunos casos, pesimistas irresponsables. Conviene situar el verdadero nivel de las cosas en un plano de absoluta objetividad y acorde con la realidad económica.

El tono de crisis con que se enuncia la reducción parcial de la cotización del cobre, no guarda relación con el nivel promedio de su precio hasta la fecha. Es efectivo que, hasta 1966 el cobre alcanzó, en algunos momentos, precios excepcionales en el mercado internacional, pero su cotización anual ligeramente superior a 54 centavos de dólar por libra. La tendencia de baja observada en el mes de abril pasado, no es obstáculo para que su precio promedio a la fecha alcance poco más de 50 centavos por libra, ampliamente superior al nivel de 45 centavos fijado por el Poder Ejecutivo para el cálculo de sus ingresos.

La importancia de esta sana política gubernamental, seguida con la misma determinación en 1966, queda demostrada por las cifras de conocer por CEPAL en su reciente estudio sobre América Latina, que corresponden al año pasado. Si analizamos las tasas anuales de crecimiento del ingreso real por países del período 1965-1966, se comprueba que Chile alcanzó una tasa, por año, equivalente a 5,8%, la más alta de nuestro continente. Con respecto a la tasa anual de crecimiento de las inversiones totales, en el período 1960-1964 el promedio fue de 7,6%. En 1965-1966, subió a 10,1%. De esta importancia aún para el desarrollo económico del país se revela el hecho de que la tasa de crecimiento de las inversiones en maquinarias

y equipos entre 1965 y 1966 triplicó la anterior, correspondiente al período 1960-1964. Mientras en este último lapso dicha inversión creció a un ritmo de 7,1% al año, en el período más reciente lo hizo a la extraordinaria tasa de 26,2% anual.

En el presente año, se requiere del esfuerzo mancomunado de todos los chilenos, a fin de poder mantener el alto ritmo de crecimiento económico del país. Sin embargo, es necesario advertir que posiblemente no se cuente con la totalidad de los ingresos requeridos para llevarlo a cabo, lo que daría lugar a ciertos transitorios ajustes en los planes generales. No debe olvidarse que las arcas fiscales dejarán de percibir los recursos provenientes del impuesto patrimonial y la parte proporcional por los menores ingresos anuales correspondientes a las exportaciones del cobre. Es probable que sea necesario diferir las prioridades de algunos proyectos específicos de menor importancia relativa, aunque ello no significa, necesariamente, que los programas básicos de educación, salud y reforma agraria vayan a sufrir modificaciones substanciales.

En resumen, en su ejecución y programación, los planes generales del Gobierno prosiguen su curso establecido, salvo las necesarias substituciones y ajustes, normales en cualquier tipo de economía. No obstante, no se puede sostener que se requiera una revisión a fondo, de todos los rubros del presupuesto, ni menos crear un clima artificial de crisis financiera. Enfrentar con realismo una situación de disminución de ingresos es lo que en estos momentos está haciendo el Ministro de Hacienda, pero su labor no puede estar sujeta a planteamientos extremos.

La apropiada determinación de las prioridades en las asignaciones de recursos es materia de acuciosos estudios, y no puede quedar librada a la presión de grupos o sectores determinados.

Saludamos al Paraguay

Paraguay. Sus adversarios de la infancia fueron Brasil, Argentina, Uruguay. En esa oportunidad, "sucumbió" casi toda la población masculina de la República, quedando solo niños y ancianos. Su Presidente y principal héroe paraguayo, Francisco Solano López, murió en el campo de batalla el primer día de marzo de 1870.

En el presente siglo vino la Guerra del Chaco contra Bolivia entre los años 1932 y 1935. En esa oportunidad, el Paraguay conquistó las tres cuartas partes del territorio en disputa, quedando para Bolivia solo un cuarto de lo que pedía.

No menos de 40 razas indígenas de indígenas habitaban este país antes de la llegada de los conquistadores. Fueron exterminados. En esa oportunidad, el Paraguay conquistó las tres cuartas partes del territorio en disputa, quedando para Bolivia solo un cuarto de lo que pedía.

El Paraguay de hoy en día conserva muchas características especiales de su ancestro guaraní. La mezcla con el europeo dio lugar a una raza guaraní, que era de mayor cultura y de mayor calidad física. Eran democráticos en su forma de vivir y de su conducta. Eran de gran generosidad, cordial, hospitalarios. Sus mujeres eran hermosas, de cuerpos esbeltos, con tez casi blanca, siendo tal vez la más pálida de las razas indígenas de este continente americano.

El Paraguay de hoy en día conserva muchas características especiales de su ancestro guaraní. La mezcla con el europeo dio lugar a una raza guaraní, que era de mayor cultura y de mayor calidad física. Eran democráticos en su forma de vivir y de su conducta. Eran de gran generosidad, cordial, hospitalarios. Sus mujeres eran hermosas, de cuerpos esbeltos, con tez casi blanca, siendo tal vez la más pálida de las razas indígenas de este continente americano.

por la fama de que hallarían riquezas fabulosas, los conquistadores que se internaron por el Río de la Plata, al decir de un autor, "eran descendientes de héroes, de príncipes y de santos, contando entre ellos a los mejores ejemplares de la raza española". En la actualidad, el 95 por ciento de la población es blanca, el tres y medio es mulata y el restante, uno y medio, indígena puro.

Una de las cosas curiosas que uno encuentra en el Paraguay al cabo de pocas horas de permanencia en esa acogedora nación, es el hecho de que todos hablan dos idiomas: el español y el guaraní. De los pueblos latinoamericanos, los paraguayos son los únicos bilingües. En Norteamérica tenemos a gran parte del Canadá que posee también esa facultad, con el inglés y el francés.

Asunción del Paraguay, cuya fundación se celebra con entusiasmo el 15 de agosto es una ciudad madre de ciudades, ya que de ahí partió la expedición para formar la segunda Buenos Aires y muchas otras grandes poblaciones del Río de la Plata.

Bellísima y especialmente atractiva es la capital paraguaya que tuvimos la suerte de visitar por unos días hace diez años. Mucho se ha hablado de ella, pero lo dejaremos para su oportunidad. Hoy solo pretendamos señalar al pueblo hermano y tradicionalmente amigo de Chile, en el día de su cumpleaños.

Santiago Polanco Nuño

Dinamismo en la Gestión Diplomática

En los debates internacionales, una experiencia de veinte años. En efecto, fue el Presidente González, quien en 1947 lo nombró Embajador jefe de la Misión de Chile en las Naciones Unidas, cuando el organismo solamente contaba con dos años de existencia, allí permaneció hasta 1952 y fue el principal arquitecto de lo que sería la CEPAL. También tuvo parte activa en la Comisión de los Derechos Humanos y presidió la Primera Conferencia Mundial de Asistencia Técnica (1950); gracias a sus esfuerzos consiguió que la Sede de la CEPAL quedara radicada en Santiago, lo que influyó directamente para que otras organizaciones creadas por la ONU con el correr de los años escogieran a Chile como lugar de residencia. Al terminar su período como delegado oficial chileno, Santa Cruz fue contratado por las Naciones Unidas para que siguiera facilitando su vasta experiencia a la causa del internacionalismo multilateral. En febrero de 1958, el Director General de la FAO lo eligió consultor para estudiar el problema de la FAO en el Biotar Rural y presentarle recomendaciones. Antes de aceptar el nuevo cargo ofrecido por el Gobierno del Presidente Frei, Hernán Santa Cruz

se desempeñaba como Director General Adjunto para Asuntos Latinoamericanos de la FAO. Con el consentimiento que tiene de los procedimientos que se siguen en los organismos internacionales, Chile puede tener a su servicio a un hombre que ha sido uno de los principales arquitectos de lo que hoy es la CEPAL. También tuvo parte activa en la Comisión de los Derechos Humanos y presidió la Primera Conferencia Mundial de Asistencia Técnica (1950); gracias a sus esfuerzos consiguió que la Sede de la CEPAL quedara radicada en Santiago, lo que influyó directamente para que otras organizaciones creadas por la ONU con el correr de los años escogieran a Chile como lugar de residencia. Al terminar su período como delegado oficial chileno, Santa Cruz fue contratado por las Naciones Unidas para que siguiera facilitando su vasta experiencia a la causa del internacionalismo multilateral. En febrero de 1958, el Director General de la FAO lo eligió consultor para estudiar el problema de la FAO en el Biotar Rural y presentarle recomendaciones. Antes de aceptar el nuevo cargo ofrecido por el Gobierno del Presidente Frei, Hernán Santa Cruz

se desempeñaba como Director General Adjunto para Asuntos Latinoamericanos de la FAO. Con el consentimiento que tiene de los procedimientos que se siguen en los organismos internacionales, Chile puede tener a su servicio a un hombre que ha sido uno de los principales arquitectos de lo que hoy es la CEPAL. También tuvo parte activa en la Comisión de los Derechos Humanos y presidió la Primera Conferencia Mundial de Asistencia Técnica (1950); gracias a sus esfuerzos consiguió que la Sede de la CEPAL quedara radicada en Santiago, lo que influyó directamente para que otras organizaciones creadas por la ONU con el correr de los años escogieran a Chile como lugar de residencia. Al terminar su período como delegado oficial chileno, Santa Cruz fue contratado por las Naciones Unidas para que siguiera facilitando su vasta experiencia a la causa del internacionalismo multilateral. En febrero de 1958, el Director General de la FAO lo eligió consultor para estudiar el problema de la FAO en el Biotar Rural y presentarle recomendaciones. Antes de aceptar el nuevo cargo ofrecido por el Gobierno del Presidente Frei, Hernán Santa Cruz

Detenido Contrabandista de Armas en Los Andes

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black or dark brown, binding material. The overall lighting is even, highlighting the subtle variations in the paper's tone.



Integración SNS y Comunidad para Mejorar Nivel de la Salud



decanzaron los actos con que
años de vida. Al programa de
se sumó una fiesta folklorica
de a un extenso sector sur d
señora Amanda Valdivia, a d
profesores. Es Inspectora G
el grabado, un grupo de al
añan la señora Cancino y l
Malvina Asenjo

PLANES COMUNITARIOS: Médicos, matronas, enfermeras y asistentes sociales dentro del programa de integración comunitaria a las tareas de la salud, mantienen un ciclo permanente de charlas de orientación médico-social destinada a las madres o futuras madres del área que integran cinco poblaciones (30 000 habitantes) y que tienen su centro de actividades en el Consultorio Lo Valledor Norte del SNS.



Para Mercedes Molina de
les, cinco hijos, dos de los
se capacitaron como
eres". "La cosa está andan-
bien". Nos agregó: "Las
oritas son amables y claras
a hablar... no nos perde-
charla, y como ellas son
pués de la una de la tarde,
dia cocinamos temprano,
a esa hora tenemos lis-
y limpias las ollas y los
nos...". A veces vamos con
chiquillos, ya que no po-

su rídon lacustre de
arney, en el sur; y, en la
a norte, la mundialmente
osa Calzada del Diabolo,
nación geológica de más de
0 columnas poligonales, y
erminación en la Isla
fa, con la Cueva de Pin-
en el archipiélago de las
ridas, al noroeste de Es-
UN
da

PREPARAN LOS ESCENARIOS DE LA ELECCION

El Subsecretario del Interior, Enrique Krauss Rusque, se dirigió a la ciudad de Rancagua, con el propósito de imponerse en el terreno mismo sobre las disponibilidades de locales y el funcionamiento normal y oportuno de las comunicaciones entre la Intendencia de O'Higgins y el Ministerio del Interior, en relación con el acto electoral extraordinario que tendrá lugar en la Quinta Circunscripción Senatorial de O'Higgins y Colchagua, el domingo 11 de junio próximo.

Posteriormente, el Subsecretario Krauss se dirigió con los mismos fines a la ciudad de San Fernando. En ambas gestiones, Krauss sostuvo prolongadas entrevistas con los Intendentes de O'Higgins y Colchagua.

En círculos del Ministerio del Interior, se aseguró que las informaciones de los comicios para llenar la vacante producida por el deceso del senador socialista Salomón Corbalán estarían centralizadas en la ciudad de Rancagua, donde se dispone de elementos e instalaciones adecuadas.

Una prolongada entrevista sostuvo en la mañana de ayer el senador independiente, Rafael Tarud Siwady con el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés Subercaseaux.

No se dio versión oficial sobre la materia tratada y, por su parte, el parlamentario se excusó por no poder informar como se lo solicitaban los reporteros de Moneda.

Gerontología, la Ciencia del Mañana

Consideraciones Sobre la Vejez

POR EL DR. J. F.

El ser humano hasta un momento determinado de su existencia había estado luchando por labrarse una situación económica, educarse e instruirse, formar la familia, conseguir el bienestar y venir; y de repente siente en el cuerpo, en el alma, espíritu y subconsciente, que se están produciendo cambios que le parecen evidentes; que al desarrollar un esfuerzo físico le cuesta un poco más, y ya no tiene deseos de acometer nada, le cuesta más, y en ciertos momentos de fiestas como antaño. Hay cierta ligera impaciencia e inquietudes; y comidas que no le gustan, otros arrojos, un más frío que otrora, y tiene menos dientes, y los cabellos grises, y al contemplarse al espejo medita con tristeza, y piensa que ha llegado algo, que ya no le era capaz de pensar hasta; se está poniendo viejo y tiembla, con un frío silencioso que penetra hasta el fondo de su alma.

etc. No se debe esperar que el ser humano haya llegado a cierta edad, y se encuentre en malas condiciones para instituir, en la generalidad de los casos, una medicina paliativa más que curativa.

El ideal es conocer los medios terapéuticos necesarios y, en seguida, educar al ser humano para que acuda al profesional en un período precoz, es decir, antes de que el mal se limite, según los actuales conceptos, para así prevenir una degeneración futura. Y aun se puede ir más lejos, ya que el estudio de la alimentación humana en sus límites alimentarios, como son los elementos ricos en grasas animales, abundantes en colesterol, y escasos en determinadas vitaminas, puede proporcionar la posibilidad de que la iniciativa se aplique en los primeros años de la vida, para asegurar los mejores resultados en épocas poste-

Un resumen de los objetivos se dirigirán a:

- 1) El muy importante problema de la prevención de las enfermedades degenerativas, y
- 2) El mantenimiento de la salud de los ancianos en sus hogares, estudiando los factores que influyen en su bienestar.

La Gerontología y la Geriatria (estudio de la patología de la vejez), son ramas de la Medicina que investigan el organismo de edad avanzada, que están adquiriendo mayor importancia a medida que el número de estos va aumentando como una consecuencia de la invasión de todos los campos en todos los países; los que han sido sorprendidos en defensas en sus actitudes, procedimientos, procedimientos sociales y biológicos.

Es interesante recordar que el año 1900, el "promedio de vida" de los hombres en Francia era de 50 años, que en 1955 subió a los 76 años para la mujer, y 71 para el hombre; y que los cálculos estadísticos demuestran que si se permite seguir ampliándose en el futuro,

son muy modestos los conocimientos acerca del proceso de transformación progresiva que experimenta el ser viviente durante el transcurso de su existencia, y que lo lleva a la etapa de madurez y ancianidad, que sería el resultado final de esa lenta evolución, caracterizada por el retroceso morfológico y funcional de órganos y tejidos, que se efectúa a diferente ritmo, según los

Deben considerarse en toda su profundidad los conceptos del investigador, y médico particular de Stalin, que decía: "Puede parecer paradójico, pero un hombre de 60-70 años es aún joven, sólo ha vivido la mitad de la vida normal; uno debe y puede luchar contra la vejez; ésta debe ser tratada como cualquier otra enfermedad, porque lo que se observa como vejez es un fenómeno anormal, prematuro".

La opinión desfavorable

que generalmente se tiene de la vejez se basa en una suposición que tal vez sea injustificada; hasta ahora se creía que la pérdida de la capacidad intelectual, los cambios regresivos de la personalidad y los penosos achaques físicos eran inevitables. Sin embargo, el estudio de miles y cientos de miles de personas de avanzada edad sugiere que se puede aminorar el curso de la senectud normal, y que ésta no va necesariamente acompañada de trastornos patológicos. Los datos de estos estudios sobre la materia se desean señalar:

2) Que se pueden retardar muchos de los inconvenientes de la marcha de los años conservando los bene-

3) Dar a conocer algunos trabajos que se vienen desarrollando en los centros científicos desde hace muchos años, para hacer retroceder o aminorar los estragos de la edad avanzada y al mismo tiempo alar-

4) Conocimientos fundamentales de la actividad y funciones de diversos sistemas, aparatos y órganos del engranaje humano.

Hay muchas medidas generales y explicaciones que están al alcance de la mentalidad del lector, mediante

... profesional, que progresivamente ha ido evolucionando hacia una mayor abstracción, capacidad y responsabilidad. Este conocimiento contribuiría a la labor de los profesionales, que hasta ahora por su escaso número, representaban un volumen insignificante, en el diagnóstico de la salud pública, verdaderas gotas de agua en el océano de las necesidades humanas. De modo que pueda ser el propio interesado el mejor evaluativo, si se miden los diversos problemas sanitarios y biológicos, con el conocimiento de hechos fundamentales que, día a día,

De modo que publicaciones y difusión de conocimientos desde la intimidad, secreto y penumbra de laboratorios y consultas médicas, hasta la luz de la divulgación científica, representarían que la Medicina sale a luchar a la co-

por la salud de los pueblos con la ayuda de los pueblos.

Es en la mantención de este concepto que la acción solidaria debe tener por fundamento la fe, ya que tanto más elevado y noble es el objeto en que se funda la fe, tanto más sólida y efectiva es la acción; y en esta época de transición de la Medicina a la brega por el bienestar de la Humanidad, hay que impulsar y sentir la fe en estas ideas de amor por el prójimo desamparado y triste en la edad senil.

época", el próximo jueves, a las 19 horas, en el Liceo de Artes y Oficios de San Antonio.

EMBASADOR DE BALLET ITALIANO
Embajador de Australia Buenos Aires, E. D. Mañón y emisario de la promoción del Ballet Australiano llegará a Santiago por la 9 horas de mañana.

**POSICION
OGRAFICA**

asta fines de esta semana
nará abierta la Exposi-
Fotográfica de Rafael
f que se exhibe en la se-
del Foto Cine Club de
Amsterdám 1186 dom.

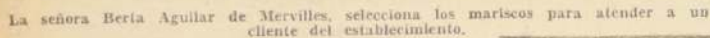
... los domingos solos en casa... a

El mismo Club de La Unión. Vis

al Berlín Occidental y "Jos

Victorino Lasterria y de

ento 86. La muestra pue-
litarse de 17 a 21 horas



VENDO —

CASA ESQUINA

CON DEPARTAMENTO INDEPENDIENTE.

POBLACION GOAO GOU-
LARI), PUERTO NATALES
6422, SANTA ROSA, PARA-
DERO 17.

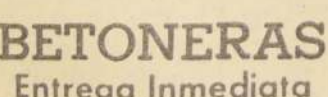
ATENCION A ESTOS PRECIOS

| | | |
|--|----|--------|
| Champu Pilotonic, caja de 60 unidades | Es | 11.40 |
| Champu Kent, caja de 60 unidades | Es | 12.00 |
| Champu Simga, caja de 60 unidades | Es | 23.40 |
| Champu Baycol, caja de 110 unidades | Es | 24.20 |
| Pastas dentificas Odonine, Forhans, Colgate, grande (docena) | Es | 13.80 |
| Colonias Inglesas, frasco de 1/8 litro, docena .. | Es | 18.00 |
| Extraccos de perlas surtidos, docena | Es | 14.00 |
| Cremas de jabon, docena | Es | 4.20 |
| Crema Macker, grande, docena | Es | 6.00 |
| Lacas Ninoska y Leda, frascos de 5 litros .. | Es | 39.00 |
| Agodon hidrotico, paq. de 25, 50, 100 y 250 gramos (kilos) | Es | 11.50 |
| Hojas de afetar Legion Extranjera dorada, el ciento | Es | 10.50 |
| Hojas de afetar Super Guillelte dorada, el ciento | Es | 22.00 |
| Hojas de afetar Guillelte, La Hechicera, Su- per Inoxidable, ciento | Es | 84.00 |
| Calzon de goma Sello Azul, docena | Es | 18.00 |
| Pantalon para calzones, calidad extra gruesa (gruesa) | Es | 4.80 |
| Elastico de seda N.o 4, piezas de 10 metros .. | Es | 1.40 |
| Hilo para coser bovina de 100 yardas, caja de 2 docenas | Es | 9.90 |
| Huinchina para medir, para sastru y modista .. | Es | 10.80 |
| Cintillos stretch, todos los colores, docena .. | Es | 8.40 |
| Sobres cartas, el mil | Es | 16.80 |
| Block carta, papel hilado, 40 hojas, docena .. | Es | 8.40 |
| Papel Faber N.o 2, gruesa | Es | 19.80 |
| Boligrafo pasta gran calidad, caja de 60 uni- dades | Es | 18.00 |
| Gomas de borrar tipo colegial, caja de 80 uni- dades | Es | 7.20 |
| Cuadernos de 40, 60, 80, 100 y 200 hojas, sur- tido completo | Es | 32.40 |
| Medias Nylon indemalables sin costura, docena .. | Es | 39.60 |
| Medias Stretch sin costura, docena | Es | 46.80 |
| Enaguas nylon modelo americano, encaje an- cho, docena | Es | 70.80 |
| Cuadros para senora tejidos nido de abejas, docena | Es | 18.00 |
| Cuadros para senora tejidos nido de abejas, docena | Es | 36.00 |
| Calzon afranelado pierna larga, docena | Es | 48.00 |
| Sin gamusa peinado para hombre, docena .. | Es | 23.40 |
| Camisa de dormir moletón estampado, docena .. | Es | 216.00 |
| Calzoncillo popelina para hombre, docena .. | Es | 46.80 |
| Camisa popelina blanca y celeste para hombre, docena | Es | 108.00 |
| Camisa franela fantasia para hombre, docena .. | Es | 156.00 |
| Jardineria franela para nino, docena | Es | 108.00 |
| Camisetas y calzoncillos afranelados Chiteco, docena | Es | 126.00 |
| Camisetas y calzoncillos afranelados Blancos, docena | Es | 96.00 |
| Camisetas afraneladas, "Chiteco" para ninos, docena | Es | 39.00 |
| GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE BANLON CAMI- SAS, BOLERAS, BRAITES, CONJUNTOS, ETC. | | |

NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS, POR SER FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PERFUMERIA, LIBRERIA, PAQUETERIA, ROPA INTERIOR Y CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. SOLICITE LISTA DE PRECIOS POR MAYOR.

ALMACEN DISTRIBUIDOR
DE LA INDUSTRIA
CHILENA

BANDERA 660



DE 14 — 11 y 7 S TOLVA AUTOMATICA
DE 14 — 11 7 y 5 S TOLVA FIJA

- Trompito de 3 1/2 - S
- Moldes de Calzada y Soleras
- Poxte, Barda, Pastelones, Bloques
- Cerchas, Vibradores, Mesas Vibradoras
- Plumas Elevadoras, completas
- Revolvedoras de Mezcla
- Platache Vibrador
- Carretillas para la Construcción en todos sus tipos y toda clase de Ruedas
- Todas reparaciones en Betoneras de cualquier marca

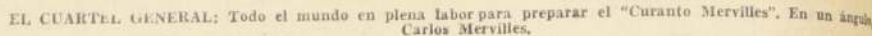
Maestranza Lechuga Hnos. l. H. m r

CURISANCA 738 — CASILLA 73, San Miguel
PARADERO 7, Gran Avenida — Fono 54998

Este delicioso plato tiene su temporada que va de mayo a agosto.—Diferencia entre un auténtico "co-
to" y un "cocimiento" de mariscos.—"El verdadero secreto está en saberle dar el punto y el sabor
pensable", dice don Carlos Mervilles.—Una familia que honra a la cocina de nuestro país

La preparación de un curanto, el plato tradicional de la zona de los canales, no sólo requiere una adecuada selección de sus ingredientes (mariscos, carnes tiernas y condimentos) sino una amplia experiencia en la cocina. El secreto de saber darle el sabor indispensable que lo convierte en el plato más delicioso de invierno. De no cumplir estos requisitos, lo que se ofrece al público no pasa de ser un "curanto de curantos" de mariscos que no está a la altura de la cocina chilena, la que ya tiene sólida fama internacional. El curanto requiere ciencia y creatividad, conocimientos adquiridos de cada uno de sus componentes que deben ser seleccionados pieza por pieza; un local que ofrezca las comodidades del caso y mucha atención a los invitados. Así como Este plato no es algo que pueda pedirse "a la carta" ni tampoco servirse en un cabaret bajo el ataque de una música estridente a media luz con la atención que se presta en los restaurantes de lujo, en los grupos de turistas. Si su preparación requiere arte, también su consumo exige atención y ambiente precioso.

Los antiguos y con ellos mil años de historia y tradición de nuestro país y entre ellos gourmet de conocida fama internacional, le deben a don Carlos Mervielles (40 años en su profesión) el haber traído a la capital es-



tiago, ya que aquí no hay tierra virgen que ofrezca al público las condiciones precisas que las del sur chileno.

—Yo no tengo temor — agrega — que vean como lo preparo. Quien se interese puede venir cada viernes y observar todo el trabajo que esto requiere y en el cual cada uno de nosotros, mis esposas, mis hijos y mis colaboradores ponen lo mejor de sus esfuerzos.

LA "RECETA SECRETA"

Efectivamente no hay "Receta secreta" para el "Curant Mervilles". Eso sí que hay algo que sólo la experiencia y el buen gusto pueden proporcionar. Ese algo es saber el punto preciso que debe alcanzar el plato para que llegue con todo su generoso sabor a los clientes que cada viernes se dan cita en su establecimiento.

Don Carlos enumera al pe-

Chorizos, picorones, almajalga, chirlas, langostinos jalapeños, locos; congrejo y albacora; carne tierna de ternera y de cerdo lechón; pollos y tortos; oregano, cebolla, tomates, papas, así como perejil, ajonjolín, enana, así como otros elementos que son los básicos y de enorme contenido alimenticio... La inclusión de la carne de albacora, ha sido un acierto, ya que el doctor Carlos Mervilles: Los mariscos proceden directamente del sur, donde son previamente seleccionados pero en Santiago el propio don Carlos les somete bajo su mirada experta a un control de calidad que es absolutamente fresco y de calidad óptima... Su "Curato" a Mervilles" es uno de sus más grandes aciertos culinarios y cuida personalmente cada detalle, que el público pueda reconocer que es un buen negocio.

EXPERIENCIA ADECUADA

LA NACION conversó la-
gamente con don Carlos, con
su esposa, señora Beria Agu-
lar y con cada uno de sus hi-
jos. También lo hizo con sus
colaboradores, lo que le pe-

LOCALES PARA OFICINA

Se solicitan ofertas de arriendos de edificios en SANTIAGO, que reúnan las siguientes características:

SUPERFICIE : Utilizable no inferior a 600 m2.
UBICACION : Sector comprendido entre Ma
Alameda Plaza Italia y Teatinos

FORMENORES : La superficie solicitada deberá ser apta para atender numeroso publico, de preferencia en primero, segundo o tercer piso máximo.

OFERTAS : A la Secretaría General de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, Mac Iver 541, tercer piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD

MADEMSA
SIAM
CAMING
FERRILOZA

Facilidades
de

Enrique Palmieri
ESTADO 30

**La Dirección General de
Servicio Nac. de Salud**

informa a las interesadas en optar de Matrona, que existe una vacante en Chanco, provincia de Maule. Las mismas deben presentarse al Subdelegado "Fomento de la Salud", Monjitas N° 31, piso 3°.

DIRECTOR GENERAL DE

Remington
E° 709



COSE - BORDA - ZURCO
DOBLADILLA - ACOLCH
RECOCE

Enrique Palm
ESTADO 30

KONOCHE. — Entró en costo superior a los 260 millones de pesos. La Directora de la Escuela N.º 21, María Jara Salinas, tiene a su cargo 13 profesoras repartidas entre los diferentes cursos del plantel. La inauguración oficial fue fijada para el 28 del presente mes. (Corresponsal).



El patrullero de la Armada viajará al mando del Capitán de Corbeta Hernán

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DEPARTAMENTO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

PATENTES DE INVENCION Y MODELOS INDUSTRIALES

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Propiedad Industrial, de la Dirección de Industria y Comercio, para que les conceda patentes de invención y modelos industriales, por las materias que se indican:

- 223-67 FERNANDO MORENO CRUCHAGA, de Santiago.— "Procedimiento para elaborar planchas plásticas, con superficies en relieve, como mejora de la patente de invención N° 20.433".
- 224-67 C. H. BOEHRINGER SOHN, de Alemania.— "Procedimiento para la preparación de 1-fenoxi-2-aminoalcanos".
- 225-67 ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED, de Sud-Africa.— "Una válvula para controlar la velocidad de flujo de los sólidos".
- 226-67 INSTITUTO DE ANGELI S.p.A., de Italia.— "Procedimiento de preparación de compuestos de (1-naftil)-alcoholaminas terciarias".
- 227-67 EASTMAN KODAK COMPANY, de Norteamérica.— "Método para eliminar la re-exposición por inversión en el revelado de emulsiones fotográficas de haluro de plata".
- 228-67 CONTRAVES A. G., de Suiza.— "Procedimiento para la fabricación de cuerpos de peso específico ligero, a base de material de espuma".
- 229-67 CHEMISCHE WERKE WITTEN GESELLSCHAFT MIT BESCHRAENKTER HAFTUNG, de Alemania.— "Nueva mejora en el procedimiento para la preparación de poliamidas de los ácidos isoftálico y/o tereftálico".
- 230-67 SHELL INTERNATIONALES RESEARCH MAATSCHAPPIJ N. V., de Holanda.— "Composiciones pesticidas, que contienen al menos un derivado de 3-imino-1,2-ditiol".
- 231-67 TUCAPEL ALLON CHL, de Santiago.— "Un sistema de flotadores para caminar sobre el agua".
- 233-67 RAMON VIGOUROUX BRICENO, de Santiago.— "Una máquina para servir como juego de entretenimiento".
- 234-67 THE DOW CHEMICAL COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento de preparación de ésteres parciales de ácido dicarboxílico de acrilato y metacrilato de 2-hidroxialquilo y sus derivados oxalquilados".
- 235-67 R & L MOLECULAR RESEARCH LTD, de Canadá.— "Procedimiento para la preparación de isotiazolil-penicilinas sustituidas".
- 236-67 THE LUMMUS COMPANY, de Norteamérica.— "Un sistema de múltiples para calentadores de fluidos".
- 237-67 LEPETIT S.p.A., de Italia.— "Un procedimiento para la preparación de una nueva clase de compuestos y sus sales, tal como, ácido 3-(N-Nitrosodihidroxilamino) propiónico".
- 354-67 JORGE KOEPPEN THOMAS, de Santiago.— "Poste extensible para interiores".
- 335-67 PEDRO UTJES GARCIA, de Santiago.— "Una válvula regulable de vástago retráctil para gas licuado".
- 336-67 PEDRO UTJES GARCIA, de Santiago.— "Una unidad de calefacción u horno a gas".
- 337-67 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en ampollitas con vapor de sodio a alta presión".
- 338-67 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Cartucho impulsor para herramientas impulsadas por pólvora, para uso industrial".
- 339-67 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Cartucho para accionar el émbolo de herramientas para uso industrial accionadas por pólvora".
- 340-67 PEDRO UTJES GARCIA, de Santiago.— "Una válvula regulable de vástago retráctil para gas licuado".
- 341-67 JORGE HARNECKER BOFILL, de Santiago.— "Un dispositivo para ablandar carne (la que se consume corrientemente en los hogares)".
- 344-67 METALLGESELLSCHAFT AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Un procedimiento para la fundición de minerales ferrosos óxidos en horno eléctrico".
- 345-67 AMSTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica.— "Mejoras en aparatos para derretir artículos de metal".
- 346-67 RUBEN NORBERTO PAOLA Y OSVALDO BRUGIARINI, de Argentina.— "Un dispositivo portarrollos de cinta para grabadores".
- 347-67 NIEHAUS ENGINEERING S. A., de Suiza.— "Mejoras en o relacionadas con hornos de fundición".
- 349-67 BADISCHE ANILIN & SODA FABRIK AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para la fabricación de cuerpos moldeados de estructura celular a base de polímeros olefinicos".
- 350-67 BASSANI S.p.A., de Italia.— "Portafusil enchufable en condiciones de máxima seguridad".
- 351-67 RUBEN ARIEL PELOSO, de Argentina.— "Mejoras en máquinas de sumar, que permiten emplearlas como cajas registradoras".
- 352-67 NORANDA MINES LTD, de Canadá.— "Procedimiento para recuperar metal no ferroso, a partir de escorias de colicito de hierro fundido".
- 353-67 LUIS CALLEJA Y MARTIN YOLIN, de Santiago.— "Caja refractante de gran luminosidad para T. V. y otros usos, que también sirve como protector de pantalla".
- 354-67 DR. KARL THOMAE G.M.B.H., de Alemania.— "Procedimiento para elaborar nuevas tetrahidro-quinazolinas halo-sustituidas".
- 355-67 MASTED INDUSTRIES INCORPORATED, de Norteamérica.— "Elementos y métodos para controlar la velocidad de llenado de los moldes de fundición".
- 356-67 BASSANY S.p.A., de Italia.— "Sistema de soporte de aparatos eléctricos combinados, especialmente para la formación de centralitas o cuadros de protección, señalización y similares".
- 357-67 SCRIPTO, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en mecanismo de inyección para suministrar gas combustible a encendedores de gas licuado".
- 358-67 SCRIPTO, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en dispositivos de válvula de suministro para encendedores de gas combustible".
- 359-67 SCRIPTO, INC., de Norteamérica.— "Mejoras en combinación única de dispositivo de válvula de suministro y dispositivo de rueda de encendido que sirve como tapa separable para el dispositivo de válvula de suministro".
- 360-67 FIERRO ESPONJA S. A., de México.— "Aparato para tratar minerales y en particular para producir hierro esponja a partir de minerales".
- 361-67 MINISTERSVO TSIVETNOI METALLURGII, de Rusia.— "Un método para tratar menas y concentrados que contienen metales raros, y una unidad para practicar dicho método".
- 363-67 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Recipiente para el alojamiento de baterías eléctricas para juguetes".
- 364-67 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Dispositivo para la sujeción de objetos en una mampostería dura".
- 365-67 JESSE O. DRAKE, de Norteamérica.— "Rectificador para motores de combustión interna".
- 366-67 ITEK CORPORATION, de Norteamérica.— "Un sistema para almacenar datos, y aparatos para realizarlo".
- 367-67 LEON DOYEN Y LUIS DOYEN, de Francia.— "Un recipiente de material plástico y procedimiento para fabricarlo".
- 368-67 COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A., de Santiago.— "Procedimiento para la fabricación de barras de elevada dureza para la molienda de minerales".
- 369-67 MARIO REYES LOPEZ, de Santiago.— "Procedimiento para hacer uñas postizas sobre las naturales, pudiendo prolongarse aquéllas con respecto a las naturales".
- 370-67 THE DEXTER CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en resistencias de materias fibrosas".
- 373-67 KIYOYASU WAKE Y FUJI MFG., CO., de Japón.— "Cerraduras actuadas magnéticamente por medio de sus llaves".
- 374-67 STAMICARBON N. V., de Holanda.— "Procedimiento e instalación para la fabricación de urea, a partir de amoníaco y anhídrido carbónico".
- 375-67 NORANDA MINES LIMITED, de Canadá.— "Mejora en la fusión y conversión continuas de concentrados de cobre a cobre metálico".
- 376-67 ASTRA NUTRITION AB., de Suecia.— "Un proceso para recuperar elementos nutritivos de material orgánico, tal como pescado".
- 277-67 INSTITUTO DE ANGELI S.p.A., de Italia.— "Un procedimiento para preparar 21-ésteres de esteroides antiinflamatorios".
- 378-67 UNIVERSAL MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica.— "Un cargador automático".
- 379-67 UNIVERSAL MANUFACTURING COMPANY, de Norteamérica.— "Un cargador de propulsión automática".
- 380-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición ácaro-ovicida y fungicida a base de 2-aminobenzimidazoles".
- 381-67 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar 5-(3-indolin)-2,3-dihidro-1H-1,4-benzodiazepina".
- 382-67 ETABLISSEMENTS NEYRPEC, de Francia.— "Mejoras en o relativas a bloques artificiales para construcción de estructuras expuestas a la acción de agua en movimiento".
- 383-67 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para la elaboración de nuevos esteroides 1,4-dienicos".
- 384-67 XEROX CORPORATION, de Norteamérica.— "Un emisor portátil para facsímiles".
- 385-67 DR. A. WANDER S. A., de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de derivados de 5H-dibenzo (a,d)ciclohepteno y productos resultantes".
- 386-67 DR. A. WANDER S. A., de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de derivados de 5H-dibenzo (a,d)ciclohepteno y productos resultantes".
- 388-67 JULIUS SCHMID, INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento para preparar una composición para el tratamiento de la hipertrofia prostática".
- 389-67 UNITED STATES ATOMIC ENERGY COMMISSION, de Norteamérica.— "Un método para fabricar una membrana rechazadora de sal".
- 390-67 DIAMOND ALKALI COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición y un procedimiento para la electrodeposición de revestimientos que contienen eromo sobre un sustrato metálico conductor".
- 391-67 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento y un aparato para la disposición de gases de purga desde un sistema que incluye un gas que contenga impurezas".
- 392-67 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Un dispositivo para la transmisión en código que tiene una ubicación de control de comando central y por lo menos una ubicación de campaña controlada remotamente".
- 392-67 ALFONSO MAZZARELLI STOCKENBRAND, de Santiago.— "Un sistema de closets metálicos a base de cuerpos individuales factibles de unión entre sí, de modo de poder constituir un conjunto de closets independientes destinados a satisfacer las necesidades domésticas del hogar".
- 394-67 LUIS LEYTAO MOYA, de Santiago.— "Un sistema para colgar la ropa en los closets o roperos".
- 395-67 CHAS PFIZER S. CO., INC., de Norteamérica.— "Un nuevo tipo de maquillaje líquido, resistente al frotamiento y a la decoloración".
- 396-67 CONTINENTAL OIL COMPANY, de Norteamérica.— "Un método para el tratamiento de formaciones subterráneas y de los compuestos para utilizarse en esta operación".
- 397-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición ácaro-ovicida a base de benzimidazolcarbamatos".
- 398-67 PERSTORP AB., de Suecia.— "Mejoras al procedimiento continuo para la preparación de ácido fórmico a partir de formiato de sodio y ácido sulfúrico, descrito en la solicitud N° 377/65".
- 400-67 LIBBEY-OWENS-FORD COMPANY, de Norteamérica.— "Un aparato perfeccionado para el tratamiento con calor de láminas de vidrio".
- 401-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición pesticida de ésteres 2-alcocicarbamilaminobenzimidazolcarboxílicos".
- 402-67 REEVES BROTHERS, INC., de Norteamérica.— "Un procedimiento y un aparato perfeccionados para fabricar una espuma de poliuretano".
- 403-67 MILEX CORPORATION, de Norteamérica.— "Dispositivo para imprimir letras o símbolos".
- 404-67 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Motor para modelos de juguete".
- 405-67 JORGE ESCOBAR CANTILLANA, de Santiago.— "Bombasifón plástica de accionamiento manual para extraer o tragar líquidos".
- 406-67 TADEO KWALECZKO KOLODZIEJ, de Santiago.— "Un simplificador para el uso de las tablas pitagóricas".
- 407-67 GEOFFREY BENJAMIN KERN, de Inglaterra.— "Un método para fabricar una estructura de edificio, y la estructura obtenida".
- 408-67 UNITED AIRCRAFT CORPORATION, de Norteamérica.— "Un tubo de plástico reforzado, y un método para fabricarlo".
- 409-67 COLGATE-PALMOLIVE COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición detergente en partículas de baja densidad volumétrica y procedimiento para obtenerla".
- 410-67 UNIVERSAL OIL PRODUCTS COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado de extracción con un disolvente para separar una alimentación de un producto en un componente más polar y uno menos polar".
- 412-67 JORGE OMAR CANTO OLIVARES, de Iquique.— "Tablero con localizador mecánico de productos numéricos, para el aprendizaje de las tablas de multiplicar".
- 413-67 SIR ROBERT McALPINE & SONS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en equipos para uso en perforación de suelos".
- 414-67 SIR ROBERT McALPINE & SONS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en sistemas de transmisiones hidráulicas".
- 415-67 IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento de preparación de nuevos derivados del ácido carboxílico".
- 416-67 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición fungicida agrícola a base de ésteres del ácido 2-benzimidazolcarbámico".
- 418-67 FARBERWERKE HOECHST AKTIENGESSELLSCHAFT VOR. MALIS MEISTER LUCIUS & BRUNING, de Alemania.— "Aparato para la medición de intensas corrientes continuas o alternas".
- 419-67 FARBERFABRIKEN BAYER AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Nuevo procedimiento para enriquecer el inactivador de la caliceroína".
- 420-67 DR. KARL THOMAE G.M.B.H., de Alemania.— "Procedimiento para elaborar nuevas hidroxiciclohexil-aminas".
- 421-67 BUCKMAN LABORATORIES, INC., de Norteamérica.— "Nuevos tiocianatos orgánicos para controlar el crecimiento

de hongos en procesos y productos industriales, y procedimiento para prepararlos".

- 422-67 WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en máquinas distribuidoras de artículos de mercaderías".
- 423-67 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar una composición de sulfonamida y potenciadora de la sulfonamida".
- 424-67 SOCIETE DETEDES SCIENTIFIQUES ET INDUSTRIELLES DE L'ILE DE FRANCE, de Francia.— "Un procedimiento para preparar derivados de benzamidas N-sustituidas".
- 426-67 ROGER MAX KALTENBACH, de Suiza.— "Un procedimiento para la fabricación de nitrato amónico".
- 427-67 ROGER MAX KALTENBACH, de Suiza.— "Un procedimiento para el acondicionamiento o preparación de partículas, en particular, de abonos químicos".
- 428-67 NORDISCHER MASCHINENBAU RUD BAADER, de República Federal Alemana.— "Procedimiento para el secado de pido de sustancias animales o vegetales".
- 429-67 AMERICA HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para la preparación de ácidos poliacrílicos".
- 430-67 JOSEPH F. CORCORAN SHOE CO. INC., de Norteamérica.— "Un método de inyección para moldear suelas".
- 431-67 DANTE BINI, de Italia.— "Procedimientos y aparatos para la construcción de estructuras habitables".
- 432-67 ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Una composición de gasolina que comprende una mayor proporción de gasolina y una menor proporción de antioxidante".
- 433-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de nuevos derivados de fenitiazina".
- 434-67 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar 9-(Gamma-metilamino-propil)-9,10-dihidro-9,10-etano(1,2)-antraceno".
- 435-67 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Un procedimiento para obtener 9-aminoalquil-9,10-dihidro-9,10-etano(1,2)-antracenos".
- 436-67 F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO., LIMITED COMPANY, de Suiza.— "Un procedimiento para preparar dihidro-6-aryl-1,4-benzodiazepinas".
- 437-67 W. R. GRACE & CO., de Norteamérica.— "Una hoja o lámina microporosa útil como separador de placas de baterías, y método para fabricarla".
- 438-67 THE OHIO BRASS COMPANY, de Norteamérica.— "Una línea para la transmisión de fuerza eléctrica, y soportes para conductores de esa línea".
- 439-67 EASTMAN KODAK COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento endurecedor fotográfico para materiales fotográficos que contienen gelatina y solución preendurecedora para realizar el procedimiento".
- 440-67 ALUMINIUM LABORATORIES LIMITED, de Canadá.— "Un procedimiento para purificar tricloruro de aluminio por medio de impurezas de cloruros de calcio y magnesio".
- 441-67 BASSANY S.p.A., de Italia.— "Dispositivos de alumbrado electrónico para plantas eléctricas".
- 442-67 BASSANY S.p.A., de Italia.— "Relevador fotoeléctrico regulable especialmente en montajes de instalaciones eléctricas".
- 443-67 R. D. WERNER CO., INC., de Norteamérica.— "Mejoras en la construcción de escaleras".
- 444-67 DR. A. WANDER S. A., de Suiza.— "Procedimiento para la preparación de derivados de 10,11-dihidro-5H-dibenzo(a,d)ciclohepteno y productos resultantes".
- 445-67 LAWRENCE R. SPERBERG, de Norteamérica.— "Método para controlar la durabilidad de los neumáticos".
- 446-67 JUAN ENRIQUE ORELLANA LOYOLA, de Santiago.— "Mecanismo de ropa de uso múltiple".
- 447-67 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de ésteres del ácido bis-(p-clorofenoxi)acético".
- 448-67 CLUPAX, INC., de Norteamérica.— "Método para fabricar papel de diario mejorado".
- 449-67 LEBBEY-OWENS-FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Un aparato para tratar con calor láminas de vidrio".
- 450-67 ALADDIN INDUSTRIES LIMITED, de Inglaterra.— "Perfeccionamientos en calefactores a combustión líquida del tipo de llama azul".
- 451-67 TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., de Japón.— "Procedimiento para preparar N-(3-trifluorometilfenil)antipirato de aluminio".
- 454-67 POWDERED METALS CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento mejorado para extracción de cobre de sus minerales, por lixiviación y electrolisis".
- 317-67 EDUARDO WORTHER, de Argentina.— "Un dispositivo para controlar el tiempo de estacionamiento de vehículos".

Piden ampliación de plazo para las patentes que se indican y el tiempo que se expresa:

- 222-67 HERNAN ROJAS GATICA, de Santiago.— "Cinco años más para la patente N° 12.864, que fue concedida por: 'Mecanismo en un dispositivo de evaporación...'".
- 342-67 GENERAL ELECTRIC COMPANY, de Norteamérica.— "Diez años más para la patente N° 15.324, que fue concedida por: 'Mejoras en reactores nucleares...'".
- 343-67 N. V. PHILIPS'GLOELAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Cinco años más para la patente N° 15.873, que fue concedida por: 'Un procedimiento mejorado para producir lámparas...'".
- 411-67 MAX FRESE INDUSTRIA METALURGICA, de Santiago.— "Cinco años más para la patente N° 12.878, que fue concedida por: 'Quemador o gasificador a parafina...'".
- 417-67 N. V. PHILIPS'GLOELAMPENFABRIEKEN, de Holanda.— "Cinco años más para el modelo industrial N° 7, que fue concedida por: 'Superficie exterior de máquina de accionar en seco...'".
- 452-67 VOGEL & CO. G.m.b.H., de Alemania.— "Cinco años más para la patente N° 15.522, que fue concedida por: 'Procedimiento mejorado para la obtención de un preparado de aluminato...'".
- 453-67 SOCIEDAD MANUFACTURERA CAUCHO, TEJIDOS CUEROS CATECU S. A., de Peñafiel.— "Cinco años más para la patente N° 15.231, que fue concedida por: 'Máquina para moldear y vulcanizar...'".

Modelos industriales

225 A-67 RAUL DE MUGABURO, de Perú.— "Un modelo de reactor de pilas eléctricas".

347-67 GERMAN EBERBACH Y CIA LTDA., de Temuco.— "Cinco años más para la patente N° 15.873, que fue concedida por: 'Quemador o gasificador a parafina...'".

392-67 JORGE SPEIR SEADE, de Viña del Mar.— "Nuevo modelo de carrito de mano para pesca".

371-67 ELECTROQUIMICAS UNIDAS S.A.C.I., de Talcahuano.— "Un modelo de funda para la fabricación de escobas plásticas".

347-67 CARLOS INOSTROZA ARANCIBIA, de Santiago.— "Nuevo tipo de desodorante para letrinas".

Se da el presente aviso para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención y Modelos Industriales.

El Conservador de Patentes de Invención y Modelos Industriales

Creaciones Otoñales Elisabeth Stewart

la nueva linea de



ART. 15.601



ART. 15.606

Originales modelos diseñados exclusivamente para Chile por la famosa modelista ELISABETH STEWART.

LINEA COMPLETA en batas, dos y tres piezas, chaquetones y abrigos.

LINEA SPORT: pantalones stretch, sweaters, poleras y chalecos.

TALLAS ESPECIALES 52-54 -56 en colorido exclusivo para reducir la silueta.

EXIJA LA NUEVA LINEA Elisabeth Stewart en las mejores tiendas del país.



ART. 15.623



ART. 15.619

REALIZA PARA TODO CHILE

Industrias Textiles "Revlon" S.A.C. e I.

SAN PABLO 1860 - STGO.
DISTRIBUIDORES ZONA NORTE: 21 DE MAYO 224 - ARICA

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE".
Diferentes medidas, tallas, repa-
raciones por mayor, menor. Facili-
dades. "Ciclos Victoria". San Diego
1217, teléfono 52172. Matucana 26-D
C. 31-4

4) Automóviles, gara-
gos y vehículos

ANTICIPA DINERO, RESORTEN-
TE. A JORNADA SU AUTOMÓVIL.
Avenida Dumas 207. C. Ind. 4
JONACAR NECESITA URGENTE
AUTOMÓVIL Y CAMIONETA. Avenida
Dumas 207. C. Ind. 4
QUIERE VENDER SU COCHE O
CAMIONETA. Avenida Dumas 207.
C. Ind. 4
AUTO FIAT 41. 1.100. COMA NUEVO.
Trafalgar 274448 o 97351. C. 14-4

8) Arriendos
ofrecidos

HOYDIA ES ARRENTATARIO. Ha-
bitación en departamento de lujo.
Se ofrece de lo que paga por arriendo.
Condiciones en "Libertad".
Paseo 1161, frente al Banco Can-
delero. C. 14-4

9) Compraventas
varias

GRAN OPORTUNIDAD, VENDO PUN-
teadora de calidad. Nueva.
Prestado 30K local interior, Valpe-
rales. C. 14-4

13) Deportes y
pasatiempos

MEDAS FUTBOL JUVENILES EN CHI-
le. Se venden a precios de 500.
Extrínjese varias unidades extra. En
E. 12, Echaurren 580 F. entre
Tosca y Gay. A. 15-13

14) Estatutos y
legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA
Carné N.º 2272 perteneciente a Te-
rera Gutiérrez Tobo, queda nula por
aviso correspondiente. A. 16-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE
N.º 53551 del Banco In-
ternacional y Comercial de Chile, queda
nulo por haberse dado el aviso co-
rrespondiente. C. 15-14

POR EXTRAVIADO TÍTULO N.º 53551 DE
Yusuf S. Ali, por 2.025 acciones que
da nulo por haberse dado el corres-
pondiente aviso. A. 15-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LAS LI-
bretas de Ahorro del Banco del Esta-
do N.ºs 7997 y 83823, a nombre de
Margarita Navarrete Sandoval, que-
dan nulas por haberse dado el aviso
correspondiente. A. 14-14

PUBLICACION EN EXTRACTO. —
Cooperativa de Viviendas y Servicios
Habitacionales Urbanos y Trabajo N.º 99
"Presidente Anibal Pinto G. Limitada",
se formaliza, constituida con fecha
23 de abril de 1967, por instrumen-
to privado protocolizado ante el No-
tario de Santiago, don Fernando Sa-
nchez Vivero, con fecha 11 de mayo
de 1967. Está compuesta por 34 so-
cios fundadores, todos obreros, con
excepción de Tacho, Movimiento Ha-
bitacional Cristiano, corporación de
carácter privado, perteneciente a la
localidad de Santiago, que suscribe
cada uno 100 acciones de \$ 20.000.
Se declaran domicilio común en La
Paz de las Perlas s/n, comuna de
La Florida. Queda o facultada para
trabajar, viviendas económicas para
sus socios. Domicilio: Santiago. Duración
Indefinida. Capital suscrito \$ 68.000.
Cuenta Pasado \$ 3.400. La Cooperati-
va formará las siguientes fundati-
vas de responsabilidad, de educación
cooperativa y otros que acuerde la
Junta de acuerdo con el estatuto.
Directores Provisionales: Conde-
radores, señores Fermín Parra P.,
Humberto Herrera H. y Enrique Ar-
aya M. Elvira Olmedo L., Eduardo
Olivera A., Manuel Ibañez B., Efrai-
mo Miranda G. — Junta de Vigila-
ncia: Riquelme, señores Carlos Sa-
avedra I., Pedro Zambrano C., Carlos
Ortiz Martínez, suplente los señores
Serafín Oviedo S., Oscar Delgado P.
y Guadalupe Ortiz Vergara.
Granate Provisional: señor Héctor Olea
Ibañez — Santiago, 12 de mayo de
1967.

INDICADO PROFESIONAL DE EE. PP.
Américo Hidalgo y Cia. En San Miguel
a 3 de mayo de 1967, en presencia
del Inspector del Trabajo señor Vil-
lares, se efectuó la elección del Di-
rector definitivo por el período 1967-
1968 el que quedó constituido por
el señor Wladimir Julio vec-
terio, Claudio Espinoza Henríquez, te-
sorero, Roberto Pradel Zúñiga, Arma-
do Tona Rodríguez. Se hace la pre-
sente publicación de acuerdo a lo es-
tablecido por el Código del Trabajo.
El Director. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

CON FECHA 10 DE MAYO DE 1967
la Directiva del Sindicato Profesional
de Choferes Transportes Colectivos
Chilenos S.A. Juan Antonio Ríos Ca-
rretero, ante la presencia del señor Sa-
bastián Fonseca Alarcón, Inspector del
Trabajo, se procedió a renovar la di-
rección de éste, por el período 1967-
1968. Quedando éste compuesto de
la siguiente manera: presidente, José
Guzmán Leyton; secretario, Jorge Mi-
randa; tesorero, Carlos Espinoza; Ge-
neral, Director, Evangelista Jacobo
Malamela; Director, Carlos Mosquera
Barrera; Secretario, se hace presente
publicación de acuerdo al Art. 278 del
Código del Trabajo. Santiago, 11 de
mayo de 1967. — El secretario. A. 14-14

14) Estatutos y
legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS TITU-
los N.ºs 26334 y 29276 por 250 y 125
acciones del Banco Interoceánico de Chile
respectivamente, a nombre de Tadeo
Rappanoff Ehrlich, quedan nulos y sin
valor por haberse dado el aviso co-
rrespondiente. C. 15-14

AGRICOLA EL LIOILLY S. A. SOLICITA
se conceda permiso de agua. — Señor
Gobernador del Departamento de la
Unión, Joaquín Sporka Negropoulos, en
representación de Agrícola El Lioilly S. A.
al señor Gobernador respectivo.
El Lioilly S. A. es dueño del predio
denominado Fundo El Lioilly, ubi-
cado en la Comuna de Pailón, del
Departamento de la Unión, Provincia
de Valdivia. Dicho predio tiene una
superficie de 1.829 Ha., toda bajo
intenso cultivo agrícola. Mi repre-
sentante necesita sumideros y superfi-
cies de agua para la explotación de
la zona, a plena capacidad, con-
sistiendo en la electrificación del
referido Fundo. Desde el año 1938, el
Fundo ha estado utilizando para el
accionamiento de la turbina hidro-
eléctrica, que toma las aguas del
río Lioilly, en el punto de captación
que se indica en el croquis
anexo, la comunidad de Pailón, del
interior del Fundo, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
lización del agua en la zona, que
en la época de estiaje es suficiente
para la explotación de la zona, ha
sido alterada por la explotación de
la zona, a una distancia
aproximada de 400 metros, y poste-
riormente al río, en un punto de
caída de aproximadamente 100 me-
tros de longitud. Sin embargo, la uti-
l

VISITA A MENORES EN SITUACION IRREGULAR

El Director General de Tutela del Perú, Carlos Ramírez Alvarado, se entrevistó con el Vicepresidente Ejecutivo del Consejo Nacional de Menores, César Pinochet Elorza. El objeto de la entrevista fue intercambiar experiencias sobre la forma en que se está enfrentando el problema del menor en situación irregular en Chile y Perú. Se complementó esta entrevista con la visita que ambos personajes hicieron a la Casa de Menores, la Ciudad del Niño "Presidente Ríos" y la Fundación "Mi Casa". En esta última fueron recibidos por el Pbro. Alfredo Ruiz Tagle y almorzaron con los menores.

Neumáticos

Bridgestone

Llegaron para:

- MOTONETAS
- MOTOCICLETAS
- AUTOMOVILES
- CAMIONETAS
- CAMIONES
- TRACTORES
- MOTONIVELADORAS

INDUSTRIALES

FACILIDADES

SALOMON DIAZ A.

Serrano 32

Fono 382412

MESAS T.V.

DESDE \$55

MODELOS EXCLUSIVOS

EN BRONCE

PARA PHILIPS

MOTOROLA 16"

WESTINGHOUSE

GELOSO

RCA etc

EN MADERA

gratofonos, fijas, con ruedas,

etc. Muebles con llave.

CREDITOS

FABRICA

TELEANTENAS LTDA

IRARRAZAVAL 1745

TELEFONO 42769

Abra el día, leyendo "LA NACION", el diario mejor informado.

DROGUERIA

MICHELSON S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas:

Por acuerdo del Directorio y, en conformidad a lo dispuesto en los estatutos sociales, se cita a los señores accionistas a JUNTA GENERAL ORDINARIA, la que se celebrará en la sede de la compañía, Avda. República N° 290, Santiago, el día 23 de Mayo, a las 15 hrs.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro de Accionistas:

El registro permanecerá cerrado, desde el día 20 de Mayo hasta el día 26 de Mayo de 1967, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

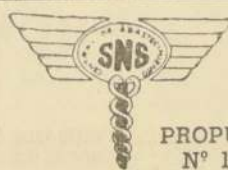
CAJA DE PREVISION

DE FERROCARRILES

DEL ESTADO

Se comunica a los imponentes de esta zona que en el Diario Oficial del 12 del presente mes, se publicó la nómina de los postulantes que fueron seleccionados de acuerdo a sus antecedentes y puntaje, para optar a los préstamos de edificación en sitio propio. Cualquiera otra consulta, al respecto, los interesados pueden hacerla a la Seccional de la Caja de esta provincia o directamente a la Oficina Central de la capital.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



SERVICIO NACIONAL DE SALUD.

CENTRAL DE ABASTECIMIENTO.

PROPUESTA PUBLICA N° 13/67 EN PLAZA

MUEBLES CLINICOS METALICOS.

40 Items.

(Alza ropas, biombo, camillas, carros diversos tipos, cates, cuanas, divanes, mesas de curación, arandelas y otros tipos, mudadores, pises, sillas transporte enfermos, veladores, vitrinas, etc.)

PARA EL DIA 23 DE JUNIO DE 1967, A LAS 15 HORAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 544, Sección Adquisiciones (entrepiso), de Lunes a Viernes, de 12.30 a 17 hrs., y Sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

FRAUDE A 7.000 OBREROS DEL CUERO Y CALZADO

A.- DENUNCIAMOS ANTE LOS TRABAJADORES Y SUS FAMILIAS:

La industria del cuero y calzado está afectada desde hace 48 días por una huelga ilegal.

El entusiasmo de los trabajadores en este conflicto se ha mantenido haciendo circular entre ellos el Acta de avenimiento suscrito por la firma Yarra, de Talca, en el que aparecen reajustes del 30%.

Sin embargo se ha ocultado a las bases en forma que calificamos de fraudulenta, inhumana e injusta la existencia de un Acta Complementario, suscrita en esa misma oportunidad, que altera totalmente el sentido que se le ha pretendido dar a este avenimiento, ya que el Acta Complementario en cuestión contempla la obligación de trabajar 4 horas y media más todas las semanas, por el resto del año. El pago de estas horas extraordinarias está incluido en el 30% a que se refiere el Acta principal.

Se comprometen además los trabajadores de Yarra a aumentar por lo menos en un 8% la producción (45.000 pares mas), sin bonificaciones ni incentivos especiales, ya que el reajuste del 30% lo comprende todo.

Hechos los cálculos del caso, el reajuste que ha convenido esta firma con su Sindicato, suscrito también por don Ernesto Miranda, Vicepresidente obrero del Fondo de Indemnización y Subsecretario de la FONACC, es económicamente inferior a la fórmula propuesta por la Cámara del Cuero de un reajuste del 22% por doce meses.

Se ha engañado a los obreros y sus familias haciéndolos abrigar esperanzas de solución sobre bases falsas que son, además, imposibles de otorgar por las empresas.

B.- DENUNCIAMOS ANTE LAS AUTORIDADES DE GOBIERNO:

Ante las autoridades de Gobierno, y en muy especial ante el señor Ministro del Interior, señor Ministro del Trabajo y señor Subsecretario del Trabajo, denunciamos estos hechos, ya que, actuando con la mayor responsabilidad, nos contamos con la lealtad de parte de los dirigentes obreros de la FONACC, los que, al no dar a conocer los antecedentes que hemos expuesto en ninguna de las innumerables conversaciones tenidas con ellos, han hecho imposible, hasta ahora, lograr una solución en este conflicto, dando fuerza a que elementos gremiales no responsables pudieran atacarlos públicamente por una supuesta ineffectividad.

C.- DENUNCIAMOS ANTE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS Y SU COMISION ESPECIAL:

Con fecha 27 de abril pasado hicimos presente, como consta en las actas taquigráficas de esa H. Comisión, que el pacto a que se llegó con el Sindicato de Yarra, de Talca, propuesto por el Sr. Ernesto Miranda, Vicepresidente obrero del Fondo de Indemnización, con el visto bueno del Sr. Arturo Oyarzun, Presidente de esa institución y Presidente del Convenio Colectivo, viene a señalar el hecho gravísimo que una empresa firmó un acta de avenimiento donde hace aparecer como índice de solución para el resto del gremio, porcentajes que no representan la verdadera magnitud del aumento señalado en el acta.

Comprendemos que los HH. Diputados miembros de esa Comisión manifestarán sus dudas sobre esta denuncia, pero los hechos prueban que se ha abusado de su buena fe y su legítimo interés en este asunto.

D.- DENUNCIAMOS ANTE LOS DISTRIBUIDORES DE CALZADO DEL PAIS:

Este engaño público ha llevado a los distribuidores de calzado del país a una situación crítica frente a sus mercados consumidores. La excesiva duración de este conflicto, basado en una inexactitud planificada, ha creado una deficiencia en el normal abastecimiento al mercado, con los consecuentes perjuicios que esto acarrea.

E.- DENUNCIAMOS ANTE LA OPINION PUBLICA:

A la opinión pública que contempla con preocupación éste y otros conflictos, los cuales sabe que en definitiva le afectarán en una u otra forma, y que al conocer estos antecedentes deberá pensar con toda razón hasta dónde es posible que elementos subversivos irresponsables, obediendo a directivas no gremiales, que día a día afioran más claramente, pueden poner en peligro la estabilidad económica tan fundamental para el progreso del país, socavando las bases de confianza y seguridad en las cuales debe producirse el desarrollo.

El Directorio

ASOCIACION DE INDUSTRIALES DEL CALZADO DE CHILE

Mayo 14 de 1967

AHORA SI:

Solucionada la Huelga del Pan

A las 12.20 horas de ayer fue firmada, en la sala de reuniones del Ministerio del Trabajo, el acta provisional de avenimiento, que pone fin a la huelga legal de 4.000 panificadores de la Provincia de Santiago. El movimiento se inició a las 0 hora del miércoles 10 del presente.

El documento sólo lleva la firma de los dirigentes de la Federación Nacional de Obreros Panificadores y del abogado mediador del Ministerio del Trabajo, Patricio Cabrera, no habiendo necesidad de que fuera firmado por representantes de los industriales.

El secretario general de la Federación, Manuel Hormazabal, y el subsecretario de dicho organismo expresaron que ellos habían accedido luego de consultar a sus bases para volver al trabajo, en el bien entendido que las conversaciones para una solución definitiva continuarían ininterrumpidamente.

Agregaron los dirigentes que en lo económico el acta provisional señala un reajuste del 23%, a partir del momento en que se inició la huelga. En cuanto a los puntos de carácter social o accesorios, no se establecen en esta acta y se discutirán posteriormente. Los obreros en huelga anunciaron, a través de sus dirigentes nacionales, que se reintegrarán a sus labores a la una de la mañana de hoy domingo.

FRAZADAS

Increible liquidación de MILES DE FRAZADAS a precios más bajos que el año Pasado.

COMPRUEBELO EN

LA FABRICA SAN IGNACIO 41 FONO 88161 CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS

MEDICOS GENERALES DE ZONA

Esta Dirección General ha dispuesto proveer 139 plazas para Médicos Generales de Zona, ubicadas en todo el país. Para optar a estas plazas, los interesados podrán inscribirse hasta el 7 de junio próximo, debiendo proporcionar los antecedentes consignados en el formulario correspondiente.

Los postulantes deberán concurrir al proceso de asignación de plazas, a realizarse en la Dirección General de Salud, Mac-Iver 541, tercer piso, Sala del Consejo, el día 10 de junio, a las 9 horas.

INFORMACIONES E INSCRIPCIONES EN LA SECCION PROFESIONES MEDICAS Y PARAMEDICAS DEL SERVICIO NACIONAL DE SALUD, MONJITAS 665, 5° PISO.

DIRECTOR GENERAL DE SALUD

DEFENSA CIVIL DE CHILE

Util a sus semejantes y a la Patria, inscribiéndose en sus CURSOS GRATUITOS.

- **PRIMEROS AUXILIOS**
Duración 3 meses. Martes y viernes, de 19 - 20 horas.
- **ARTES PLASTICAS**
Duración 1 año. Lunes y miércoles o martes y viernes de 19 - 20 horas.
- **TELEGRAFIA Y MORSE**
Duración 1 año. Martes y viernes de 19 - 21 horas.
- **ENCUADERNACION**
Duración 1 año. Miércoles de 19 - 21 horas.

matriculas se encuentran abiertas hasta el 31 de mayo. SOLICITE INFORMES EN:

VERGARA 165 - De 14 a 20.30 horas

Por Vez Primera Hay Indicio de Diálogo Entre las Alemanias

1890

GANO A CALERA 4 x 1

Arancibia y un Buen Cambio

Claves del Triunfo de Unión

En el segundo tiempo, merced a la faena espectacular del popular "Pedro-Pedro", y a la entrada de Silva por Pacheco, Unión Española goleó a Calera.

CANCHA: Estadio Santa Laura. PAGARON: 7.169 personas. SOCIOS: Unión Española, 348; Unión Calera, 51. RECAUDACION: \$ 10.354. ARBITRO: José Luis Silva.

UNION ESPAÑOLA (4): Treplana, Avendaño, Charlin, Donoso y Navarro; Pacheco (Silva), y P. García; Arancibia, Zárate, Bayo y Molina. Entrenador: Francisco Molina.

UNION CALERA (1): Libuy; Torrejón, Valencia, González y Mesías; Bravo y N. García; Graffina (Escudero), Delgado, Castro y Saavedra. Entrenador: Salvador Blondi.

GOLES: Primer tiempo, 4'. Zárate, ubicado como puntero derecho eventual empalmó centro de la derecha y anotó para Unión Española. 12'. Castro, aprovechó hábilmente un pase en profundidad de N. García para conseguir el empate en favor de Calera.

Segundo tiempo: a los 6' Zárate aumenta en favor de Unión, y a los 7' Bayo aprovechó un centro realizado por Pedro Arancibia, luego que éste hizo una gran maniobra por la derecha, y tocando la pelota, anotó el tercer gol de los rojos. 40' Molina recibe excelente pase de Arancibia, luego de otra entrada del endiabrado puntero, y estructura el 4 a 1 definitivo en favor del team de colonia.

Partido extraño este de españoles y caleranos. De un resultado justo, aunque con cifras quizás muy generosas en favor del ganador, pero interesante a través de todo su desarrollo por el dominio alterno del mediocampo en la etapa inicial y por su resultado incierto hasta que las genialidades de Pedro Arancibia rompieron el equilibrio. Y decimos que fue extraño, porque Unión jugó en los diez minutos

iniciales a todo vapor y dando la sensación de que iba a destrozar a Calera. Hizo un gol Zárate, pudieron haber hecho otros más. Su delantera se vio ganosa, todos corrían y luchaban y el panorama no podía ser más positivo para la escuadra de Santa Laura.

Pero, dos minutos más tarde, todo había cambiado. Empatizó Castro, para Calera, y el equipo "cementerio" empezó a armarse y a



TREPIANA, meta de Unión Española, de muy buena actuación, se lanza a los pies de Osvaldo Castro, el hábil delantero de Calera, en tanto Charlin, trata de ayudar a su arquero.

dejar en evidencia, por meritos propios y defectos del rival, las debilidades de Unión Española, y luego el temor, la desconfianza y una baja inexplicable de todas las líneas del cuadro rojo.

En efecto, en la mitad de la cancha, zona muy importante en el fútbol que se juega en Chile, el fracaso del N° 8 de Unión Española, era ostensible, arrastrando consigo al delantero y fuerte Pedro García. En la defensa, Remigio Avendaño no podía contener a Saavedra, Charlin fracasaba frente a Castro y Donoso ante Delgado. Ocupada la defensa en superar los problemas, sin mediocampo que apoyara, el elenco sufrió de casa se quedó sin delantera, también, ya que allí sólo Pedro Arancibia era un atacante

con claridad y con posibilidades. Diego Bayo no cumplía función alguna, el frío Zárate no luchaba en el área y Molina se iba a la mitad para ver si allí podía ayudar.

Calera asumió la iniciativa y con el empuje de Nelson García y de Bravo, controló la zona estratégica. Arriba, ya esta dicho, lo que hacían Delgado, Castro y el "Mago", conformando un panorama favorable a los visitantes, que lamentablemente para ellos no concretó en goles, esencialmente por la faena del meta Treplana. Y allí empezó a perder el partido Calera, al no saber establecer en los goles esa mejor disposición en el campo de juego y no aprovechar las deficiencias defensivas de los rojos.

En el 2º tiempo vino la

tan esperada hora de la victoria de las huérfanas. En un solo minuto Unión Española aseguró el triunfo y éste se construyó por dos hechos fundamentales: en ataque, por la muy buena actuación de Pedro Arancibia, y en mediocampo, porque la entrada de Molés Silva por Pacheco le dio la fuerza y actividad que esa zona precisaba.

La superioridad de Unión se hizo clara. Cada desborde de Arancibia por su costado era una posibilidad meta de gol y los delanteros españoles aprovecharon tres de ellas para lograr un marcador expresivo y contundente.

Jamás pudo Mesías, al que no ayudaron ni Nelson García ni González, contener al hábil y veloz puntero, que realizó una

de aquellas actuaciones que tantos elogios merecieron cuando era figura vital en el elenco de Everton.

Estos dos factores, más la falta de claridad en el remate, por parte de los tesoneros delanteros caleranos, permitieron construir este cuatro a uno, que al término del primer tiempo pocos esperaban.

Victoria oportuna para los rojos, pero que en todo caso no puede hacer olvidar los vacíos del primer tiempo y que deben ser corregidos para evitar malos ratos y una derrota por cifras abultadas, para Calera, que, por fútbol y posibilidades, evidencia que puede llegar a concretar en un elenco capaz de ser un buen animador del Torneo. — JUAN CARLOS FRANCO.

OLIMPIA JUGARA EN ANTOFAGASTA

La directiva del Antofagasta-Portuario, en unión con el empresario paraguayo Epifanio, la realización de un encuentro que se celebrará el 25 de mayo entre Antofagasta y Olimpia, de Paraguay.

Además, el equipo paraguayo se presentará en Concepción, donde jugará dos partidos que podrían efectuarse entre los días 30 de mayo y 4 de junio.

De cristalizar la venida del equipo paraguayo, éste recibiría por su actuación la suma de doce mil dólares.

MOTIVO Y PAREJO EL 2 A 2 DE MAGALLANES Y PALESTINO

CANCHA: Estadio Santa Laura. SOCIOS: Magallanes 537; Palestino 65; ARBITRO: Domingo Massaro. Bien. MAGALLANES (2): Aguilar; Rojas, Cuello y Arias; Scardulla y Ampuero; Valdes, Dagnino, Bracamonte, Acevedo y Valladares. Entrenador: Donato Hernández.

PALESTINO (5): Moreno; V. Castañeda, Moris y Cortez; Ahumada y K. Castañeda; Godoy, Torres, Tambasso, Ramirez y Villagracia. Entrenador: Julio Baldovinos.

GOLES: Acevedo al minuto de juego del primer periodo. A los 30, aumento Ampuero para Magallanes. Luego de servir un penal, por foul que cometió Ahumada en perjuicio de Acevedo. En la segunda etapa a los 10 minutos, descontó Godoy y a los 18 Tambasso logró el empate.

CAMBIO: En Palestino, Rolando Castañeda fue reemplazado por su hermano, Gerardo. En Magallanes, Lara substituyó a Valladares.

to de Palestino y en la consiguiente obtención del empate.

En el hecho, y cuando aun el partido no alcanzaba una fisonomía definida, logró Magallanes ponerse en ventaja a través de una excelente maniobra previa de Bracamonte y que terminó bien Acevedo. La ventaja dio ánimo a Magallanes, que a partir de allí, conformó una fuerza colectiva muy pareja, muy luchadora y con matices de buen fútbol, sobre todo, cuando el "tímon" del cuadro lo tomaron Ampuero y Dagnino, ambos dinámicos y hábiles, muy acoplados entre sí. No

obstante esto, no logró el equipo albiceleste dominar en el campo, ni pudo tampoco sustraerse a la presión que ejerció Palestino, cuyos atacantes impulsados por la rapidez y la agresividad de Ramirez, llegaron muchas veces a las cercanías de Aguilar, quien debió esforzarse al máximo para mantener su valla invicta. En respuesta a la presión de Palestino, que en cierto modo se diluía un poco al llegar al área, Magallanes también atacó, no con tanta persistencia como el rival, pero sí, con mayor claridad y con un sentido más positivo en cuanto a liquidar las jugadas. Esta virtud de

la ofensiva magallánica, expuesta en cada ocasión en que dialogaron Bracamonte y Acevedo, trajo consigo la obtención del segundo gol, el que premian-do a la faena clara y directa del ataque albiceleste, castigaba tal vez en exceso a Palestino.

Posteriormente, en la segunda etapa, el match cambió de fisonomía. La incorporación de Moris como volante de apoyo, y la ubicación de Godoy en una posición más franca de ataque, determinó un crecimiento notorio de Palestino, que ya no sólo controló mejor el balón, sino que también lo proyectó más intencionalmente hacia la zona peligrosa de Magallanes. Allí, el esfuerzo de Rojas, la rapidez de Arias y la seguridad en el juego de alto de Cuello, fueron suficientes para anular las cargas del elenco tricolor, primero, y luego de Tambasso, logró la paridad. Todo esto determinado, en parte por la levitación propia y en parte también por la declinación más física que asumió el cuadro de la academia. (J. F. R.)

CANCHA: Estadio de la Universidad Técnica. PAGARON: 883 personas. SOCIOS: Universidad Técnica 127; Iberia 100. RECAUDACION: \$ 1.464,60. ARBITRO: Alberto Vázquez (bien).

UNIVERSIDAD TÉCNICA: Comba, Pinilla, Simonetti y Chávez; Hidalgo y Urzúa; Valero, Gálvez, Liberona, Pérez y Herrera. Entrenador: Graciano Miño.

IBERIA (6): Trejos; Silva, Lobos y González; Ramirez y Cabrera; Cisternas, Díaz, Kocio, Novo y Navarrete. Entrenador: Domingo González.

GOLES: 2º Tiempo, 42'. Liberona para Universidad Técnica.

INCIDENCIAS: A los 23' del segundo tiempo, sale Herrera de Universidad Técnica y en su reemplazo, entra Juan Díaz. 43' Expulsados Valero y Lobos por agresión.

Sólo a partir de los 25' de la segunda etapa, Universidad Técnica vino a justificar su triunfo sobre Iberia y porque hasta ese momento, el equipo naranja no había hecho meritos suficientes para llevarse los puntos.

En la primera fracción se vio más a Iberia. Mejor armado, el cuadro de Puente Alto, creó numerosas situaciones de riesgo en el portico defendido por Comba.

En esa etapa, fue fundamental el trabajo realizado en el medio campo por Cabrera, una de las buenas figuras del equipo vencedor que constantemente habilitó en profundidad a Kocio y Novo, los que en repetidas ocasiones superaron la marcación de la defensa universitaria. Sin embargo, esa presión no pudo reflejarse en el marcador. Primero Kocio y luego Novo desperdiciaron excelentes ocasiones para abrir la cuenta.

Iberia, con un fútbol claro, sencillo, de pases largos y en profundidad, fue mejor equipo en esa primera fracción, mientras que Universidad Técnica se diluyó en un fútbol enredado y llegó en muy contadas ocasiones hasta la valla de Trejos.

Angustioso 1-0 de la Técnica Sobre Iberia

Pero en la segunda etapa, el cuadro de la Avda. Ecuador entró con otro espíritu y se posesionó de todos los sectores de la cancha. Contribuyó a ello el cansancio de Cabrera, que ya no tuvo fuerzas, como en el primer tiempo, para empujar el ataque de Iberia.

Por su parte, la defensa de Universidad Técnica, jugando al off-side, anuló completamente a los delanteros, que en esta fracción siempre fueron superados en velocidad.

Siguió presionando la Técnica y el arquero Comba se convirtió en una de las mejores figuras de la cancha, al ser exigido constantemente con disparos de media distancia. Al cumplirse los 42' y cuando parecía que el partido terminaba con el marcador en blanco, Liberona, que hasta ese momento no se había

visto, empalmó a la entrada del área, un rechazo de la defensa y consiguió el único gol del encuentro.

Se justificó el triunfo de Universidad Técnica, sólo por lo que hizo en la segunda mitad del periodo complementario y porque el cansancio hizo presa de los jugadores de Iberia. Un partido de discreto nivel técnico, que deja serias dudas sobre la real capacidad del cuadro universitario.



Cuando el partido estaba por expirar, Liberona logró empalmar a la entrada del área un rechazo de la defensa de Iberia, haciendo llegar la pelota a la red. En el grabado, Díaz celebra la conquista, mientras caídos se lamentan Trejos y Lobos.



Espectacularmente consigue Aguilar, controlar un remate ejecutado desde cerca por Orlando Lara, gran figura en el ataque de Palestino. Muy bien trabajó el arquero magallánico, quien tuvo en Scardulla, dos colaboradores de gran eficiencia.

Paz Gallo, Gran Figura en el Atletismo Interescolar



La atleta del Colegio Maisonneuve, Paz Gallo, se constituyó en la figura principal de la primera etapa del Torneo Atlético Interescolar Femenino, que organizó en la pista del Estadio Nacional el Club Atlético Santiago, al batir el récord vigente para la prueba de 50 metros con valijas, categoría intermedia, con 11,3 segundos, y ganar, además, el salto alto con la marca de 1,40, y anotar el mejor tiempo de las series de 80 metros planos con 10,5.

En esta etapa fueron batidos solo dos récords, siendo, aparte del que batía Paz Gallo en los 50 metros con valijas, el de la posta de 8x50 metros intermedia el otro primado que cayó. La estafeta del Colegio Alemán, que formaron Verónica Bergen, Cecilia Bohemmer, Erika Raab, Carmen Bunster, Carla Maturana, Sonia Tardito, Silvia Kinzel y Sandra Krausse, dejó la marca en 54 segundos clavados para la vuelta y constituyéndose en una de las atracciones de la jornada.

Los resultados de las pruebas finales de la jornada de ayer, en este torneo que finalizará en la mañana de hoy en el mismo escenario, fueron los siguientes:

Lanzamiento Bala Intermedia: 1.º Sandra Krausse, Colegio Alemán, 10,07. Salto Alto Superior: 1.º Patricia Gottlieb, Santiago College, 1,30 mts. Lanzamiento Pelota Infantil: 1.º Teresa Benavente, Maisonneuve, 55,85. Salto Alto Intermedia: Paz Gallo Maisonneuve, 1,40 metros. Lanzamiento Bala Superior: Ana María Ormos, Colegio Alemán, 8,49 mts. Posta de 8x50 metros planos, infantil: Equipo de Colegio Alemán, integrado por Cecilia Rodríguez, Ka-

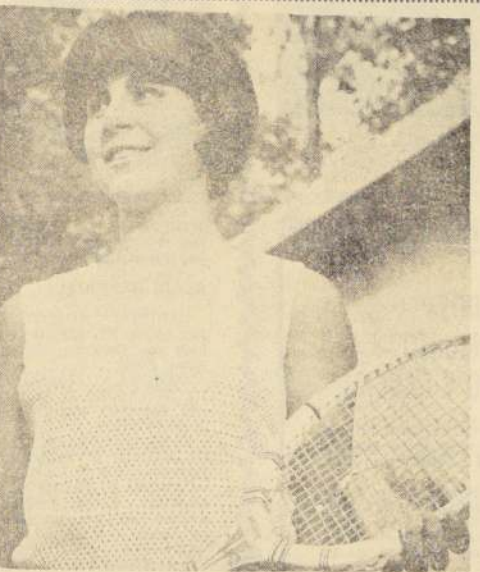
thy Paunovic, Marcela Ferreira, Rosemarie Man, Carmen Pollack, María Teresa Cheveney, Mónica Lense y Carla González, con 55,3.

Posta de 8x50 metros superior: Equipo del Colegio Alemán integrado por Mónica Lense, Cecilia Rodríguez, Mónica Raab, Mónica Roeschmann, Verónica Heinke y Carmen Petersen, con el tiempo de 55,9.

El puntaje de la primera etapa fue el siguiente: 1.º Colegio Alemán, 12; 2.º Santiago College, 47; 3.º Villa María, 42; 4.º San Gabriel, 35; 5.º Maisonneuve, 31; 6.º Universitario Salvador, 14; 7.º Colegio Suizo, 12; 8.º Jeanne D'Arc, 4; y 9.º Sagrados Corazones, de Apokindo, 3.

CARMEN IBARRA - LEYLA MUSALEM EN FINAL DEL TENIS DE CLAUSURA

Completada la jornada semifin del Campeonato de Tenis de Escuelas Nacional, para damas y varones, denominado de Clausura, los finalistas son: Leyla Musalem, ganadora con inesperada facilidad a María Ibarra, y Carmen Ibarra de Fernández, que hizo lo propio ante Ana Cornejo, para vencerla por cómodo score. En cuanto a las finalistas varones, ellos son Armando Cornejo, que superó a José Castellanos, y Roberto Keymer, que doblegó a José Díaz-José.



Una vez más la final de un torneo femenino de tenis estará a cargo de Leyla Musalem, en la foto gráfica, y Carmen Ibarra, la indiscutida campeona nacional.

Roberto Keymer, tras un primer set de rotunda cuenta atrás, 6-2, debido a extremos recursos para doblegar a la finalista, la final será un duelo entre Ivan Díaz-José y Roberto Keymer-José Fernández.

El programa de hoy, jornada final del Campeonato de Clausura, se iniciará a las 10 horas con el match de Leyla Musalem-Carmen Ibarra de Fernández, para jugar a las 10, Armando Cornejo con Roberto Keymer. A las 12, el match final de dobles entre Ivan Díaz-José y Roberto Keymer-José Fernández.

Metropolitano de hockey:

UNIVERSIDAD TECNICA CANO 5 POR 4 A ESTADIO ITALIANO

El match estaba igualado a 4, cuando Manuel Llorenz batió con violento disparo sobre el término de la brega, al meta italiano Ernesto Weiner. Encuentro plagado de brusquedades.

Solo en el último minuto del encuentro, el quinteto de hockey de 1.ª división de Universidad Técnica pudo asegurar su victoria sobre Estadio Italiano, por el agustísimo marcador de 5 x 4.

Este encuentro correspondiente a la quinta fecha del Campeonato Metropolitano, jugado ayer en la cancha del Estadio Italiano, tuvo un desarrollo bastante parejo y con acciones de violencia en gran medida, lo que lamentablemente hizo disminuir los minutos de juego. Universidad Técnica estuvo este compromiso en los primeros minutos, con un solo jugador de su quinteto de honor, puesto que los restantes llegaron atrasados. Esto dio un gran handicap a los italianos, que antes de los 20 ya habían servido dos lanzamientos penales, que el meta Sergio Moreira pudo desviar, salvando de paso su valla de caer vencida prematuramente.

Sin embargo, este asedio local, facilitado por el repique de sus rivales, permitió que Humberto Puenzalida, batió la portería de la U. T. con un violento penal sobre los 9.

En el intertanto del gol de apertura y el segundo de Estadio Italiano, anotado por Gerardo Echeverría, hubo un nuevo penal, esta vez en favor de los técnicos, que Antonio Luna desahució.

A pesar del ingreso de

Antonio Luna y Manuel Llorenz, el cuadro técnico no pudo llegar a desarrollar su rendimiento acostumbrado, al debilitarse su defensa de fallas notorias, por la ausencia de Jorge Ibañez.

Este decalento de su rendimiento habitual no fue lo suficiente, sin embargo, para que los técnicos, que rápidamente igualaron el marcador.

La ventaja de U. T. fue efímera, puesto que nueva-

mente Puenzalida, buen valor en su cuadro, decretó la igualdad a 3.

Pagado de desorden y de expulsiones se ofreció la parte final de este match dejando entrever una serie de vacilaciones y deficiencias técnicas en ambos elencos.

El gol de agonía que dio la victoria a U. T. conseguido desde lejos por Llorenz, puso en todo caso justicia a la mayor capacidad de los vencedores.



El ataque de Municipal, deberá bregar muy duro esta tarde para tratar de imponerse a la defensa de Lota-Schwager, elenco que los recibe en su reducto de Coronel.

Ascenso: Choques de Invictos en el Sur

Con seis partidos en provincias, iniciándose todos ellos a las 15.30 horas, se pone término esta tarde a la disputa de la 3.ª fecha del Torneo Profesional de Fútbol de II División.

Sin lugar a dudas, el cotejo de mayor resonancia es el que disputarán, en el Estadio Regional de Concepción, los equipos de Ferrobádminton y Deportes Concepción, cuadros que llegan a esta confrontación en calidad de invictos. Con dos puntos el elenco capitalino, producto de

sendos empates, y con cuatro y encabezando la tabla, el representante dueño de casa.

Logicamente, el favoritismo es para los "penquistas" más que nada, porque en el papel individual y colectivamente, se ha visto mucho mejor que los "lisados" que sobre todo en la fecha anterior, cumpliendo una mala presentación, empataron a tres goles con Lota-Schwager. De todos modos, no cabe ninguna duda en que esta es una excelente oportunidad para que la octena que adiestra Rolando Torino, se rehabilite ante sus muchos parciales.

EN COQUIMBO

El equipo de Coquimbo Unido, que viene de igualar a un gol con Ovalle, será esta tarde anfitrión de Deportes Colchagua cuando aún no conoce la victoria en el presente Campeonato y que en la jornada anterior sufrió una goleada a manos de Nubense. Cuatro por cero les ganaron los chilenos.

Difícil compromiso para el equipo de San Fernando, toda vez que Coquimbo Unido es otro de los invictos del torneo.

EN ANTOFAGASTA - Antofagasta - Portuario, que en la fecha pasada igualó a uno con Municipal, esperará en su reducto a Ovalle, que como lo aclaráramos en líneas anteriores, viene de igualar su clásico nortino con Coquimbo.

EN ANTOFAGASTA - Antofagasta - Portuario, que en la fecha pasada igualó a uno con Municipal, esperará en su reducto a Ovalle, que como lo aclaráramos en líneas anteriores, viene de igualar su clásico nortino con Coquimbo.

EN CORONEL

Finalmente Lota-Schwager, otro de los buenos animadores hasta ahora en el torneo, recibe en su Estadio a Municipal, cuadro que se iguala en el puntaje.

Este es otro partido entre invictos; por lo tanto, no deja de ser difícil hacer un pronóstico sobre el posible vencedor. Lo que sí se puede afirmar es que el cotejo tiene que resultar de alternativas muy interesantes.

EN SAN ANTONIO

El representante del vecino puerto marcha hasta el momento con cero punto en la tabla y lo mismo acontece con Trasmundo, su rival de hoy.

Demás está decir, entonces, que las posibilidades

EN CHILLAN

Difícil en cierto modo se le presenta la jornada



"FERRO" - Difícil compromiso tiene esta tarde el equipo de Segunda División, El cotejo se jugará en el Estadio Regional de la capital "penquista".

Chile, Sede del Cuarto Certamen Sudamericano de Cadetes Militares

En celebración del Sesquicentenario de la Escuela Militar, la Confederación Deportiva Militar ha organizado una competencia deportiva de alto relieve. A este torneo llegarán delegaciones de Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay, Perú y Venezuela, lo que, unido a la representación chilena, hará que sean ocho los países que entrarán en competencia.

Se trata de un Campeonato entre Cadetes de las Fuerzas Armadas Sudamericanas, que se realiza por tercera vez y por primera vez en Chile. De ahí, entonces, que los Comandos de las Escuelas Militar, Naval y de Aviación, hayan colaborado con todos sus efectivos para que el Torneo alcance el mayor realce posible.

DEL 17 AL 25 DE SEPTIEMBRE

La Confederación dispuso que el evento se realice entre los días 17 y 25 de septiembre próximo y consistió los siguientes deportes: a saber: Atletismo, Béisquet, Fútbol, Esguima y Natación.

La competencia atlética se realizará en el Estadio Nacional; el béisquet en el Gimnasio Nacional; el tiro en el Polígono de Peidehue; los asaltos de esgrima, en la Peña de la Escuela Militar y las pruebas de natación en la piscina cubierta que posea el plantel educacional.

Todas las competencias

serán controladas por las Federaciones respectivas. En cuanto a los premios, los organizadores otorgarán medallas de oro, plata y bronce a los tres primeros lugares. Además de otorgarle a cada cadete premiado, un diploma de honor.

PRESELECCION NACIONAL

Con miras a este importante torneo, las Escuelas Nacionales comenzarán a seleccionar a sus elementos en los cinco deportes que son materia del Sudamericano. Es así como hoy domingo deberán cumplirse las pruebas de béis-

quetbol con los siguientes partidos.

Domingo, 11 horas, Escuela Aviación con Escuela Militar (C. Escuela Militar).

Mayo 24: 19 horas, Escuela Militar con Escuela Naval.

Mayo 25: 11 horas, Escuela Militar con Escuela Aviación.

Mayo 27: 19 horas, Escuela Naval con Escuela de Aviación.

(En Valparaíso).

Mayo 28: 11 horas, Escuela Naval con Escuela Militar.

(En Valparaíso).

Thames - Anglia - Prefect - Consul. 315
LLEGARON ENSAMBLES DE MOTOR MODELO 1963
" 1963 - AMPLIO SURTIDO DE REPUESTOS
BRASIL 66
DESPACHO CONTRA REEMBOLSO
ESTACION DE SERVICIO
MECANICA - ELECTRICIDAD
TAPICERIA - DESABOLLADURA - PINTURA
Agustinas 2259 - O - Fono 94164

¿SU RADIO ESTA MALA?
SE LA DEJAMOS COMO NUEVA
RAPIDEZ - GARANTIA
VENTA DE TUBOS Y REPUESTOS
PORTAL EDWARDS 2784 - FONO 92082

Alcom
E°1.195
bandera 627

NECESITO SECRETARIA-DACTILOGRAFA
CON ALGUNOS CONOCIMIENTOS DE LEYES SOCIALES.
MUY BUENA PRESENCIA NO MAYOR DE 25 AÑOS. SUELDO VITAL
DIRIGIR CARTA MANUSCRITA A:
CASILLA 9951 - SANTIAGO

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO":

EN UN BOLETO DE LAS "ESTRELLAS" ESTA LA CASA PREFABRICADA DE "COPIHUE S. A." QUE USTED ANHELABA PARA SU VERANEO

Amigos de provincias ganadores en abril, cobren sus premios.- Vea la nómina de regalos no cobrados.- Ayer se COMPLETO el Album de las "Estrellas".- Compre o canjee su Album y gane millonarios obsequios en julio.- El Correo de las "Estrellas"

En el sorteo gigante que "Estrellas del Deporte, Teatro y Canción" realizó en el mes de DICIEMBRE cerrando el concurso con un boleto de oro, por la enorme cantidad de millonarios regalos que serán sorteados en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, ante el Notario Público Alfredo Astaburuaga Gálvez, sobresale el valioso obsequio de COMPAÑIA AGRICOLA FORESTAL "COPIHUE S. A.", con oficinas en Talca y Santiago. En la capital, Agustinas N° 853, oficina 835, y en el sur, Camino Longitudinal, con teléfono 32531, Talca.

El regalo de COMPAÑIA AGRICOLA FORESTAL "COPIHUE S. A." es nada menos que una casa prefabricada con dos dormitorios, living-comedor, cocina y baño.

Participe en el certamen de las "Estrellas" y en su futuro estará la posibilidad de obtener gratuitamente este hermoso inmueble que podrá instalar en donde usted lo desee: campo, playa, ciudad o montaña, es igual, porque la casa prefabricada "COPIHUE S. A." es absolutamente desarmable. Admite este regalo de DICIEMBRE en la fotografía que acompaña a esta crónica.

Y hoy estamos de buenas noticias, porque por si los que han llegado tarde al concurso millonario de las "Estrellas", el Album se completó totalmente en la fecha de ayer.

Los concursantes que poseen el Album de las "Estrellas" desde el primer día pueden venir a escribir reclamando los DOS BOLETOS NUMERADOS "EXTRAS" a que tienen derecho por el ALBUM COMPLETO con sus "Estrellas".

¡ATENCIÓN, AMIGOS DE PROVINCIAS!

No olviden, los amigos concursantes que hayan obtenido regalos en el sorteo de abril, que deben escribir cuanto antes reclamando sus aciertos, porque ha comenzado a correr el plazo de NOVENTA DIAS que cuentan para tener derecho a los regalos de abril.

Vea su boleto numerado y consulte con la lista que, en información separada, se viene publicando en esta misma página.

ADQUIERA EL ALBUM DE LAS "ESTRELLAS".

Desde ahora en adelante pongo fin a la "lista".

seguirán repitiéndose las figuras del Album de las "Estrellas". Aquí no hay figuras difíciles y todas las repetidas sirven para llenar nuevos Albums. Juntar el Album de las "Estrellas" no constituye ningún problema ni rompecabezas. Al contrario, usted se entretiene pegando a sus astros favoritos y con la posibilidad absoluta de ganar un valioso premio de utilidad práctica para usted, los suyos o el hogar.

Nunca es tarde para empezar, amigo lector de LA NACION. Mande VEINTI (20) cupones a nuestra Casilla 81-D, Santiago, concurso de las "Estrellas", y le enviaremos de retorno el Album. No olvide que aún restan CUATRO (4) sorteos durante el desarrollo del concurso de las "Estrellas" y ellos son los de julio, septiembre, noviembre y la final gigante de diciembre con el cual se cierra el sorteo nacional certamen que LA NACION ha organizado al cumplir 50 años de vida al servicio de la noticia y el progreso del país.

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Y vamos a la sección gratuita del certamen, en donde dialogamos con los concursantes:

JORGE AGUILAR, Pan de Azúcar.- Efectivamente, he ganado una hermosa máquina de afeitar PHILISHAVE, la novia, porque acarcia al que se rasura con ella.

Debe enviarnos su Album de las "Estrellas" con el boleto numerado y nosotros, a vuelta de Correo aéreo, le remitiremos su regalo y el Album, por supuesto, sin costo alguno para usted.

Ojalá que en la presente semana tengamos su carta y el Album de las "Estrellas" en nuestro poder para hacerle el envío correspondiente.

Buena suerte y a su domicilio le iremos a buscar el "la novia" PHILISHAVE.

FABRICIANO ZAPATA, Chillán.- Con este nombre mexicano yo le tiendo mi mano, "mano". Ya está impuesta, ayer se COMPLETO el Album de las "Estrellas".

Escriba reclamando sus boletos numerados y los dos "extras", conforme a las Bases del certamen. Buena suerte, Fabriciano, "mano".

Y con Fabriciano Zapata pongo fin a la "lista".



ESTA CASA PREFABRICADA PUEDE SER SUYA, amigo de las "Estrellas". Sus astros favoritos y COMPAÑIA AGRICOLA FORESTAL "COPIHUE S. A." la rifaron en el sorteo gigante de Diciembre en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA y ante Notario Público, Alfredo Astaburuaga Gálvez. Junto a las "Estrellas" hoy mismo y ellas lo harán propietario de esta atractiva casa.

LISTA DE BOLETOS GANADORES -NO COBRADOS- DEL SORTEO DE ABRIL DEL CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, TEATRO Y CANTON"

Varios fueron los premios correspondientes al sorteo previo de abril último, cuyos dueños no se presentaron a nuestras oficinas, ni a la ceremonia de entrega efectuada el lunes 8 de mayo, a las 18 horas, en el hall central -primer piso- de LA NACION, calle Agustinas 1269.

Los boletos numerados que a continuación se detallan, y premiados en la rifa efectuada el 27 de abril próximo pasado en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", que con auspicio de Industrias "IMPLATEX" dirige Hernán Solís en el CANAL 13 DE TELEVISION de la Universidad Católica, deberán sus poseedores canjearlos a la brevedad posible. Todos los números corresponden a boletos de la Serie "A", participantes en el sorteo de abril:

| PREMIOS | BOLETOS |
|---|---------|
| 1 RADIO "PHILIPS" sobremesa de la firma "ANTIVERO" | 02590 |
| 1 VALE N° 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" | 05628 |
| 1 VALE N° 200 de artículos tejidos "ROSE MARIE REID" | 05816 |
| 1 MAQUINA "PHILISHAVE" de casa "RADIOLANDIA" | 06090 |
| 1 RADIO "PHILIPS" sobremesa de "ANTIVERO" S.A.C. | 03970 |
| 1 DELANTAL u OVEROL de JULIN SERRA | 05453 |
| 1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA" | 02660 |
| 1 DELANTAL de JULIN SERRA | 05452 |
| 1 VALE N° 200 de artículos tejidos de "ROSE MARIE REID" | 03955 |
| 1 OBRA LITERARIA UNIVERSAL de "Librería Renacimiento" | 06274 |
| 1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA" | 03957 |
| 1 RADIO "PHILIPS" sobremesa de "ANTIVERO" S.A.C. | 01904 |
| 1 SUSCRIPCION A LA NACION por 3 meses | 02595 |
| 1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA" | 06021 |
| 1 SUSCRIPCION A LA NACION por 3 meses | 04366 |
| 1 DISCO Philips 45, de Casa "RADIOLANDIA" | 04138 |
| 1 COLCHON tipo extra, de la firma "IMPLATEX" | 05913 |
| 1 ALMOHADON fina de la firma "IMPLATEX" | 05349 |
| 1 ALMOHADON extra de la firma "IMPLATEX" | 04325 |
| 1 MANTEL de hule de 1,35 x 2 mts., de IMPLATEX | 02733 |

PREMIOS DE PROVINCIA SE ENVIAN SIN COSTOS

Los concursantes que han obtenido premios en el sorteo previo de abril último, y cuya residencia sea en provincias, deben remitir su Album de las "Estrellas" a nuestra dirección en Santiago, Casilla 81-D.

"Estrellas del Deporte, Teatro y Canción" avisan a los ganadores de provincias que, junto con remitirle los regalos, les devolverá el Album sin costo alguno para sus propietarios.

Ya lo saben, amigos concursantes de provincias, a enviar sus Albums con los boletos numerados ganadores a las "Estrellas" para tener en sus manos los regalos que obtuvieron en el mencionado sorteo previo de abril.

Escriba con letra clara su nombre completo y dirección, y dirija esa carta a "Concurso de las Estrellas", diario LA NACION, Casilla 81-D, SANTIAGO.

Fea. Baldosas "SAN JOSE"
FONO N° 371154
Al líquido 20 x 20
ROJA primera 0.33
ROJA flecha 0.36
NEGRA USA 0.36
VERDE Alemán 0.48
BLANCA importada 0.52
TUBOS Parrón 2.70
Pastelones Borden y 56x30
Arena y Ripio.
Puesto a domicilio, sin recargo.
VIVACETA 2999,
esq. Cañete (Ferreteria)

MUEBLERIA SALVADOR
MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO
E° 100
ENTREGAMOS:
Muebles - Comedor
Dormitorio y Living
Gran surtido muebles
Bombé, estante-cama y
muebles sueltos.
Atendemos créditos controlados del Banco del Estado.
SALVADOR SANFUENTES N° 2879
A UNA CUADRA DE EST. CENTRAL.

CASACAS
CHAQUETON CASTILLA
PARA MOTONETAS
GUANTES DE CUERO
PIERNERAS ETC.
"COLDWIND"
SAN DIEGO 1531 TEL. 55049
SANTIAGO
PRECIOS SIN COMPETENCIA

FERROCARRILES DEL ESTADO
PAGO REVALORIZACION DE PENSIONES
(Artículo 6° Ley 15.386, Minimos y Pensionadas)
SE EFECTUARA EL MARTES 16 DE MAYO EN CURSO
La Dirección

FUTBOL de ASOCIACIONES

LIGAS y GRUPACIONES

La Asociación de Fútbol Santiago y demás entidades congénereas, de Ligas y Agrupaciones, prosiguen hoy en diferentes canchas y horarios con sus respectivos torneos oficiales de fútbol.

Las instituciones deportivas que han programado encuentros, son las siguientes:

ASOCIACION SANTIAGO

Quinta fecha de la primera rueda. Todos los encuentros empezarán a las 13.45 horas, con las terceras divisiones.

SERIE DE HONOR:

CANCHA ESTRELLA: Estrella con Diablos Juniors; turno, Caupolicán.

CANCHA ALMIRANTE: LATORRE: Latorre con Copal; turno, Teniente Godoy.

CANCHA SANTOS AYBAR: Santos Aybar con Vista Hermosa; turno, Unión Condell.

CANCHA ILHARREBORDE: Ilharreborde con Arco Iris; turno, Lautaro Atlético.

CANCHA CUARTA ZONA: Cuarta Zona con Madeco; turno, Gimnástico Arturo Prat.

CANCHA MADECO: La Cruz con Unión Pacifico; turno, Madeco.

SERIE UNION

CANCHA VALDEBENITO: Valdebenito con Cau Polican; turno, Small Star.

CANCHA MADEMSA: Mademsa con Unión Condell; turno, La Cruz.

CANCHA NACIONAL EL SALTO: Nacional El Salto con Teniente Godoy; turno, Copal.

CANCHA SAN RAMON: Propia con Carlos Walker; turno, Vista Hermosa.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 5: Libertad con Primero de Mayo; turno, Ipiranga.

SERIE REPUBLICA:

CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES: Albión con Borgoño; turno, Small Star.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 4: Muzio con Everton; turno, Primero de Mayo.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 6: Veloz con Ipiranga; turno, Libertad.

CANCHA ESTADIO NACIONAL N° 7: Unión Arauco con Germinal; turno, Veloz.

CANCHA GIMNASTICO ARTURO PRAT: Gimnástico Arturo Prat con Liverpool Wanderera; turno, Lautaro Atlético.

CANCHA AGUA POTABLE: Agua Potable con Delencor; turno, México Central.

CANCHA PACIFICO: Estrella del Pacifico con Pacifico 79; turno, Pedro Montt; árbitros, Germán y Gustavo Riquelme.

CANCHA BALSACEADA: Balmaceda; turno, Maguenero; árbitros, Vergara y Víctor Riquelme.

CANCHA HUENUL: 7° de Línea con Población Huenuil; turno, San Javier; árbitros, Toledo y Luis Jara.

CANCHA RIESCO: Juan Piana con Manuel Riesco; turno, Malaquias; árbitros, Esperanza y Mario Poblete.

CANCHA HURACAN: Luis Marchant con Huracán; turno, Victoria de Chile; árbitros, Atacama y José Zamorano.

CANCHA NORTEAMERICA: Los Zorros con Condor; turno, J. Dávila; árbitros, Oriental y Manuel Palma.

CANCHA CAUPOLICAN: Caupolicán con MADRECO; turno, Ilharreborde.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

Primera fecha de la rueda inicial.

9.15 horas: CANCHA DE LA ESTRELLA DE ORO: La Estrella de Oro con Mariscal Sucre; turno, Deportivo Melillones.

13.45 horas: CANCHA ZAMBRANO N° 1: Deportivo Juan García con Italo Chileno; turno, Deportivo Julio Ruiz.

CANCHA ZAMBRANO N° 2: Julio Ruiz con Mariano del Campo; turno, Juan García.

CANCHA DE LA ASOCIACION: Academia con Escuela Experimental; turno, Isabelino Gradin.

ASOCIACION DE RENCA

Cuarta fecha de la primera rueda. Los terceros equipos de la División de Ascenso, empiezan a las 8 horas. Los de la Serie de Honor, a las 13.45 horas.

SERIE DE HONOR

CANCHA 1: Unión Católica con Renca Sporting; turno, Matucana.

CANCHA 2: San Joaquín con Tricolor Renca; turno, Francisco Infante.

CANCHA 3: Estrella Bulnes con Población Lourdes; turno, Población Bulnes.

CANCHA 4: Bernardo O'Higgins con José Joaquín Pérez; turno, Unión Cultural.

CANCHA 5: Defensores Renca con Nacional Bulnes; turno, Cometa.

CANCHA 6: Sport Boys con Raúl Cortes; turno, A. Magallanes.

SERIE DE ASCENSO

CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

CANCHA 3: Matucana con Cometa; turno, Raúl Cortes.

CANCHA 4: Balmaceda con Real Toesca; turno, U. Católica.

CANCHA 5: Unión Promocional con El Dinamo; turno, San Joaquín.

CANCHA 6: Atlético Magallanes con U. Cultural; turno, Nacional Bulnes.

Libre: Ignacio Prieto.

ASOCIACION SAN MIGUEL

Tercera fecha de la primera rueda.

COPA SAN MIGUEL

9 horas: CANCHA MALAQUIAS: Victoria de Chile con Víctor Domingo Silva; turno, J. Piana; árbitro, 16 de Febrero y Germán Macaya.

13.30 horas: CANCHA DEFENSOR: Oriental con Defensor América; turno, Estrella; árbitros, L. Marchant y L. Orosco.

CANCHA ESPERANZA: Juventud Atacama con Juventud Esperanza; turno, Balmaceda; árbitros, 7° de Línea y Sergio Hernández.

CANCHA TOLEDO: Maguenero con Francisco de Toledo; turno, Norteamérica; árbitros, Condor y Juan Soto.

CANCHA JULIO DAVILA: José L. Vergara con J. Dávila; turno, Pacifico 79; árbitros, Huacacán y Raúl Albornoz.

CANCHA ATACAMA: San Javier con Germán; turno, M. Riesco; árbitros, L. Ramírez y Luis Correa.

CANCHA SAN MIGUEL: Luis Gajardo con 16 de Febrero; turno, Víctor Domingo Silva; árbitros, Juan Gajardo y Defensor.

ESTADIO SAN MIGUEL: Pedro Montt con Victoria de Chile; turno, Los Zorros; árbitros, Hue nul y J. Araya.

COPA ANTONIO SAGREDO

9 horas: CANCHA PACIFICO: Estrella del Pacifico con Pacifico 79; turno, Pedro Montt; árbitros, Germán y Gustavo Riquelme.

CANCHA BALSACEADA: Balmaceda; turno, Maguenero; árbitros, Vergara y Víctor Riquelme.

CANCHA HUENUL: 7° de Línea con Población Huenuil; turno, San Javier; árbitros, Toledo y Luis Jara.

CANCHA RIESCO: Juan Piana con Manuel Riesco; turno, Malaquias; árbitros, Esperanza y Mario Poblete.

CANCHA HURACAN: Luis Marchant con Huracán; turno, Victoria de Chile; árbitros, Atacama y José Zamorano.

CANCHA NORTEAMERICA: Los Zorros con Condor; turno, J. Dávila; árbitros, Oriental y Manuel Palma.

ASOCIACION METROPOLITANA

Todos los encuentros se jugarán con tres equipos. Los horarios serán 9.30 horas, tercera; 10.45 horas, segunda y 12 horas, primera serie.

CANCHA CEMENTERIO CATALICO: Do Brasil con Maracalibo; turno, C. Navarrete.

CANCHA CEMENTERIO GENERAL: G. Pizarro con Balmaceda Juniors; turno, Veneciano.

CANCHA ATLETICO SERENA: Veneciano con Inés de Suárez; turno, Balmaceda Juniors.

CANCHA PATRONATO SAN RAMON: S. Vergara con P. González; turno, Los Prados.

CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES: A. Caliche con San Ramón; turno, C. Brito.

ASOCIACION PROVIDENCIA

Todos los partidos se jugarán desde las 13.30 horas.

CANCHA 1 DEL ESTADIO MUNICIPAL: Jorge V con E. Ramírez; turno, Deportivo Rapid.

CANCHA 2 DEL ESTADIO MUNICIPAL: Deportivo California con Defensor V. Arauco; turno, Eleuterio Ramírez.

CANCHA 3 DEL ESTADIO NACIONAL: Paraguay con Estrella de San Francisco; turno, Santiago Nacional.

CANCHA HOSPITAL SAN LUIS: River Plate con Unión Italia; turno, Salvador Juniors.

CANCHA REAL BARCELONA: Real Barcelona con Covadonga; turno, Nacional.

ASOCIACION CONCHALI

Se inicia el torneo oficial.

9.30 horas: CANCHA ESTADIO MUNICIPAL N° 1:

Unión Conchalí con Reina María; turno, Abinina; árbitro, Santa Eli.

10.30 horas: CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

CANCHA 3: Matucana con Cometa; turno, Raúl Cortes.

CANCHA 4: Balmaceda con Real Toesca; turno, U. Católica.

CANCHA 5: Unión Promocional con El Dinamo; turno, San Joaquín.

CANCHA 6: Atlético Magallanes con U. Cultural; turno, Nacional Bulnes.

Libre: Ignacio Prieto.

ASOCIACION CONCHALI

Se inicia el torneo oficial.

9.30 horas: CANCHA ESTADIO MUNICIPAL N° 1:

Unión Conchalí con Reina María; turno, Abinina; árbitro, Santa Eli.

10.30 horas: CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

CANCHA 3: Matucana con Cometa; turno, Raúl Cortes.

CANCHA 4: Balmaceda con Real Toesca; turno, U. Católica.

CANCHA 5: Unión Promocional con El Dinamo; turno, San Joaquín.

CANCHA 6: Atlético Magallanes con U. Cultural; turno, Nacional Bulnes.

Libre: Ignacio Prieto.

ASOCIACION CONCHALI

Se inicia el torneo oficial.

9.30 horas: CANCHA ESTADIO MUNICIPAL N° 1:

Unión Conchalí con Reina María; turno, Abinina; árbitro, Santa Eli.

10.30 horas: CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

CANCHA 3: Matucana con Cometa; turno, Raúl Cortes.

CANCHA 4: Balmaceda con Real Toesca; turno, U. Católica.

CANCHA 5: Unión Promocional con El Dinamo; turno, San Joaquín.

CANCHA 6: Atlético Magallanes con U. Cultural; turno, Nacional Bulnes.

Libre: Ignacio Prieto.

ASOCIACION CONCHALI

Se inicia el torneo oficial.

9.30 horas: CANCHA ESTADIO MUNICIPAL N° 1:

Unión Conchalí con Reina María; turno, Abinina; árbitro, Santa Eli.

10.30 horas: CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

CANCHA 3: Matucana con Cometa; turno, Raúl Cortes.

CANCHA 4: Balmaceda con Real Toesca; turno, U. Católica.

CANCHA 5: Unión Promocional con El Dinamo; turno, San Joaquín.

CANCHA 6: Atlético Magallanes con U. Cultural; turno, Nacional Bulnes.

Libre: Ignacio Prieto.

ASOCIACION CONCHALI

Se inicia el torneo oficial.

9.30 horas: CANCHA ESTADIO MUNICIPAL N° 1:

Unión Conchalí con Reina María; turno, Abinina; árbitro, Santa Eli.

10.30 horas: CANCHA 1: Defensor Los Geranios con Francisco Infante; turno, Bernardo O'Higgins.

CANCHA 2: Población Bulnes con Peñarol Bulnes; turno, Defensor Renca.

DOMINGO 14 DE MAYO DE 1967

Pronósticos de la Prensa y Radio Para el Club Hípico

| | 1a. Carrera | 2a. Carrera | 3a. Carrera | 4a. Carrera | 5a. Carrera | 6a. Carrera | 7a. Carrera | 8a. Carrera | 9a. Carrera | 10a. Carrera | 11a. Carrera | 12a. Carrera |
|-------------------|--|-------------------|---|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--------------------------|----------------------------|---------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| LA NACION | Reina del Sur Sindarella Hulchahue | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| LA TARDE | Reina del Sur Sindarella Hulchahue | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| EL ENBAYO | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| LA HIPICA | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| EL CLUB | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| Las Uta, Noticias | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| LA SEGUN | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| LA TERCER | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| JOHN TIME | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| Radio Nue Mundo | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| Radio Porta | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| Radio Carr | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |
| Ultima Hora | Hulchahue Reina del Sur Sindarella | Mejora Solista | Saint George Monseñor Contratados | Almo Jaimón Rescate | Balefuego Amurru Aterrada | Alibella Blen Fallada Halconero | Intimate Papa Tina | Lucena Francis Tanti | Cosa Nostra Digullin Eddy | Jenny Lind Burgalat Sullivan | Landmark Oriental Aclamada | La Chilenita Progreso Ninguhue |

COSA NOSTRA: PARA TEMERLE

Demasiado interesante quedó la prueba central de la tarde. Un número alto de inscritos. Todos con buena campaña en la distancia.

Aparecen disputando los 12 mil escudos de recompensa, en total, 17 valores. La carrera tiene solo 1.100 metros de recorrido y puede ser

de un desenlace emocionante e insospechable. Haremos nuestra favorita a Cosa Nostra. La hija de Ma Gloria cumple, este domingo, su trigésimo octava presentación. Ha ganado en total siete carreras. Ha triunfado en los trayectos de 1.000, 1.100,

1.200, 1.300 (dos veces), 1.400 y 1.500 metros. Los 1.100 metros que ha ganado (fue el año pasado) era un lote de cuarta serie. Cargaba 54 kilos. Este año, Cosa Nostra ha corrido en seis oportunidades. En enero fue sexta, cargando 57 kilos, de Nota Buena en Viña del Mar. En febrero corrió en tres oportunidades: tercera en Cantiga, ganó a Nota Buena en 1.300 metros (Viña del Mar) y luego fue segunda de Danta en la misma distancia, anotando posteriormente dos segundos lugares: de Eddy en 1.000 metros, y de Celia en 1.300 metros. Carlos Pezoa, jinete que la dirige en esta oportunidad, es la tercera vez que está en sus lomos.

El segundo lugar se lo dejamos a Digullin. Le encontramos opción al hijo de Darling por aquel segundo alcanzado en la "especial" que ganó Danta el 26 de marzo. Luego anotó dos fracasos. Digullin, en el mes de enero, escoltó en Viña del Mar a Eddy en 1.000 metros. Es ganador de cuatro carreras en los trayectos de 950, 1.200 (en dos oportunidades) y 1.400 metros. Un elemento con marcada opción.

Pese a los kilos, consideramos que Eddy estará en el final que, creemos, será interesante. La pupila de Covarrubias trabajó muy bien el domingo en privado y si los kilos no le afectan y logra salir bien, dará dura batalla. En un total de dieciséis actuaciones ha ganado en cuatro. Dos en 1.000 metros y dos en 1.100 metros. Un especialista en la distancia. Insistimos: si logra a los pocos metros corridos una ubicación espectacular, los kilos no los sentirá. El numeroso grupo, por su forma de correr, podría afectarle.



CARLOS PEZOA, el jinete que ha ganado más carreras en el Club Hípico, piensa seguir haciéndolo esta tarde. En el grabado con Trenzado, ganador internacional de la misma prueba que hoy corren Bell Boy y New Song en Sao Paulo.

B. Moreira Volvió a Venezuela

Balsamino Moreira volvió a Caracas. Ayer y hoy corrió en la Rinconada. La prensa local habla maravillas de su actuación en EE. UU. mientras presta servicios en el estudio que dirige Arnold Winick. Moreira es ganador de 120 carreras en hipódromos norteamericanos.

MONTAS ■ Apollista y Hulchahue no tenían montas hasta el día de ayer. Informaron sus entrenadores que Apollista será dirigida por Carlos Ocampo. Hulchahue lo hará con Marcelo Ramírez.

C. PEREZ, SEGURO ■ Gustavo Avila, con 33 victorias, es el líder de la estadística venezolana. Le sigue el chileno Carlos Pérez, con treinta triunfos. Entre los preparadores, encabeza la lista Manuel Azpurrá, con 42 triunfos. Le sigue Domingo Noguera, con 38 victorias. El adiestrador chileno mejor colocado es Antonio Jalcá, con 21 triunfos.

NUEVE PUPILOS ■ Nueve pupilos tendrá a su cargo Raúl Allen Jr., nuevo entrenador que comenzará a ejercer desde el próximo mes. Entre sus pupilos estarán Apollista, Cophuile, ra, Santolina, Lanco, Herculina, Buen Huinca, Bandoneón Alza y Glansar.

CERRADO HIPODROMO ■ Las autoridades hípicas venezolanas cerraron temporalmente el Hipódromo de La Limpia. Se dice que la medida es porque la entidad sufrirá una reorganización y, además, un "saneamiento".

TRABAJO HERRERA

Buenos comentarios dejó el aporte de Herrera.

brea en Viña del Mar. Montada por Oscar Saa. vedra, señaló 600 metros en 35 segundos y 3 quintos.

NEW SONG, BELL BOY, ADAMITA Y MAREADORA, CORREN HOY EN BRASIL

SAO PAULO.— (Especial para LA NACION, por Eugenio Grandi).— New Song, Bell Boy, Mareadora y Adamita están en su mejor estado para la disputa de los dos clásicos internacionales que integran el meeting del domingo 14. Hay mucha confianza en la delegación chilena, tanto de los jinetes como de los preparadores y dueños. Se estima que en ambas competencias nuestra opción es de primera.

Vamos los participantes de cada carrera: SETÍMA CARRERA.— Gran Premio "Sao Paulo", 2.400 metros. Premio: 50.000 cruzeiros nuevos al primero; 15.000 al segundo; 10.000 al tercero y 5.000 al cuarto.

- | | | | |
|----|-------------------------|----------|----|
| 1 | ZENABRE, D. García | 16 | 61 |
| 2 | MAROTO, V. Bueno | 15 | 57 |
| 3 | ITAMARATY, C. Dutra | 7 | 61 |
| 4 | BELL BOY, J. Amestelly | 3 | 57 |
| 5 | NEW SONG, S. Vera | 10 | 57 |
| 6 | GAVARNI, L. Rigoni | 2 | 57 |
| 7 | FERMONT, J. Santos | 12 | 60 |
| 8 | HAMATESSO, H. Nakagami | 4 | 58 |
| 9 | VOUS VOULA, J. Alves | 5 | 61 |
| 10 | DILEMA, J. M. Amorin | 17 | 57 |
| 11 | TACILAMENTO, O. Cosenza | 8 | 61 |
| 12 | PLEOCADIO, E. Le Mener | 6 | 60 |
| 13 | CALCADO, J. Fazzaro | NO CORRE | |
| 14 | MI GALGUITO, N. N. | 14 | 57 |
| 15 | MESLIDOR, J. G. Silva | 18 | 60 |
| 16 | MASTREU, A. Barroso | 11 | 60 |
| 17 | GASTAO, G. Mascell | 1 | 60 |
| 18 | FIATO, A. Santos | 12 | 60 |

En la sexta carrera de la tarde se disputará el premio "Gran Premio Presidente de la República" en la distancia de 1.600 metros con premio de 15 mil cruzeiros al vencedor. En esta carrera se encuentran inscritos los chilenos Adamita y Mareadora y éstos son los favoritos:

- | | |
|----|---------------------|
| 1 | KARATE, 60. |
| 2 | WALAD, 57. |
| 3 | D'ARC, 57. |
| 4 | REDSTONE, 57. |
| 5 | NASCATE, 57. |
| 6 | OLHEIRO, 60. |
| 7 | NON PLUS ULTRA, 60. |
| 8 | EDICAO, 58. |
| 9 | PERSIAN LOVE, 57. |
| 10 | ESOF, 57. |
| 11 | ADAMITA, 55. |
| 12 | MAREADORA, 55. |
| 13 | NAPATA, 57. |
| 14 | MARIO, 60. |
| 15 | FLASH GORDON, 60. |
| 16 | GABIN, 57. |
| 17 | DISCOMANA, 55. |

NO CORREN

Los retirados oficiales para la reunión de esta tarde en el Club Hípico, son los siguientes:

- | |
|--|
| 1ª CARRERA: (8) BRISCA. |
| 2ª CARRERA: (12) OLD SPICE |
| 7ª CARRERA: (5) MOSHON y (18) TRIXIE |
| 8ª CARRERA: (4) AMIGO MIO y (11) DE-LEITE. |
| 9ª CARRERA: (3) CAPERUZO |
| 10ª CARRERA: (2) FOX FACE |
| 11ª CARRERA: (16) PINTA FINA |
| 12ª CARRERA: (16) MUSECO NEGRO. |

UNDECIMA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.100 metros. 5a. serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple final).

| | | | | |
|-----------|----------------|-------|----------------|-----------------|
| 6h-6-11h | 1º Bromista | 55.11 | En. Rodríguez | S. Miceli |
| 2h-2-11 | 2º Edda | 54.14 | S. Amador | C. Covarrubias |
| 3h-3-11 | 3º Progreso | 54.11 | E. Vázquez | D. Sandoval |
| 4h-4-11 | 4º Fulgurante | 47.16 | J. Baesa | D. Sandoval |
| 5h-5-11 | 5º D. Carlos | 53.12 | R. Lizama | E. Inda |
| 6h-6-11 | 6º Chilenita | 53.12 | F. Meneses | E. Inda |
| 7h-7-11 | 7º Gaby | 53.12 | A. Parra | F. Gasmuri |
| 8h-8-11 | 8º Intervalo | 53.12 | J. Euren | José Medina |
| 9h-9-11 | 9º Renata | 53.12 | O. P. Castillo | F. León |
| 10h-10-11 | 10º Niniquib | 52.12 | J. Alisa | O. Silva |
| 11h-11-11 | 11º Riberrha | 52.12 | G. Jorquera | J. Inda |
| 12h-12-11 | 12º Tereshkova | 52.12 | D. Muñoz | R. Méndez |
| 13h-13-11 | 13º D. Daniel | 47.16 | E. Suárez | L. Contreras A. |
| 14h-14-11 | 14º Nectar | 47.16 | S. Romero | C. Tapia |
| 15h-15-11 | 15º Nectar | 47.16 | S. Romero | J. Zúñiga |
| 16h-16-11 | 16º Pina | 45.18 | NO CORRE | D. Torres |

CORRAL: 3 con 4.

DUODECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.100 metros. 5a. serie.— (3a. válida de la Apuesta Triple final).

| | | | | |
|-----------|-----------------|-------|--------------|---------------|
| 10h-4-2 | 1º Comestera | 56.17 | P. Ulloa | O. Silva |
| 2h-2-11 | 2º Lora | 56.16 | O. Castillo | R. Méndez |
| 3h-3-11 | 3º Tili | 55.16 | E. Naranjo | E. Inda |
| 4h-4-11 | 4º Novamás | 54.11 | E. Naranjo | J. Ramírez |
| 5h-5-11 | 5º E. Kira | 54.11 | E. Naranjo | J. Castro |
| 6h-6-11 | 6º Gamo | 53.11 | P. Muñoz | C. Tapia |
| 7h-7-11 | 7º Pasional | 53.10 | C. Sepúlveda | P. Fuentes |
| 8h-8-11 | 8º Skyball | 52.12 | M. Campos | M. Norambuena |
| 9h-9-11 | 9º Capitano | 52.10 | M. Ramírez | C. Bagó |
| 10h-10-11 | 10º Piedad | 52.10 | R. Jaque | E. Pinochet |
| 11h-11-11 | 11º Sander | 52.10 | G. Meneses | O. González |
| 12h-12-11 | 12º Charlemagne | 51.18 | C. Pezoa | J. Inda |
| 13h-13-11 | 13º Danisela | 51.18 | A. González | F. Gasmuri |
| 14h-14-11 | 14º Smolenska | 51.18 | J. Salas | J. Inda |
| 15h-15-11 | 15º P. Cristian | 50.18 | J. Salas | J. Inda |
| 16h-16-11 | 16º M. Negra | 50.18 | C. Ocampo | M. Velarde |
| 17h-17-11 | 17º Sertorio | 50.18 | J. Martínez | J. Castro |
| 18h-18-11 | 18º Vaniger | 50.18 | N. N. | M. Martínez |



JUAN AMESTELLY dirigirá esta tarde a Bell Boy en la prueba internacional de Sao Paulo. Se espera de este ejemplar una buena actuación.

HIPÓDROMO CHILE

RESULTADOS GENERALES

PRIMERA CARRERA.—1.200 metros.—Condicional.

| | |
|--|-------------|
| 1. MISS DIGNA (11), 53 kilos, por Venenador y Amistad, del Stud Sile de Agosto, Jinete, Jorge Salinas... | 69/2 |
| 2. PIRA (15), 53; 54; J. Barrios | 45/2 54/90 |
| 3. Enchepada (5), 53; J. Barrios | 127/28 2/10 |
| 4. Gansador (6), 52; E. Guzmán | 74/31 3/60 |
| 5. Olisca (13), 53; L. Camus | 106/4 16/10 |
| 6. Morodonga (12), 51; J. Egu | 44/4 60/10 |
| 7. Bahalla (11), 53; M. Alquistia | 109/7 24/40 |
| 8. Colación (12), 51; P. Castillo | 68/20 29/20 |
| 9. Huitral (7), 53; Alb. Salas | 63/3 42/20 |
| 10. Pachacamac (14), 53; M. Ramirez | 96/8 27/60 |
| 11. La Pelintra (9), 52; N. González | 40/2 66/70 |
| 12. Sol de Chile (16), 52; D. Cerda | 49/1 54/40 |
| 13. La Contura (8), 52; H. Pilar | 81/6 43/40 |
| 14. Malvine (10), 53; L. Hevia | 28/9 60/10 |
| 15. Electora (4), 53; J. Martinez | 22/20 12/90 |
| 16. Barita (7), 53; Ori. Castillo | 24/2 107/50 |

GANADA por 34 cuerpos; el 3.º a 4.º cuerpo; el 4.º a 1.º cuerpo; el 5.º a 1.º cuerpo; el 6.º a 1.º cuerpo; el 7.º a 1.º cuerpo; el 8.º a 1.º cuerpo; el 9.º a 1.º cuerpo; el 10.º a 1.º cuerpo; el 11.º a 1.º cuerpo; el 12.º a 1.º cuerpo; el 13.º a 1.º cuerpo; el 14.º a 1.º cuerpo; el 15.º a 1.º cuerpo; el 16.º a 1.º cuerpo.

DESARROLLO. Electora "pico" al frente, vigilada por Bahalla, Miss Digna, Pira y Enchepada. En la recta, Pira tomó el mando, pero a 200 metros de la raya fue superada por Miss Digna.

SEGUNDA CARRERA.—11a. serie.—1.200 metros.

| | |
|--|-------------|
| 1. CANARITA (11), 48 kilos, por Parí y Coarada, del señor Gustavo López Jinete, Orlando P. Castillo... | 111/2 60/10 |
| 2. Buerfuer (9), 49; Alb. Salas | 66/25 5/20 |
| 3. Mitea (10), 49; A. Parra | 64/60 5/4 |
| 4. San Gali (7), 52; J. Martinez | 64/60 5/4 |
| 5. Le Pavo (4), 53; D. Cerda | 37/14 9/20 |
| 6. Dama Joven (3), 53; J. Salinas | 36/9 35/20 |
| 7. Millicura (10), 48; B. Alcalde | 9/2 37/10 |
| 8. Ghicral (8), 51; L. Garcia | 9/2 37/10 |
| 9. Huitral de Rile (12), 48; J. Santos | 12/29 27/50 |
| 10. Lady Sally (14), 40; B. Jacque | 19/42 17/80 |
| 11. Reloca (6), 52; D. Muñoz | 30/19 8/80 |
| 12. Charchullita (11), 53; H. Oquín | 23/29 14/80 |
| 13. Winchester (16), 46; P. Castillo | 26/23 14/80 |
| 14. Guacha (5), 53; E. Guzmán | 60/30 5/10 |
| 15. Cestelo (12), 52; Edo. Vázquez | 40/8 64/70 |

GANADA por 1 cuerpo; el 3.º a 1.º cuerpo; el 4.º a 1.º cuerpo; el 5.º a 1.º cuerpo; el 6.º a 1.º cuerpo; el 7.º a 1.º cuerpo; el 8.º a 1.º cuerpo; el 9.º a 1.º cuerpo; el 10.º a 1.º cuerpo; el 11.º a 1.º cuerpo; el 12.º a 1.º cuerpo; el 13.º a 1.º cuerpo; el 14.º a 1.º cuerpo; el 15.º a 1.º cuerpo; el 16.º a 1.º cuerpo.

DESARROLLO. Guacha partió en punta, asediada por Winchester, Dama Joven, San Gali y Reloca. En los 500 metros, Ghicral y Winchester se disputaron la puntería, 3º Winchester y 4º Guacha. Con esfuerzo a la cabeza entró el grupo a la recta. Faltando escasos metros avanzó Canarita, batiendo con comodidad al líder.

QUE HIZO SU CABALLO? CANARITA: ganó terreno paulatinamente. ESPERUZO: colocado. NITREA: muy lejos de los primeros. CANARITA: ganó terreno paulatinamente. ESPERUZO: colocado. NITREA: muy lejos de los primeros. CANARITA: ganó terreno paulatinamente. ESPERUZO: colocado. NITREA: muy lejos de los primeros.

TERCERA CARRERA.—16a. serie.—1.200 metros.

| | |
|--|-------------|
| 1. ASEROR (11), 54; por Tomás Molina y Asesor, del señor Benigno Jinete, Sergio Ascar... | 52/27 |
| 2. Sun Ren (9), 52; E. Guzmán | 32/60 14/20 |
| 3. Coladera (10), 51; O. P. Castillo | 39/24 12/20 |
| 4. Enchepada (11), 51; Alb. Salas | 42/29 11/20 |
| 5. Liberada (12), 51; J. Martinez | 60/46 8/20 |
| 6. Gran Pista (6), 53; C. Penco | 36/42 8/20 |
| 7. Empire View (5), 52; M. Ramirez | 22/60 21/20 |
| 8. Prensada (14), 51; O. López | 23/60 21/20 |
| 9. Boter (4), 53; L. Garcia | 37/61 12/20 |
| 10. Magistral (15), 50; A. González | 46/29 10/20 |
| 11. Planitaria (7), 53; E. Vázquez | 94/84 5/90 |
| 12. Fox Blue (13), 53; Edo. Soto | 42/24 11/20 |
| 13. Nayari (11), 51; J. Martinez | 60/80 6/90 |
| 14. Precursor (12), 54; J. Soto | 32/65 20/20 |
| 15. Shogana (16), 50; P. Bustos | 100/2 47/60 |

GANADA por 2 cuerpos; el 3.º a 1.º cuerpo; el 4.º a 1.º cuerpo; el 5.º a 2.º cuerpo; el 6.º a 1.º cuerpo; el 7.º a 1.º cuerpo; el 8.º a 1.º cuerpo; el 9.º a 1.º cuerpo; el 10.º a 1.º cuerpo; el 11.º a 1.º cuerpo; el 12.º a 1.º cuerpo; el 13.º a 1.º cuerpo; el 14.º a 1.º cuerpo; el 15.º a 1.º cuerpo; el 16.º a 1.º cuerpo.

DESARROLLO. Fox Blue, Asesor y Shogana se disputaron la puntería en las primeras distancias. En los 1.000 metros, Asesor adelantó, 2º Shogana, 3º Liberada, 4º Prensada y 5º Fox Blue. En los metros siguientes Sun Ren, Boter y Magistral se distanciaron más cruzando la raya con holgado margen.

QUE HIZO SU CABALLO? ASEROR: partió con los de avanzada. SUN REN: ganó lugares paulatinamente. COLADERA: colocada. ENGA-SOSO: en medio del grupo. LIBERADA: con los punteros.

CUARTA CARRERA.—Condicional.—1.200 metros.

| | |
|---|--------------|
| 1. VILLA ALFREDO (15), 53; por Aguacero, del señor Inés, Gabriel Meneses... | 122/20 7/60 |
| 2. Gila (7), 53; J. Garcia | 61/28 7/60 |
| 3. Brigatiga (12), 53; J. Martinez | 62/27 7/60 |
| 4. La Madrina (10), 53; J. Barrios | 41/28 11/40 |
| 5. Lioness (11), 53; C. Penco | 77/60 8/20 |
| 6. Bula Bula (4), 53; J. Martinez | 24/45 19/20 |
| 7. Buena Mano (3), 53; A. González | 17/40 37/60 |
| 8. Cocaina (8), 51; V. Bravo | 34/35 13/60 |
| 9. Miss Shearwater (12), 52; E. Guzmán | 32/70 14/20 |
| 10. Kallind (8), 51; V. Bravo | 7/60 61/20 |
| 11. Banca Rota (1), 53; O. Farfán | 70/69 6/10 |
| 12. El Mirón (12), 52; L. Camus | 54/2 86/70 |
| 13. La Leuchita (9), 53; L. Hevia | 41/10 114/80 |
| 14. Woodgreen (16), 51; L. Muñoz | 21/21 27/20 |
| 15. Poria Blanca (14), 53; M. Ramirez | 28/75 16/20 |
| 16. Frascaria (6), 53; B. Garcia | 50/50 9/20 |

GANADA por 1 1/2 cuerpo; el 3.º a 2 1/4 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo; el 5.º a 1 1/4 cuerpo; el 6.º a 1 1/4 cuerpo; el 7.º a 1 1/4 cuerpo; el 8.º a 1 1/4 cuerpo; el 9.º a 1 1/4 cuerpo; el 10.º a 1 1/4 cuerpo; el 11.º a 1 1/4 cuerpo; el 12.º a 1 1/4 cuerpo; el 13.º a 1 1/4 cuerpo; el 14.º a 1 1/4 cuerpo; el 15.º a 1 1/4 cuerpo; el 16.º a 1 1/4 cuerpo.

DESARROLLO. Brigatiga se abrió al frente, seguida por Gila. En los 500 metros, Cocaina se posesionó del primer puesto, 2º Gila, 3º Brigatiga, 4º Villa Alegre y 5º Frascaria. En la recta Gila entró a la cabeza, pero a 200 metros Villa Alegre derrotó a la facilidad.

QUE HIZO SU CABALLO? VILLA ALFREDO: entre los primeros. GILA: estuvo algunos metros adelante. BRIGATIGA: alio entre los primeros. LA MADRINA: en medio del lote. LIONESS: por tardemente.

QUINTA CARRERA.—50 kilos.—1.200 metros.

| | |
|--|--------------------------|
| 1. GIERBA (11), 50 kilos, por Asombro y Gavilla, del señor Víctor Hachia, Jinete, Luis Caroca... | 110/99 |
| 2. Curano (11), 54; E. Narkiso | 54/16 9/50 |
| 3. Nitido (16), 50; P. Castillo | 40/26 11/10 |
| 4. Comanchero (9), 51; J. Eguen | 60/26 14/50 |
| 5. El Luno (8), 52; D. Cerda | en corral con Comanchero |
| 6. Giraluna (10), 52; C. Sepúlveda | 35/48 14/50 |
| 7. Chorten (11), 53; E. Rojas | 10/23 47/40 |
| 8. Absoluto (12), 54; M. Ramirez | 27/26 18/50 |
| 9. Los (11), 52; Edo. Soto | 90/51 5/70 |
| 10. Anibal (13), 50; V. Ubilla | 21/24 36/20 |
| 11. Jean Bart (15), 51; L. Yafes | 13/28 36/70 |
| 12. Jovanka (16), 53; J. Martinez | 29/26 18/50 |
| 13. Tantando (7), 53; D. Muñoz | 12/24 30/20 |
| 14. Atinada (7), 53; Alb. Salas | 90/20 6/60 |
| 15. Torrelavega (12), 51; L. Camus | 73/07 7/60 |
| 16. Potentado (6), 54; G. Meneses | 12/44 36/20 |

GANADA por 2 cuerpos; el 3.º a 1 1/2 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo; el 5.º a 1 1/2 cuerpo; el 6.º a 1 1/2 cuerpo; el 7.º a 1 1/2 cuerpo; el 8.º a 1 1/2 cuerpo; el 9.º a 1 1/2 cuerpo; el 10.º a 1 1/2 cuerpo; el 11.º a 1 1/2 cuerpo; el 12.º a 1 1/2 cuerpo; el 13.º a 1 1/2 cuerpo; el 14.º a 1 1/2 cuerpo; el 15.º a 1 1/2 cuerpo; el 16.º a 1 1/2 cuerpo.

DESARROLLO. Tantando, Nitido, Torrelavega y Geisha se ubicaron en los primeros lugares. En los 500 metros, Geisha tomó la delantera. No le dieron alcance en tierra derecha.

QUE HIZO SU CABALLO? GIERBA: corrió de atrás. CURAZO: avanzó al final. NITIDO: por dentro se hizo presente. COMANCHERO: tardó en avanzar con su compañero de corral El Luno. GIRALUNA: con los punteros.

SEXTA CARRERA.—1.200 metros.—4a. serie.

| | |
|---|---------------------------|
| 1. MATUTINO (13), 52 kilos, por Lucky Lord y Matona, del Stud Anita Maria, Jinete, Luis Caroca... | 32/72 |
| 2. Mocambo (11), 52; D. Cerda | 36/27 15/40 |
| 3. Cantinero (9), 50; J. Martinez | 150/25 3/50 |
| 4. Colchagua (15), 48; A. González | 11/80 4/90 |
| 5. Morella (5), 48; A. Parra | 14/20 16/30 |
| 6. Hidalgo (12), 54; G. Meneses | 10/10 3/40 |
| 7. Alcarayán (12), 49; Alb. Salas | 12/80 4/40 |
| 8. Oportuno (16), 49; P. Castillo | 17/41 22/30 |
| 9. Modesto (12), 52; B. Garcia | 23/29 22/30 |
| 10. Bona Sorte (8), 50; J. Soto | 49/45 11/50 |
| 11. Vadosa (14), 49; J. Santos | 71/3 78/20 |
| 12. Diana Griga (7), 52; H. Pilar | 43/30 8/80 |
| 13. Dulcia (4), 52; L. Hevia | en corral con Diana Griga |
| 14. Cash (10), 50; Gmo. Fernández | 99/9 55/80 |
| 15. Puerte (6), 52; E. Guzmán | en corral con Diana Griga |

GANADA por pechazo; el 3.º a 4.º cuerpo; el 4.º a pechazo; el 5.º a 1 1/2 cuerpo; el 6.º a 2 cuerpos; el 7.º a 1 1/2 cuerpo; el 8.º a 1 1/2 cuerpo; el 9.º a 1 1/2 cuerpo; el 10.º a 1 1/2 cuerpo; el 11.º a 1 1/2 cuerpo; el 12.º a 1 1/2 cuerpo; el 13.º a 1 1/2 cuerpo; el 14.º a 1 1/2 cuerpo; el 15.º a 1 1/2 cuerpo; el 16.º a 1 1/2 cuerpo.

DESARROLLO. Mocambo señaló el camino. En su alga Cantinero, Alcarayán, Colchagua, Diana Griga, Hidalgo, Bona Sorte y último Matutino. En tierra derecha, Mocambo tomó la delantera. Por fuera atropelló violentamente Matutino, que en la meta pilló al puntero.

QUE HIZO SU CABALLO? MATUTINO: venía último y atropelló como caballos. MOCAMBO: último y atropelló como caballos. CANTINERO: no fue capaz. COLCHAGUA: partió y remató cuarta. MORELLA: tardó a verse. HIDALGO: tuvo tropiezos.

SEPTIMA CARRERA.—3a. serie.—1.200 metros.

| | |
|---|-------------------------|
| 1. BELAJANTE (8), 51; por Mito Sea y Sidera, del señor Manuel Cordero, Jinete, Adolfo González... | 141/16 |
| 2. Ginebra (7), 51; D. Muñoz | 100/60 6/— |
| 3. Novice (11), 52; E. Guzmán | 72/66 8/80 |
| 4. Angélica (6), 51; Edo. Soto | 93/34 6/20 |
| 5. Ben Casey (2), 56; E. Guzmán | 63/68 9/40 |
| 6. Irex (12), 46; H. Pilar | 73/9 74/80 |
| 7. Kee (12), 47; J. Salinas | 157/29 2/80 |
| 8. Irel (3), 55; V. Bravo | 188/30 7/20 |
| 9. Royal Afghanistan (11), 49; O. P. Castillo | 115/77 5/20 |
| 10. Relampago (4), 56; B. Campos | 24/65 24/80 |
| 11. Sabn (3), 52; L. Caroca | en corral con Ben Casey |
| 12. Ofensiva (10), 49; A. Parra | 33/63 17/20 |
| 13. Cartera (9), 49; H. Oquín | 17/23 32/40 |

GANADA por 6 cuerpos; el 3.º a 1 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo; el 5.º a 3 1/2 cuerpo; el 6.º a 1 1/4 cuerpo; el 7.º a 1 1/4 cuerpo; el 8.º a 1 1/4 cuerpo; el 9.º a 1 1/4 cuerpo; el 10.º a 1 1/4 cuerpo; el 11.º a 1 1/4 cuerpo; el 12.º a 1 1/4 cuerpo; el 13.º a 1 1/4 cuerpo; el 14.º a 1 1/4 cuerpo; el 15.º a 1 1/4 cuerpo; el 16.º a 1 1/4 cuerpo.

DESARROLLO. Cartera salió a tomar la puntería, asediada por Ben Casey, Novice, Sabn, Ginebra y Royal Afghanistan. En los 500 metros, Ben Casey quedó en primer lugar a la entrada de la recta, Novice iba adelante. Cerca de las galerías avanzaron Ginebra y Belajante, venciendo a Ginebra y a Belajante.

QUE HIZO SU CABALLO? BELAJANTE: partió al galope. Ginebra: corrió colocada. NOVICE: entre los punteros. BEN CASEY: puntó algunos tramos. Después decayó.

OCTAVA CARRERA.—Carrera Especial.—1.400 metros.

| | |
|---|-------------|
| 1. MONTINA (7), 49; por Maritain y Monrovia, del señor Hernán Miranda, Jinete, Adolfo González... | 30/531 |
| 2. Hipocampo (8), 48; J. Sepúlveda | 59/52 10/90 |
| 3. La Sanchera (3), 55; G. Meneses | 92/49 7/60 |
| 4. Rediablo (6), 51; G. Farfán | 29/38 16/40 |
| 5. Hato Rey (5), 51; J. Salinas | 83/63 8/80 |
| 6. Bales (2), 51; J. Martinez | 113/45 2/60 |
| 7. Dante Alighieri (1, 50; Edo. Soto) | 83/77 7/30 |
| 8. Bochecho (4), 51; J. Martinez | 90/27 8/80 |
| 9. Puchi (6), 47; H. Oquín | 20/79 21/40 |

GANADA por 3 1/2 cuerpo; el 3.º a 2 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo; el 5.º a 1 1/2 cuerpo; el 6.º a 1 1/2 cuerpo; el 7.º a 1 1/2 cuerpo; el 8.º a 1 1/2 cuerpo; el 9.º a 1 1/2 cuerpo; el 10.º a 1 1/2 cuerpo; el 11.º a 1 1/2 cuerpo; el 12.º a 1 1/2 cuerpo; el 13.º a 1 1/2 cuerpo; el 14.º a 1 1/2 cuerpo; el 15.º a 1 1/2 cuerpo; el 16.º a 1 1/2 cuerpo.

DESARROLLO. Montina salió en punta, vigilada por Hipocampo, La Sanchera, Rediablo y Hato Rey. En los 500 metros, Montina quedó en primer lugar a la entrada de la recta, Novice iba adelante. Cerca de las galerías avanzaron Ginebra y Belajante, venciendo a Ginebra y a Belajante.

QUE HIZO SU CABALLO? MONTINA: partió al galope. HIPOCAMPO: corrió colocada. NOVICE: entre los punteros. BEN CASEY: puntó algunos tramos. Después decayó.

NOVENA CARRERA.—5a. serie.—1.200 metros.

| | |
|---|---------------------------|
| 1. LA MAS LINDA (5), 54 kilos, por Blakemore y La Mas Linda, del señor Alejandro Calquín, Jinete, Luis Hevia... | 43/63 |
| 2. Manero (16), 50; H. Oquín | 101/50 7/80 |
| 3. Bihuelo (16), 50; J. Martinez | 39/35 20/20 |
| 4. Mano a Mano (7), 53; Alb. Salas | 18/32 3/40 |
| 5. Vilalino (10), 53; D. Muñoz | 14/60 5/30 |
| 6. Aloqui (12), 51; J. Martinez | 27/29 21/90 |
| 7. Buanera (13), 51; D. Cerda | 57/25 10/80 |
| 8. Viciario (4), 53; L. Caroca | 38/23 20/80 |
| 9. Tagalo (16), 54; G. Jorquera | 14/39 8/40 |
| 10. Pinito (12), 52; J. Salinas | 17/49 1/40 |
| 11. Dov (14), 51; B. Campos | 13/24 30/90 |
| 12. Fluoreno (2), 55; G. Farfán | 6/43 19/10 |
| 13. Oro Turco (8), 54; G. Meneses | en corral con Mano a Mano |
| 14. Trases (3), 50; P. Ulloa | 11/47 6/70 |
| 15. Maestro Julio (12), 52; O. Cerda | 36/72 20/50 |

GANADA por 12 cuerpo; el 3.º a 1 3/4 cuerpo; el 4.º a 1 1/2 cuerpo; el 5.º a 1 1/2 cuerpo; el 6.º a 1 1/2 cuerpo; el 7.º a 1 1/2 cuerpo; el 8.º a 1 1/2 cuerpo



Hermanidad

Hermosos trajes tradicionales de sus respectivas patrias y regiones lucieron bellas jóvenes de la colonia diplomática en un te-camasta a beneficio de la Policlínica Dental "General Oscar Cristi Gallo". Escenario de la presentación fue el Estadio Español, y las organizadoras se sintieron felices con los resultados, ya que se reunieron miles de espectadores. De izquierda a derecha: Ana Rodríguez "internacionalista"; Roberto de María Resch Hevia, luminosa "Chiapaneña"; Robería de María Cazalas, como "mestiza Yucateca" (aunque muy mejicana); Rosa María Hein, de "Chin a Poblana"; el traje típico de la "pollera", el traje típico panameño; Nina Massand, hija del Embajador de la India, con un "sari" azul rey; Gabriela Vargas, de "Jarocha o Veracruzana"; y, finalmente, Yuriko Ito, hija del Consejero de la Embajada del Japón, con el tradicional kimono de otoño. Fue una hermosa fiesta, en la cual anotamos, entre otras, a

las esposas de los Embajadores de El Salvador, Alma Soto de Palomo; del Perú, María Llena de Reverde; del Uruguay, Josefina Hols de Vignale; a diplomáticas como Chieko de Ito, esposa del Consejero de la Embajada del Japón; Sofía Delgado Herrera, Gloria Icaza de Desgroux, Luisa Aguilera de Santos, Rosita Prieto de Vivado, Sheila Massand, Cora Cazalas de Negrí. Además, numerosas damas chilenas, encabezadas por la esposa del General Cristi, y sus hijas María Angélica, Rosita y Gloria Cristi Maril; María Anguita de Sommers, Lina Román de Erazo, Margarita Bahr de Gaete, Mari-luz Astorquiza de Infante, Judith Lantado de Riosco, Ximena Arrieta de Marin, Nene Reyes de Santibáñez, Malva Bravo de Villalón, Lía Pérez Colapso de Letelier, Amelia Lira de Somarriva, Mimi Barrientos de Reyes, Elenira Román de Barrientos, Amanda Brieba de Lorca, Iris de Salvo, Maruja Silva, Nana Maril de Ayala, y otras.

DONDE LAS

mujeres

SON NOTICIA

La semana femenina tuvo de todo. Desde la visita de una hija presidencial, hasta el aniversario del Día Mundial de la Cruz Roja. No faltó tampoco la nota triste de la muerte trágica de una pianista de color en el ensangrentado Vietnam, ni la elección de una mujer como Jefe del Gobierno de una de las Repúblicas Federadas de Yugoslavia.

Comencemos por el principio.

Lynda es linda, dijeron en Pudahuel cuando bajó del avión que la lleva en misión periodística, una muchacha alta, sonriente, cordial y atractiva, que además, tiene el mérito de ser la hija mayor, y única soltera del Presidente de EE. UU.

Johnson es su apellido, y periodista es su profesión. Lynda, como afirmamos, hace honor a su nombre, y al conocer a esta mujer que busca a través del continente, material para sus crónicas, se destaca en ella su sencillez en el vestir, su absoluta falta de interés por la moda, y su conservadora manera de peinar su larga cabellera castaño obscuro.

Lynda pasó como un relámpago por Santiago. No hubo ni mítines ni protestas en su contra, como sucedió en otras capitales del continente, donde por demasiadas provocaciones los periodistas tuvieron problemas con los encargados de custodiarla. Aquí no pasó nada. Y ahora tenemos a la alta joven recorriendo notas para su gran crónica sobre el vestir sudamericano.

—oOo—

Junto a la visita de Lynda, la visita de una diputada alemana, Brigitte Freyh, vino a Chile para recoger información sobre la situación y costumbres de Chile. La parlamentaria pertenece al Partido Social Demócrata y ha estado toda la semana, no sólo en la capital, sino en Valparaíso para seguir después al sur. Tiene principal interés en los colegios alemanes que funcionan en Chile y los proyectos de su país sobre cooperación técnica.

El viernes fue el aniversario del natalicio de Florence Nightingale, la noble dama de la vela encendida en las noches de dolor de los hospitales de guerra. Por eso en torno a esta fecha, millones de mujeres a lo ancho del mundo, que siguen su ejemplo de servicio al dolor de la Humanidad, celebraron el Día Mundial de la Enfermera. En Chile hubo muchos homenajes a las tócas blancas y amplias capas azules. El viernes, una sesión de estudio en el Colegio Médico y una sesión solemne en el Salón de Honor de la Universidad Católica.

Hubo también una Asamblea en el Teatro Carola, en la cual se tomó juramento de estilo a las nuevas socias de la Cruz Roja Chilena, se entregaron premios por años de servicios, diplomas y condecoraciones. Chile tiene 243.000 cadetes en la Rama Juvenil de la Cruz Roja. Y las enfermeras del Consejo Regional Santiago-O'Higgins, ofrecieron un té a los niños del Hogar de Menores de Carabineros, donde, además de servirles bebidas y chocolates a los niños, les ofrecieron un espectáculo artístico que incluyó canciones folklóricas.

—oOo—

El cable nos trajo la nota curiosa. Cuarenta mujeres comenzaron a barrer las calles de Caracas en un experimento destinado a reemplazar a los varones que parecen no hacerlo muy bien. Al menos por lo que sucede en nuestro Santiago.

—oOo—

Lo cierto del caso es que las calles de la capital venezolana que fuera fundada hace cuatrocientos años, luce ahora hijas de Eva con guantes de goma color amarillo y pantalones y blusas grises, batiendo con entusiasmo. Han habido algunas protestas, pero el Gobernador ha dicho que es una medida de orden psicológico; así la ciudadanía tendrá más cuidado en mantener la limpieza. Aquí podríamos recoger el ejemplo.

—oOo—

La vida tiene música y dolor. Y una mujer de color, con su música, encontró la muerte en el Vietnam, cuando realizaba una gira de conciertos. Philippa Schuyler, pianista norteamericana, perdida la vida cuando el helicóptero en que era transportada sufrió un accidente en la ciudad septentrional de Da Nang. Philippa no era solo artista. Era también periodista y escritora. Escribió para



LYNDA JOHNSON en Chile

un diario de New Hampshire. Era hija de un editor de diarios de Filadelfia, y fue una niña prodigio que tocó el piano en la Feria Mundial de Nueva York en 1939, cuando sólo tenía 6 años de edad, y en la Orquesta Sinfónica de Nueva York, a los 14.

—oOo—

Entre sus libros figuran "Aventuras en blanco y negro", "¿Quién mató al Congo?" y "Cristo en África". Las sonantías reiniciaron esta semana sus sesiones almorzo en los comedores del Club de Carabineros. En esta oportunidad, la doctora Luisa Pfla, que tan bien se desempeñara en el reciente Congreso Sobre Planificación de la Familia, habló sobre el torneo. También intervino la doctora Paula Peláez, refiriéndose a su reciente viaje al extranjero y la periodista Carmen Merino de Ginesta, de "Eva", sobre su estada en Londres.

¿ES USTED UNA MUJER CAPRICHOSA?

Las encuestas están a la orden del día, y son de extremo interés. Como? presente, en que sólo simples respuestas de SI o NO una mujer puede estudiarse a sí misma en la ciencia cierta, si es o no caprichosa... Aquí van las preguntas. Contestelas con honradez, y al final, pongase nota.

SI NO

- 1.- ¿Cuando no se cumplen sus deseos tal vez Ud. quiere, a veces, que le suba a la cabeza una ola de cólera y se le crispian las manos?
- 2.- ¿Cuando su marido le da razones que parecen la imposibilidad o inconveniencia algo, contesta Ud. simplemente: "¡Pero qué me importa!"?
- 3.- Si algo le entusiasma en una tienda, compra sin pensar antes si no está Ud. dispuesto del presupuesto intocable de los gastos domésticos?
- 4.- Cuando siente Ud. deseos de ir al cine, al restaurante, o a una visita, ¿se lo pide a su esposo cuando llega por la noche sin obtener antes o preguntarle si está cansado?
- 5.- Cuando decide hacer dieta extrema, ¿mantiene su decisión aunque sienta que le ha dado y a pesar de los consejos de su esposo o su médico?
- 6.- Si a su marido le disgusta seriamente el vestido que Ud. se encargó, ¿se empeña su marido contra viento y marea?
- 7.- ¿Chantajea Ud. a su esposo con lágrima o gritos cuando quiere arrancarle una respuesta en algo?
- 8.- ¿Se niega Ud. a su esposo en la intimidad, sin tener un serio motivo de enfermedad o cansancio insuperable o de castigarlo justamente por alguna ofensa grave?
- 9.- ¿Obliga a su esposo a gastos superiores al presupuesto, poniéndolo en la disyuntiva de ceder o de tener que trabajar más allá de sus fuerzas?
- 10.- ¿Utiliza con alguna frecuencia el argumento "Porque me da la gana" o "Ya lo dije yo es suficiente"?
- 11.- ¿Trata Ud. a su servidumbre como si ella pudiera cansarse y como si no tuviera patrones y deseos legítimos?
- 12.- Si maneja, ¿obedece las normas de tránsito y estacionamiento, sin violarlas sistemáticamente?

- 13.- ¿Habla Ud. mal del prójimo sin verdadera necesidad y sin fundamento, sólo por ceder a la tentación de parecer bien informada o una mujer recta y moral?
- 14.- Si algo le disgusta a su esposo, ¿pone algún interés en evitar que eso vuelva a ocurrir, sin empeñarse en seguir haciéndolo?
- 15.- ¿Es amiga de llevar la contraria?
- 16.- ¿Es Ud. siempre quien decide a qué cine o restaurante va el grupo?
- 17.- ¿Tiene tendencia a discutir sobre tonterías que no tienen importancia?
- 18.- ¿Sentiría placer en ir contra el tráfico?
- 19.- ¿Cuando da una orden injusta o una sanción exagerada a sus hijos o su empleada, la mantiene sin modificarla?
- 20.- ¿Experimenta accesos de cólera histérica?
- 21.- ¿Es reacia a pedirle, directa o indirectamente, disculpas a su esposo cuando lo ha herido en algo?
- 22.- ¿Mide las ventajas e inconveniencias antes de tomar una decisión, sin proceder sólo por el deseo espontáneo inmediato?
- 23.- Cuando está de compras, ¿cambia de parecer constantemente, hasta acabar con la paciencia de los vendedores?
- 24.- ¿Su voluntad procede sólo en razón del gusto y del disgusto?
- 25.- ¿Tiene Ud. el complejo de que la gente la quiere constantemente engañar y tomarle el pelo?
- 26.- ¿Su marido se atreve a plantarle, para discutir en común con Ud. las decisiones acerca de la casa, sin tomarlas por su cuenta estudiándola a Ud.?

Anótese un punto por cada SI contestado a las preguntas 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 y 25 por cada NO contestado a las preguntas 12, 14, 22 y 26.

DE 20 A 26 PUNTOS: Caprichosísima. ¡Un verdadero peligro público!

DE 14 A 19 PUNTOS: Muy caprichosa. A ratos su marido piensa en lo bueno que sería quedarse viudo.

DE 9 A 13 PUNTOS: Bastante caprichosa. Pero, de todos modos adorable, al menos para su esposo.

DE 5 A 8 PUNTOS: Caprichosa sólo a veces. Mujer sensata.

MEJORES DE 5 PUNTOS: Nada caprichosa. Pero ¡cuidado! No vale, ser una mujer sin iniciativa, sin personalidad ni deseos, de esas que parecen santas, pero que el marido preferiría que estuvieran en un altar y no en su casa.

Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria

CON TREINTA Y TRES AÑOS DE EXISTENCIA LES OFRECE A UDS. SEÑORES APODERADOS, DURANTE LOS MESES DE VERANO LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE 1967 Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

CURSOS DE RECUPERACION.

SECCION Nº 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 20 años): Recuperación en Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatorias y Humanidades (o sea, de 1º a 6º año). Horario: 9:30 A.M. a 3 P.M.

Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias), Externado y Medio Pulpaje.

LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO. SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

SECCION Nº 2 (Para alumnos de 21 a 30 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Clases individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6:12 a 9:12 P.M. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

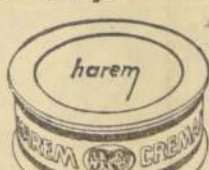
Exámenes con 100% de éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad, dictan clases en este plantel. LA DIRECCION OFRECE A UD. SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONJITAS Nº 615 (esquina de Miraflores)



PARA COMBATIR EL CUTIS SECO...

prefiera la conocida CREMA HAREM, que le dejará su cutis terso, claro y suave. CREMA HAREM.. La crema que ha contribuido a realzar la belleza tradicional de la mujer chilena.



harem

GASCO le regala CREA HIRMAS



con cada máquina de coser ELGIN

Ya llegó a GASCO esta maravilla de fama mundial Borda, cose, zurce, ojala, pega botones, hace monogramas, aplicaciones, todo automáticamente... y regala Crea HIRMAS para dos sábanas y una funda, para que Ud. la estrene inmediatamente. Vea los cuatro modelos ELGIN en la sucursal GASCO de su barrio. Pida la visita de un Vendedor a su Domicilio.



Santo Domingo 1061 - Rosas 1064 - Fono 85802. Una sucursal en cada barrio, un vendedor en cada hogar.

VIDRIERIA SAN ALFONSO 14

PAPELES MURALES DECOMURAL. Amplio surtido 20% descuento. PARABRISAS CURVOS AMERICANOS Y EUROPEOS. vidrios inastillables Colocados en el acto. Gran surtido — Precios bajos. FONO: 91917

Novelas de Misterio que Escribió la Realidad

NUEVA YORK (EPA)

La señora Pearl Hartlage residía en la ciudad de Indianápolis, estado de Indiana, pero a principios de 1954 se trasladó a Evansville, en el mismo estado, para vivir con unos familiares. Dejó muchas amistades en Indianápolis, y tenía por costumbre mantener correspondencia regular con algunas de ellas. Cuando sus amigos dejaron de recibir contestación a sus cartas, lo extrñaron y cuando el silencio de la señora Hartlage se prolongó, una de ellas se puso en comunicación con la policía, expresando preocupación por lo que pudiera haberle ocurrido a Pearl.

Un detective fue asignado para investigar el asunto y lo primero que hizo fue ir a la casa donde se suponía que vivía la señora Hartlage. Lo recibió una mujer que dijo ser hija de ella y que le informó que su madre, cuyo primer esposo había muerto hacia varios años, se acababa de casar por segunda vez, con un hombre rico llamado Andrew Stone y habían partido para California de paso.

Extraña Desaparición

La señora que había solicitado la investigación dijo que le parecía muy extraño que Pearl, siendo tan amiga suya, no le había dicho nada acerca de su boda. Además, las últimas dos cartas que tenía de ella mostraban la letra algo cambiada y cuando la amiga le dijo esto en otra carta, Pearl explicó que se había fracturado un dedo de la mano derecha y eso le dificultaba un poco el escribir.

El caso se complicó al saberse que la familia de Pearl había dejado hacia unos meses su casa de Evansville y que un hijo de aquella, llamado Clifford Watson, era el encargado de pagar los impuestos, la luz, el agua, etc. Luego Watson había vendido la casa, mostrando en efecto una autorización de su madre, que era la dueña y en la cual se decía que el producto de la venta debía ser acreditado a Watson.

Una complicación más fue descubierta

cuando se constató que la firma que aparecía en tal autorización era falsa. Y luego, Watson desapareció, después de pagar varias cuentas con cheques que resultaron falsos también.

La investigación descubrió que la señora Hartlage había sido vista por sus amigos por última vez en octubre de 1954 y la policía estuvo ahora casi segura de que su misteriosa desaparición envolvía un caso criminal.

Así las cosas, unos vecinos de Waveland, una pequeña población no muy lejos de Evansville, identificaron la fotografía de Watson, publicada por los diarios, como la de un individuo que acababa de comprar una pequeña granja allí, en la cual vivía con su esposa y tres niños. Pero cuando la policía fue en su busca, halló la casa cerrada y nadie pudo dar razón del paradero de los Watson.

Unos días después fue encontrado abandonado en Rushville, cerca del río Ohio, un automóvil que fue identificado como de propiedad de la señora Hartlage pero en el cual se halló un papel que indicaba que ahora era de Watson. En el asiento posterior del vehículo se descubrieron unas manchas oscuras, que al principio se creyó que eran de sangre, pero finalmente se constató que eran de pintura.

Un nuevo dato se agregó a la investigación, el de que Watson había sacado de un banco la suma de tres mil dólares, que estaban a nombre de su madre, presentando una carta en que ésta autorizaba la operación. Esto ocurrió antes de que se diera publicidad a la desaparición de Pearl. Y por supuesto, la carta resultó falsificada también.

Finalmente, un hombre indicó a la policía de Cincinnati, en Ohio,

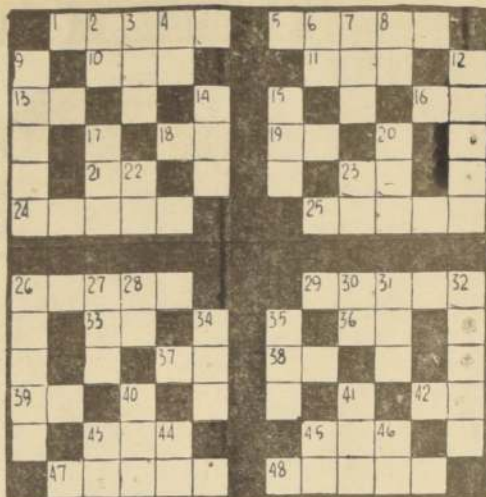
que el dueño de un taller de reparación de televisión y radio, situado en la calle Elm de esa ciudad, mostraba gran parecido con Watson, a juzgar por las fotografías de éste publicadas en los periódicos. El individuo fue detenido y aunque al principio negó ser Watson, terminó confesando su identidad, pero afirmó que había salido precipitadamente de Evansville debido a dificultades financieras y negó enfáticamente que tuviera nada que ver con la desaparición de su madre, afirmando que ésta había partido para California con su esposo Andrew Stone. Pero para entonces la policía sabía positivamente que no había habido tal boda y que no había tal Stone.

Finalmente, Watson confesó su culpabilidad. Era el victimario de su madre. Explicó que había estado asociado en un negocio de venta de gasolina y una noche de octubre anterior había estado discutiendo de negocios, tras de haber bebido bastante. Y cuando ella le pidió ciertas cuentas y él no pudo dárselas satisfactoriamente, Pearl lo golpeó en la cabeza con una botella. El la golpeó a su vez y como ella no se calmaba, sacó un revólver de su bolsa para amedrentarla. Pero Pearl se le tiró encima y, según afirmó Watson, el arma se disparó accidentalmente, hiriéndola de muerte. Cuando vio esto, se llenó de pánico y durante varias horas estuvo pensando en cómo deshacerse del cadáver. Decidió desmenuzar el cuerpo y llevarlo en su automóvil — mejor dicho, el de su madre — a algún sitio donde pudiera enterrarlo o arrojarlo a un río o lago. Acababa de comprar la granja en Waveland y allí, en un sótano, enterró los restos de Pearl.

En efecto, allí fueron hallados por la policía. Y Watson, convicto de su crimen, fue condenado a prisión perpetua.



La señora Pearl Hartlage



PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

1. Dilatado, espacioso. 5. Filósofo griego de la escuela jonia, n. en Mileto (640-548 A. C.). 10. Guante de esparto para limpiar caballerías. 11. Nombre de consoante. pl. 13. Negación. 16. Iniciales de un compositor italiano nacido en Bolonia (1879-1936), autor de Sinfonía Otona, La Bella Durmiente del Bosque, etc. 18. Antigua moneda de cobre de los romanos. 19. Forma de pron. pers. 21. Terminación de infinitivo. 25. Golpear con las manos en las nalgas. 26. Hurtar. 29. Embuste engañoso. 33. Existen. 36. Contrac. de prep. y artículo. 37. Interjección ¡Quia! 38. Dona, regala. 39. Ante Meridiano. 42. Nú-

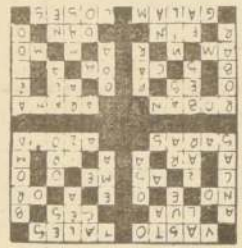
meros romanos; 1.500 43. Remate, final. 45. Regalan, donan. 47. Hombre bien parecido. 48. Unes con hilo y aguja.

VERTICALES:

2. Contracción de prep. y art. 3. (Eugenio —) novelista francés autor de "El Judío Errante". 4. Interjec. 6. Antes de Cristo. 7. Recorra un escrito con la vista. 8. Existe. 9. parte posterior del caballo. pl. 12. Chanza, burla. 14. Se atreve. 15. Nombre de mujer. 17. Emperador de Rusia. 20. Metal precioso. 22. Nombre del sol entre los ant. egipcios. 23. Iniciales de un general mexicano (1829-1862) que mandando los ejércitos de Oriente hizo frente a las fuerzas francesas de invasión y ganó la batalla de Puebla el 5 de mayo de 1862. 26. Quitar, hurtar. 27. Nombre de consoante. pl. 28. Punto único en el dado. 30. República Argentina. 31. Parte del avión. 32. Seco, estéril. 34. Divisible por dos. 35. Poema lírico de estrofas iguales. 40. 10 veces ciento. 41. En mayor cantidad. 43. Nota musical. 44. Símbolo del sodio. 45. Nota musical. 46. Punto cardinal.

SOLUCION

DEL PUZZLE



Para Colorear y Ganar Eo

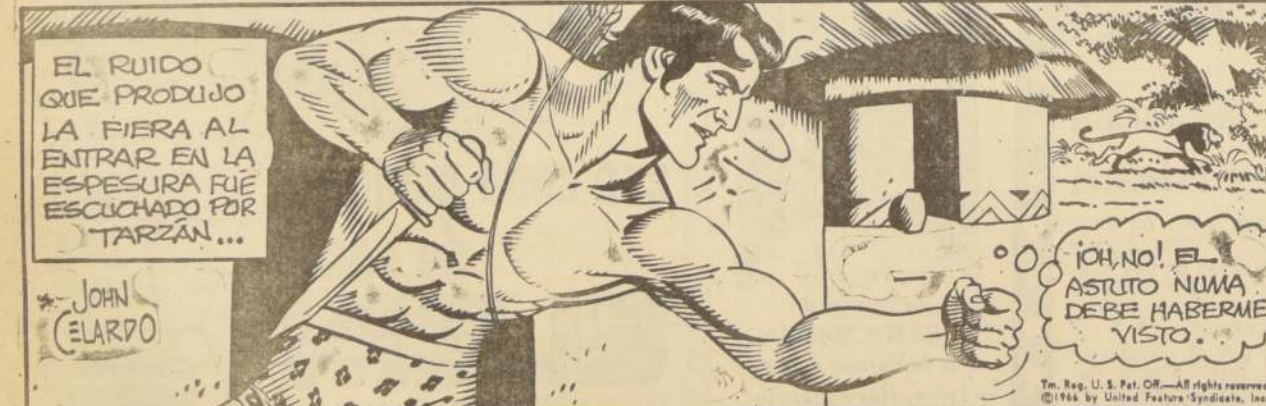


El que mejor pinte este dibujo, obtendrá F. A. premio. El dibujo ya pintado, deberá enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, a nombre de "Para Colorear y Ganar Eo". También puede depositarse en el buzón que está colocado en el hall de LA NACION. El dibujo debe ser acompañado de siguiente cupón:

NOMBRE
 EDAD CALLE EN QUE VIVE
 NUMERO
 CIUDAD
 Ejemplo para que Uds. sepan cómo llenar el cupón.
 NOMBRE..... Juan Pablo González Medina.....
 EDAD..... 10 años..... CALLE EN QUE VIVE.....
 NUMERO.....
 CIUDAD..... Santiago.....



EL LEÓN CORRIÓ PRECIPITADAMENTE, AÚN SIN SER VISTO, HACIA LA SELVA PRÓXIMA...



EL RUIDO QUE PRODUJO LA FIERA AL ENTRAR EN LA ESPESURA FUE ESCUCHADO POR TARZAN...

JOHN CELARDO

¡OH, NO! EL ASTUTO NUMA DEBE HABERME VISTO.



¿QUÉ LE PASA A ESE LEÓN?



¡BUALA! ¡DESPIERTA! ¡EL LEÓN VINO Y SE FUE!

¿Y LOS NIÑOS, TARZAN?



¡SANOS Y SALVOS!

TENDREMOS QUE CONTINUAR BAJO SU AMENAZA.



¡NO LO CREO! SUS DÍAS DE ASESINO DE VUESTRA TRIBU ESTÁN CONTADOS.



¡POR ÉL NO HABRÁ MÁS LUTO EN ESTA ALDEA!



¡SU GUARIDA SERÁ LA INVADIDA ESTA NOCHE! ¡COMEREMOS CARNE DE LEÓN!

11-6-1861

QUE ME RESERVA EL DESTINO?

Por CARROLL RIGHTER

Una persona en la cual usted confía la ayudará a llevar a cabo sus ideas, pero sus compañeros de trabajo podrán mostrarse algo reticentes. Olvide ese trabajo que requiere mucho desgaste de energías.

Un buen compañero comprende sus ideas y le prestará ayuda junto con sus asociados, pero su consorte puede ser algo demandante. Manténgase ocupado en sus proyectos y anhelos personales que son importantes.

Usted puede hacer una impresión excelente en una persona influyente en los negocios o en la vida cultural. Mejor que evite problemas en su hogar. Sea más popular, asegure su futuro.

Ocupese de alguna empresa nueva que sea interesante y lucrativa. Apartese de un socio que le gusta discutir demasiado. Tome su tiempo para analizar su propia conciencia. Cerciórese de hacer lo correcto.

Preocúpese más en llevarse bien con los demás en vez de concentrarse tanto en lo material. Sea más generoso con su tiempo y afecto en lo relacionado con su consorte. No de nada por descontento.

Sea cooperativo con sus socios en lo relacionado con un proyecto en vez de tratar de hacerlo por su cuenta. Una persona de fuste podrá ayudarlo mucho. Avance a través de su trabajo.

Busque los artículos o accesorios necesarios que hagan su hogar más atractivo y confortable. Manténgase ocupado y olvidará asuntos penosos que lo tienen preocupado. Recupere su equilibrio.

Usted tiene ideas excelentes que le abrirán horizontes nuevos, pero un amigo demandante puede arruinarlo todo si usted lo permite. Evite lo social por ahora. Ocupese de sus estudios y saldrá ganando.

Cerciórese de llevar a cabo esa idea que propone la familia, puesto que será más remunerativa para todos. Salvaguarde su reputación. Trate de mantener bueno su crédito.

Busque en los periódicos y revistas la información que necesita en estos momentos. Olvide por ahora las diversiones. Demuéstrele a uno que tiene problemas que usted es un amigo verdadero.

No vaya a esa diversión tan costosa hasta que sienta que ha terminado las obligaciones más importantes. Pagar perdiendo en lo que es muy vital ahora. Demuestre su fuerza de voluntad.

No permita que un asociado lo fuerce en algo que parece arriesgado. Ocupese en cualquier cosa que crea que es importante ahora. Asista a una función social que puede ser beneficiosa para usted.

SI SU HIJO NACE HOY...

Será uno de esos hombres interesantes que necesitan mucho entrenamiento espiritual, psicológico y filosófico para poder comprender mejor a otros.

Hombres de Ciencia



SVEN HEDIN

Sven Hedin, una especie de Marco Polo del siglo interior de Asia. En 1890, Hedin fue enviado en misión oficial sueca ante el Sha de Irán y se aprovechó de la oportunidad para familiarizarse con los lenguajes y las culturas del sur de Asia. Viajó por el Turquestán y el Kurdistán y llegó a la determinación de explorar el corazón del enorme continente, el más grande de la tierra. Las regiones centrales de Asia, aunque no enteramente desconocidas de los europeos, distaban mucho de ser bien conocidas. Era difícil conseguir mapas de estas regiones que, además, no eran muy exactos. A la gente que habitaba en estas zonas remotas se la consideraba como ejemplo de los misterios de la humanidad.

La mayoría de los exploradores que han enanchado las fronteras del conocimiento humano de la geografía en los últimos 500 años han rebasado cabos o cruzado océanos en busca de nuevas tierras y nuevos continentes. Sven Hedin exploró un tipo distinto de "océanos": tierra adentro, de arena: los

grandes desiertos del

frio interior de Asia. En 1890, Hedin fue enviado en misión oficial sueca ante el Sha de Irán y se aprovechó de la oportunidad para familiarizarse con los lenguajes y las culturas del sur de Asia. Viajó por el Turquestán y el Kurdistán y llegó a la determinación de explorar el corazón del enorme continente, el más grande de la tierra. Las regiones centrales de Asia, aunque no enteramente desconocidas de los europeos, distaban mucho de ser bien conocidas. Era difícil conseguir mapas de estas regiones que, además, no eran muy exactos. A la gente que habitaba en estas zonas remotas se la consideraba como ejemplo de los misterios de la humanidad.

Hedin pasó la mayor parte de su juventud y los primeros años de su vida adulta preparando para lo que concebía como la obra de su vida: la exploración de Asia. Aprendió a navegar por medio de las estrellas, no para orientarse en el mar, sino para poder orientarse en el centro sin rutas marcadas, del continente asiático. Durante muchos años estudió la geografía (todo lo que de ella se conocía entonces) del Asia Central. Aprendió a escalar montañas, a navegar a la vela y hasta tomó lecciones de dibujo para poder después ilustrar gráficamente lo que veía. Las cámaras fotográficas y los equipos adicionales necesarios eran demasiada impedimenta para llevarlos hasta lugares tan distantes y tan aislados como los que Hedin se proponía visitar.

En el año 1893, salió en su primer viaje verdadero, de exploración, cruzando el inhóspito desierto de Taklamakan, explorando regiones del norte del Tíbet en las cuales jamás había estado un europeo y explorando lagos del desierto y cúspides congeladas de serranías y cordilleras.

Cartografió millares de kilómetros de regiones de las cuales jamás se habían levantado mapas, estudió las lluvias, las temperaturas y otros factores meteorológicos, tomó notas botánicas y geológicas, aprendió las costumbres y estudió la fisiología de las tribus nativas. Exploró las ruinas de ciudades de la antigüedad y describió los animales que habitaban en cada distrito. Combinó en sus libros de notas las observaciones científicas de un antropológico, botánico, zoólogo, meteorólogo, historiador, geógrafo, etnógrafo, y finalmente descubrió las fuentes del Brahmaputra uno de los ríos más extensos de la India.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

CARPAS

LAUJARD TELONES PARA FERRA-
ta con armazón de cañería. Carpas
para camiones, Natalal 2001, teléfo-
no N.º 52579.

GP. 31/IV-67

FABRICA - PARASOL - PARAGUAS
ventas de paraguas. Combos de tela, Re-
paraciones, repuestos. Compañía 2697,
GC. IV-67

CONFECCIONER

"EDEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas
mayor y menor. Irarrazabal 2328,
11-VIII-67

"LUCKY" VENTAS MAYOR Y MENOR
Se hacen medidas. Meduras, Ma-
civer 430, GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MA-
yor y menor. Argomado 302, 307508,
GC. I-V-67

DEPORTES

"MISABEL ESCULTA" AL SERVICIO DE
los deportistas. Bandera 767, fono
41715, GC. 30/IV-67

PINTURAS AL OLEO

SUTTER Y VARAS - PINTURAS
Oleos. Acuarelas. Reproducciones.
Marcos. Providencia 2309, GC. 29-X-67

JUAN SUTTER - PINTURAS, OLEOS.
Acuarelas. Reproducciones. Moneda
763, fono 37241, GC. 29-X-67

ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES
artefactos eléctricos. bobinados. En-
rique Quintanilla, Carmen 1443,
GC. 27-IV-67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTE-
radores. Reparación de bobinados,
repuestos dinamos motores de parti-
da. Instalaciones. Especialidad en
Cav Roch - Lucas, Machocho 2084,
GC. I-V-67

ENCERADORAS

COMPOSTURAS, TODA CLASE, ENCE-
radores, juguetes, lavadoras, motores.
Teléfono 69426, Tarapacá 1115,
GC. 11-X-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CASABLEROS
Calzado, hilo, etc. y para damas
GP. 18 - Precios especiales comercian-
tes. Reparaciones generales. Alama-
da 229, GC. 19-IV-67

FUNERARIAS

FUNERIAS VICTOR FRANKLIN 370 -
32137, Seriedad, rapidez, economía.
Abierto día y noche, GC. 9-XI-67

FUNERIAS VICTOR FRANKLIN 370 -
32137, Seriedad, rapidez, econo-
mía. Abierto día y noche, GC. 3-XI-67

FUNERIAS "FATIMA", SERVICIO
nocturno. Atención asegurada, Sin-
dicatos, Independencia 1034, fono
370498, AC. 11-VII-67

GUITARRAS

JIRAL GUITARE. GUITARRAS ES-
paldas y concertos, garantía, perpe-
tua. Ochoa exclusivas. Reparacio-
nes. Matia 346 - Teléfono 52709,
GC. 25-IV-67

ANTIGUA LASA SANTIBANES, GUITA-
ras, Tizones, Arpa, Reparaciones, San
Francisco 398, Teléfono 397230,
GC. 28-VIII-67

FABRICA OFREC
Guitarras finas, desde 180.000. Repa-
raciones. Arturo Prat 910, teléfono
397937, GC. C

FOTOGRAFIAS

RAMIREZ, FIESTAS SOCIALES. ALBU-
m de matrimonios. Ampliaciones.
Reproducciones. Teléfono 39160, GC. 20-IV-67

LANAS

"EL ROSAL" SAN DIEGO 1138. Sur-
tido completo en lana. Depósito Edi-
lio, GC. 15-IX-67

MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES
Reparación Motores todas marcas.
Repuestos Fiat, Topolino, Camion 947,
fono 391215, GC. 9-VI-67

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOPER. REPU-
es. lavadoras. Precios de fábrica. Fe-
der de Valdivia 3398, GC. 10-IX-67

NEUMATICOS

NEUMATICOS CAMARAS, BATERIAS
General Insa, en todas las medidas
sucursales Jorge Castillo Bascor, J. M.
de Barra 451, fono 31396, Estación de
Servicio, Matutena 1298, fono 65744,
GC. 20-V-67

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MA-
lleros repuestos precisión. Hilares tref-
lados, carburo tungsteno - cerámicas,
entrepasa - rectificación, San Fran-
cisco 1181 - 55881, GC. 10-IX-67

TRABAJOS TORNO, EMBORNADOS
motores. Reparación Bombas Agua. Fa-
ricación ejes universales. Portugal
1029, GC. 10-IX-67

FCA. DE MUEBLES

OFRECE DORMITORIOS Y ATINADOS
Lira XVI, con cubierta mármol
E. 1100, Contra-rebato, Machocho
7264

SUPER MUEBLES. MODERNOS ESTILOS.
redes, encardora, refrigeradores, la-
vadoras. Máquinas de coser. Créditos

AUTOMOVILES GARAGES ACCESORIOS

ESPECIALIDAD PARACHOCOS. IM-
plantes, amortiguadores, bronzados, co-
brillados, plásticos. Accesorios, val-
litos, Rosas 1858, GC. 2-9-67

JUEGOS ANILLOS Y SUELTOS, TO-
das medidas y marcas. Repuestos
latinos. Europa. Encendido,
Cera Apilano, Alameda 3099, Telé-
fono 99053, Día de Julio 1028,
GC. 17-IX-67

TODOS LOS REPUESTOS PARA CA-
miones Bedford - Vauxhall, Catalán
y Mercedes. Santa Rosa 98, teléfono
30790, GC. 10-IX-67

EQUIPOS DE INYECCION DIESEL. MIE-
rentes Benz. Servicio Técnico. Klaus
Fellert, Brasil 89, GC. 28-VII-67

"AVALON SANVILEVICH" COMPA-
ra, consignaciones. Desde 1945.
Arturo Prat 778 - 381454, GC. 20-IX-67

DESABOLLADURAS MECANICA. ALI-
nación de ejes, frenos, delantero, Ba-
lencos, Bujías, Luz Autos, Nueva de
Valdivia 935 - 31471, GC. 14-VI-67

ARAVENA R. VIDAL LTA. TIENES
especializados. Ajustes motores, repa-
ra - desabolladura - pintura, Vic-
toria 530, GC. 1-V-67

ENCENDIDO, ACCESORIOS, TODOS
los repuestos Simca, Renault, Fiat, Au-
tolex, Matutena 2, GC. 28-VII-67

A LOS VEHICULOS
tiene problemas al adaptar los vi-
drios curvos a inestabilidad. Se le
cambiarán inmediatamente en la Ca-
sa del Vidrio Inestabilidad, Lira 549,
GC. 20-X-67

EL MEJOR TAPIZ AL PRECIO MAS
bajo, Seriedad, Portugal 926,
GC. 6-IX-67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTA. LA CASA MAS
Surido, 10 de Julio 841,
GC. 25-IV-67

ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMAL-
tado. Regala fines decorativos. Fa-
brica, Alameda Ovalle 713,
GC. 10-XI-67

VENTANAS DE CORREDERA, REJAS
antepara, cobertizo, automóviles,
instalaciones comerciales. Estructuras
comerciales en general. Franklin 537
- Teléfono 367922, GC. 25-IV-67

BALATAS

FRENOS BASIL. DISTRIBUIDORES, BA-
lata, Benito Sifuentes, Embudoque,
Repuestos, Francia, Alameda 4050, Ri-
quielme 6, GC. 14-IX-67

CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARA-
ciones. Cuellos, puños. Arreglos
costuras. Alameda 628, GC. 10-XI-67

FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL"
Desde una preta mayorista. Uniformes
para prisiones, San Pablo 1071,
GC. 18-VII-67

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL", FABRICA COL-
ches. Marquises cromadas, ropa de
cama. Ventas por mayor y menor.
San Alfonso 54 - 95183, GC. 30-IV-67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE
escribir, sumar. Reparaciones, compra
venta, San Martín 91, teléfono 66909,
Reparación, 25-VIII-67

FERRES, REPARACIONES, MAQUINAS
escribir, sumar, calcular, compraven-
ta, Telégrafo 71346, San Diego 119,
Local 129, GC. 11-X-67

PCAS. VARIAS

MANCINI
San Pablo 1538 - 49672
Moldes para Pastelería en General
GC. 15 oct.

PARAGUAS - PARASOLES
Fabrica de paraguas, cambios de telas.
Reparaciones, Repuestos. Compañía
2697, GC. 18-X-67

FUENTES DE SODAS

CAFÉ EL COLEGA LA CASA DEL
taxista, Avenida Matia 320,
6-IX-67

TALLADOS

IMAGENES, LAMPARAS, MARCOS,
mesas, sillas, muebles. Páez,
compañía 1431 - 66743, GC. 3-X-67

AVES Y HUEVOS

POLLOS FAENADOS
Directos del productor, huevos ven-
didos y mayor, Teléfono 384049,
Lira 685, GC. 10-XI-67

AVES FRESCAS FAENADAS
BROTTERS - HUEVOS
Reporto a Domicilio a Precios más
Bajos
Teléfono 94708 - 94087
Belajar Hnos, Exposición 128,
GC. 3-XI-67

MENAJE

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PA-
ra el hogar. Fenas: Sidelany Hoover,
Radio Philips. Amplias facilidades de
pago. Compañía 1295. (Mencionando
este aviso obtendrá un descuento).
GP. 41/VI-67

"HIDALGO", CRISTALERIAS, LOZA,
enlucida. Artículos regales, cocinas,
San Alfonso 42, GC. 41/VI-67

MUEBLERIAS

FABRICA DE LIVING-HALL "KING".
El dominio de calidad y elegancia.
Invita a Ud. a la exposición de
de living en sus lujosas modelos
inglesa, francesa, americana, mo-
derna. (Exclusivamente primera ca-
dad) (Plan de crédito para cada
usufructuario) (Antes que decida su
compra, visite) Despacho a pro-
vincias. Exposición San Pedro 53,
GC. 27-IV-67

"FABRICA MUEBLES"
LEON MINONDI
Ofrece, por intermedio créditos con-
trolados, bancarios, muebles, comode-
ros, dormitorios, living, etc. Precios
de mayoristas. Carmen 40 25,
LIVINGS - COMODEROS
Enchapados. Funcionales. Muebles
sueltos. Precios especiales mayoristas.
For ser fabricantes, venimos milid
de precio. San Pablo 1455,
GC. 11-VIII-67

MUEBLES LIVING, COMODEROS, DOR-
mitorios, Estanterías, Sillones, Am-
plias facilidades, Catedral 1565,
GC. 28-VII-67

MUEBLES CROMADOS, FLEQUE-
rias, Salones bellas, Bares, Restau-
rantes, Industrias Siro, Matia 16,
6-IX-67

INSIGNIAS

MILLED - INSIGNIAS, LLAVEROS,
Propaganda, Placas automotrices. Fa-
brica, Chacabuco 69, Teléfono 94885,
GC. 25-X-67

CABLE DE ACERO

Galvanizado
y Negro
STOCK permanente
6-12 - 7 6-24 - 2
6-7 - 1 6-10 - 3
6-27 - 1 6-37 - 1
de 14 a 3/4 diá-
metro

Reich y Cia. Ltda.
Avda. Bernardo O'Hig-
gins N° 3786 - Fonos:
90206 - 97325

FUERZA AEREA DE CHILE

PROPUESTA PUBLICA N° 2-A
MAQUINARIAS Y EQUIPOS

Llámanse a Propuesta Pública para proveer de los si-
guientes elementos a la FUERZA AEREA DE CHILE:

MAQUINARIAS: Tornos, banco de prueba hidráulicos,
máquinas lavadora de vapor, de esmerilar válvulas,
grúas portátiles, etc.

EQUIPOS: De soldar al oxígeno, engrasadora aspirado-
ra, taladros, etc.

MATERIAL DE COMUNICACIONES: Radiotelefonos, etc.
Bases y antecedentes relacionados con esta Propos-
ta pueden solicitarse en el Departamento de Adquisi-
ción y Finanzas (Ministerio de Defensa Nacional), pri-
mer piso, oficina A-53, a contar desde el día 11 del
presente, de 14 a 16 horas.

Se hace presente que solo se entregarán bases a
los interesados que acrediten ser representantes auto-
rizados de firmas solventes capacitadas para responder
a las exigencias de esta licitación.

La Propuesta será abierta el día 30 de Mayo de
1967, a las 10.30 horas, en la oficina del Comandante del
Material.

EL COMANDANTE DEL MATERIAL

MARINO



POR LINO PALACIO



NIEL EL TRAVIESO



RESTAURANT NATURISTA



"Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días aire acondicionado y fresco en todas sus secciones. Saporé los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos. JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos. Además ensaladas de Tomates, Espárragos, Champiñones, etc.

Todo fresco de temporada. "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"NATURISTA" AHUMADA N° 149

BOTELLAS VACIAS

Compra de todas las
vidrios: Vinos, Licor-
es, Champiñones, fru-
scos, etc. - Voy a
retirar a domicilio

Malaquias Canchil
N° 0170 (Seminario
altura 600), Teléfono
N° 461367, - Bodega
Portugal N° 1381 (es-
Licores MITJANS),
Luis D'Andurain

"El Momento de la Verdad", en el Toreo, Presenta Rosi



ROSI, UN AUTOR COMPROMETIDO

Francesco Rosi es un realizador polémico, apasionado por los temas sociales y la política. Fue asistente de dirección de Visconti y Antonioni, y esperó hasta 1958 por un tema atractivo para convertirse en director. Ese tema fue el de "El Desafío" (La Sfida), película que presentada en Venecia ganó un premio especial por su notable dirección y desatado polémico.

Hizo tres películas más y en 1964 se trasladó a España para filmar EL MOMENTO DE LA VERDAD (Il Momento della Verità). Al principio Francesco Rosi fue argumentista, luego guionista, más tarde asistente de dirección y por fin, director cinematográfico. Su segunda película se llamó "Los Maleantes" (I Magliari) y trataba la historia de dos inmigrantes

italianos en Alemania y de las motivaciones que los llevan a vincularse con el bajo fondo de Hamburgo.

En 1961 realizó su film consagratorio: "Salvatore Giuliano". Realizado en un clima de impeneabilidad lugareña, cuando no de franca hostilidad, demandó de Rosi no sólo maestría profesional, sino también un gran valor personal, ya que por filmar el tema fue amenazado de muerte.

Esta obra tuvo una serie de consecuencias extracineamatográficas muy importantes, y su visión del cine como vehículo para el compromiso con la realidad apareció allí en su verdadera y total dimensión. El gobierno italiano, por ejemplo, a raíz de la polémica desatada por el film, ordenó una encuesta pública sobre la Mafia y presentó un informe sobre la forma más eficiente de combatir "Salvatore Giuliano" fue laureada con tres "Nastri d'oro"

(premio de la crítica italiana) y un "Oso de Plata" del XIII Festival Cinematográfico de Berlín.

En 1963 realizó "Saqueo a la Ciudad" (Le Mani sulla Città), donde afronta la dramática situación creada en Nápoles por los que especulan con la industria de la construcción edilicia. Esta película obtuvo el "León de Oro" del XXIV Festival de Venecia.

Así llegamos a 1964, año en que encara la filmación de EL MOMENTO DE LA VERDAD, una gran película sobre un "lindero espontáneo", que lucha por imponerse a su miserable condición social, arriesgando la vida en las plazas de toros.

Después de Domínguez, Ordóñez, luego, el capítulo actual: Manuel Benítez, "El Cordobés". Un joven de humilde origen convertido en el "playboy" de la arena. Un torero con neuritis. Se publicita, organiza lidias simultáneas en varios puntos de España y se traslada de un ruedo a otro en un helicóptero de su propiedad. Contabiliza minuciosamente: un toro, dinero; dos toros, más dinero; muchos toros, mucho dinero ahora. Mañana no se sabe. Ya no es el toro el que embiste. Por primera vez embiste también el torero.

El protagonista de EL MOMENTO DE LA VERDAD es el torero de El Cordobés y los reses que mueven a ambos son semejantes. Sin embargo, Rosi no ha filmado las vicisitudes de un torero famoso, sino una versión medida y descarnada de la realidad social de la España de nuestros días.

el culto del toro y el mito del esotérico Minotauro.

El torero aarece en España y toma un carácter trágico. Una fiesta de valor, de gracia, de sangre... y de muerte. Los poetas hacen metáforas de las "verónicas" y "manolitas" hasta que Domínguez rompe con la tradición. Es un moderno y cinematográfico seductor que usa al toro y a su ferocidad personal para adueñarse del público español. Cada despunte en la arena es un gran puñado de dinero y una mujer rendida a su disposición. El sueño de cualquier hombre, la popularidad, la gloria.

Después de Domínguez, Ordóñez, luego, el capítulo actual: Manuel Benítez, "El Cordobés". Un joven de humilde origen convertido en el "playboy" de la arena. Un torero con neuritis. Se publicita, organiza lidias simultáneas en varios puntos de España y se traslada de un ruedo a otro en un helicóptero de su propiedad. Contabiliza minuciosamente: un toro, dinero; dos toros, más dinero; muchos toros, mucho dinero ahora. Mañana no se sabe. Ya no es el toro el que embiste. Por primera vez embiste también el torero.

El protagonista de EL MOMENTO DE LA VERDAD es el torero de El Cordobés y los reses que mueven a ambos son semejantes. Sin embargo, Rosi no ha filmado las vicisitudes de un torero famoso, sino una versión medida y descarnada de la realidad social de la España de nuestros días.



Linda Christian y Miguel Mateo Miguelin, en una escena de "El momento de la Verdad", un film sobre el toreo filmado por Francesco Rosi.

CINE

MICROBIOGRAFIA: SILVIA PINAL

Una de las actrices mexicanas con más personalidad, es sin duda Silvia Pinal, quien una vez más ha figurado en la terna para la mejor actriz de las Dianas de Plata, trofeo que conquistó el año pasado. A los diecinueve años, ingresó Silvia Pinal en el teatro y pronto recibió proposiciones para hacer cine. Sus primeras películas fueron "Bambis", "El Pecado de Laura", sumando muchos éxitos entre los que tenemos que destacar el extraordinario de "Un

Extraño, en la escalera", al lado de Arturo de Córdova, que le valió un trofeo. Entre sus recientes películas, aún por estrenar, se cuenta "La Soldadera", donde Silvia Pinal nos ofrece un personaje distinto a los que frecuentemente le hemos visto, en la pantalla. Porque Silvia, además de notable actriz, es una fantástica vedette, cuyas facultades pone de relieve en muchas de sus películas. En la actualidad filma "Un Arma de Dos Filos" con un reparto internacional en el que figura Barry Sullivan, Burt Reynolds y Arthur Kennedy, entre otros.



HOY

Iremos al "CAUPOLICAN", que cada Domingo presenta lo que el público quiere:

VERMUT HOY 6.40 y NOCHE 9.40

¡Flor de show!

CECILIA
estrella máxima Nueva Ola

POLLO JOSE
ALFREDO FUENTES
la popularidad colérica
1967

PALMENIA PIZARRO
Reina de la Canción popular

ISABEL ADAMS
la damita laureada de la Canción Amorosa

"LOS CINCO DEL RITMO" DE BUENOS AIRES

gran sensación argentina 1967 traída expresamente de Buenos Aires para el SHOW GIGANTE de HOY.

Carcajadas con ABELARDO Y CHARISSE

JUAN CARLOS, la nueva revelación colérica juvenil 1967.

HOY VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40 en el querido y popular "CAUPOLICAN".
JUAN CARLOS GIL-SALUDOS AL GUERRILLERO, EL POETA DE LA RADIOTELEFONIA.
Hoy GERMAN CASAS, ex cantante de "Los Ramblers", y NUEVO CUARTETO INSTRUMENTAL COLERICOS "LOS BAMBIS".
Eº 6 —seis escudos— platea numerada, y Eº 2 —DOS escudos— balcones generales del 2º piso.

UNIVERSIDAD CATOLICA
DEPARTAMENTO DE MUSICA
ORQUESTA DE CAMARA
Director: FERNANDO ROSAS
SINFONIA Nº 2 W. BOYCE
CONCIERTO PARA CELLO Y ORQUESTA HELMUT DEGEN
Solista: ROBERTO GONZALEZ
ADAGIO Y FUGA EN DO MENOR W. A. MOZART
DIVERTIMENTO PARA CUERDAS BELA BARTOK
MIÉRCOLES 17 DE MAYO
SALON DE HONOR, A LAS 19 HORAS
Inscripciones en Lira 28, de 15 a 19 horas.

VIVIENDAS ECONOMICAS DFL-2
COMPRE SU CASA PROPIA CON Eº 8.800
Con Eº 3.300 depositados en Asociaciones de Ahorro y Préstamos y aportando sitio propio le construímos en 30 DIAS un precioso BUNGALOW de 3 dormitorios, living-comedor, cocina y baño completo. Anuncio: Exento de contribuciones.
DEPARTAMENTO DE VENTAS: Constructora ARGOS LTDA.
HUERFANOS 930 QI. 67 FONO 30713 SANTIAGO

san diego 1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

Al distinguido público:
Por accidente automovilístico al ir en camino al Aeropuerto de Moscú, los conciertos de los solistas soviéticos
SERGEI DORENSKI
Y
NINA BEILINA
programados para hoy domingo y martes proximo, respectivamente,
han sido postergados para una fecha próxima, la que será oportunamente anunciada por la prensa, ya que afortunadamente han sufrido heridas leves. La Embajada de la URSS lamenta profundamente las molestias de estas postergaciones y les comunica que las personas que deseen, les sea devuelto el importe de sus localidades, pueden pasar a retirarlo en boleterías; caso contrario, podrán asistir con las localidades que ya poseen.

Servicio de Prisiones
PROPUESTAS PUBLICAS DE VIVEROS
Solicítanse propuestas públicas, de acuerdo con las bases los siguientes artículos, en las cantidades que se indican:
GRUPO A:
PREJOS PARA PROVINCIA ... 433.400
TRIGO MOTE PARA PROVINCIA ... 97.440
ARROZ MEDIA GRANA PARA PROVINCIA ... 121.200
PREJOS PARA SANTIAGO ... 180.000
TRIGO MOTE PARA SANTIAGO ... 24.000
ARROZ MEDIA GRANA PARA SANTIAGO ... 50.000
ARROZ ENTERO PARA SANTIAGO ... 12.000
GRUPO B (Santiago):
SAL COMESTIBLE ... 12.000
AZUCAR SINDICATO ... 40.000
FIDEOS SURTIDOS ... 30.000
GRUPO C (Santiago):
CARNE FRESCA DE 1º 6 2º CLASE O ENFRIADA ... 8.000
PESCADO Y MARISCOS FRESCOS ... 20.000
Las bases deberán ser retiradas en la Dirección General de Prisiones, Rosas Nº 1274, Sección Rancho, Santiago. Las propuestas se recibirán en la Oficina de Partes, hasta las 11 horas del 26 de mayo en curso, y se abrirán ese mismo día a las 11 horas, ante el Director General de Prisiones.
EL DIRECTOR GENERAL DE PRISIONES

TELEVISION
CANAL 9 - U. DE CHILE
17.00 SHOW DEL TIO ALEJANDRO
18.00 DANIEL BOONE
18.55 PERDIDOS EN EL ESPACIO
19.45 ¿CUANTO SABE UD.?
19.57 LOS BRIBONES
20.45 EL BARON
21.40 PANTALLA NOTICIOSA
21.55 GOLES Y MARCAS
22.10 COMANDO AEREO
23.10 CIERRE

TELEVISORES
GELOSO
GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
TELEMUNDI
CONDILL 1589-FONO 2367
VALPARAISO
Distribuidor Autorizado
TELEMUNDI
AGUSTINAS 698-MONEDA 946
FONOS 64667 Y 66030
Distribuidores Generales
Bonacic y Caro Ltda.
V. MACKENNA 2245
Distribuidor Autorizado
TELEMUNDI
PROVIDENCIA 2131
FONO 569038

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica
13.30 ALMANAQUE
13.35 LOS TRES CHIFLADOS
14.00 PERIL NOTICIOSO
14.20 MIS HOMBRES Y YO
15.00 LA MARINA DE MC HALE
15.30 DOMINGO EN SU CASA
17.00 KATY
17.30 LOS PICAPIEDRAS
18.00 CARAVANA
19.00 BATMAN DOS
19.20 EL AGENTE DE CIFOL
20.30 MI BELLA GENIO
21.00 LOS VENGADORES
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 ALMA DE ACERO
23.10 PANTALLAS DEL DEPORTE
23.20 FIN DE LA EMISION

AGRICULTURA
REICH Y CIA
LTD.A
AYDA, REYNOLDS, O'HIGGINS Y CIA
FONOS: 9229-2222
Radios de Automóvil
Para todos los coches
"AUTRONIC"
MARCOLETA
TELEFONO 9229-2222

GUIA DEL ESPECTADOR

REVISTAS

SILVIA PINEIRO, Tarapacá 1181 (39352).— 19 horas: La padrona, de Ugo Betti.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (86342).— Conjunto Teatral TEKNOS, presenta a las 19 horas: "Pan californiano", de María Asunción Requena.
LA COMEDIA, Merced N° 349 (39123).— 19 horas: Libertad, de Libertad, de Range y Fernández.

CINES (Horario fijo)

ASTOR, Estado 237 (39112).— 14, 30, 16, 35, 18, 30 y 21, 40 hrs.: Monte en Venus. Mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 18, 30 y 22 horas: Georgina, la soltera refusa. Not. y agregados. (Mayores de 21 años).
MATEO, 11 horas: El viaje increíble. Not. y agregados (Mayores de 21 años).
MATEO, 15 horas: El ojo espía. Not. y agregados (Mayores de 21 años).
GASA, Los Guindos N° 368 (71426).— 18, 30 y 21, 30 horas: Un hombre y una mujer. (Francés).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12, 30 horas: El tulipán negro. Minnesota Clay. Un verano apasionado.
ALCÁZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: Julieta de los espíritus. Un verano apasionado.
ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— 13, 15, 18, 21 y 23 horas: Por unos dólares más. (Cowboy, color, mayores de 18 años).
ALHUE, Pab. Dávila (581427).— Rotativo desde las 14 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres y bestias.
AMERICA, Nuble 290 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Tarsus lucha por su vida. El tesorero de Tarsus.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La espada del Cid. Aquiles indomable. Espada o amante.
AVENIDA MAÍTA, Av. Maíta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Tarsus lucha por su vida. Cabalgata sangrienta. El tesoro de Tarsus.
BANDERA, Bandera 76 (714003).— 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, drama, mayores de 21 años).
BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31767).— Rotativo desde las 14 horas: Viva Villa. El valle de la venganza. Hombres y bestias.
BLANCO ENCALADA, Blanco En, calada 2870 (91718).— Rotativo desde las 14 horas: Caimán. Caimán, el mundo está loco loco, loco.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10, 30 horas: Tobruk. (EE. UU., aventuras, mayores de 18 años).
CENTRAL, Huérfanos 930 (35555).— 12, 30, 15, 18, 20 y 21, 30 hrs.: Tobruk. (EE. UU., acción, suspense, mayores de 18 años).
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86455).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los espías. Intriga internacional. La guerra de los planetas.
CERVANTES, Matías Cofre 134 (381854).— 10, 30, 13, 15, 18, 21 y 23 horas: Con la vida en un hilo. (EE. UU., drama, suspense, mayores de 18 años).
CINELANDIA, Puente N° 540 (87532).— Rotativo desde las 13 horas: Los hijos que solé. (Colores, Mayores de 18 años).
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Monte en Venus. Sexo, Mayores de 21 años.
COLON, San Pablo N° 3001 (90577).— Rotativo desde las 14 horas: El pirata hidalgo. La sopea sientra.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Tobruk. (Guerra, acción, colores, Mayores de 18 años).
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del Agente 007 (De Rusia con amor). Operación trueno. Los Beatles.
DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 18 horas: El gendarme de Saint Tropez. Not. y agregados.
DANTE, 14, 30 horas: El fantasma en el bikini invisible. Not. y agregados.
DIEGO PORTALES, Cuzco 237 (96594).— Rotativo desde las 14 horas: Escucha mi canción. Mary Poppins. Agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16, 18, 20 y 21, 30 horas: Las arenas de Kalahari. Judith. Rojo 7000, peligran. Mayores de 21 años.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Las arenas de Kalahari. Judith. Rojo 7000, peligran. Mayores de 21 años.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10, 30 horas: Los siete pecadores. (EE. UU., aventuras, acción, Mayores de 15 años).
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 12, 30 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, social, Mayores de 18 años).
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Noche de la travesía. La familia y uno más.
HUÉRFANOS, Huérfanos N° 930 (35555).— 14, 16, 18, 20 y 21, 30 horas: Con la vida en un hilo. (EE. UU., suspense, drama, Mayores de 18 años).
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— 10, 30, 12, 14, 16, 18, 20 y 21, 30 horas: La guerra de los botones. (Francés, comedia, mayores y menores).
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (71284).— Rotativo desde las 14 horas: Más corazón que odio. El pirata hidalgo.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Como saber un millón de dólares. La salamandra de oro.
IMPERIO, Estado 235 (397940).— 13, 15, 16, 18, 20 y 21, 30 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, social, Mayores de 18 años).
KING, Huérfanos 840 (32838).— Rotativo desde las 10 horas: Mante de pistoles. (Cowboy, Mayores de 18 años).

LAUTARO, Carmona Mesa 602. — Rotativo desde las 18 horas: Isabella negra. Las profecías del doctor Terror. El juez de la herencia. LIDO, Huérfanos 480 (34366). — 14, 30, 16, 18, 20 y 22 horas: El Greco. (EE. UU., historia, Mayores de 14 años).
LIBERTAD, Vucasta N° 1564 (36127).— Rotativo desde las 14 horas: El regreso del Agente 007 (De Rusia con amor). Operación trueno. Los Beatles.
LO CASTILLO, Vucasta 7284 (41981).— 18, 45 y 21, 45 horas: El doctor Zhivago. (EE. UU., drama, Mayores de 18 años).
MATEO, 14 horas: El precio de la fama. Hombres y bestias.
LIBA, Pinter Ciccardelli N° 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Modesty Blaise. El fuerte en llamas. El crucifijo de las iguillas.
MADRID, Chacabuco N° 32-C (92437).— Rotativo desde las 14 horas: A la sombra de un cofre. El conquistador de Cortés. Sancho contra los piratas.
MAIPO, San Pablo 4251 (93050).— Rotativo desde las 14 horas: Crepusculo de los ángeles. El fuerte en llamas. Modesty Blaise.
MAYO, Monjitas 679 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Dios sabe cuánto amo. (EE. UU., drama, Mayores de 15 años).
METRO, Bandera 137 (32261).— 12, 16, 18 y 21, 45 horas: Dios sabe cuánto amo. (EE. UU., drama, Mayores de 15 años).
MATEO, 11 horas: Con viajes educativos, costos, cómicos. Not. Metro y Dibujos de Tom y Jerry. (Mayores y menores).
MINERVA, San Pablo 3130 (73252).— Rotativo desde las 12, 30 horas: Vacaciones en Mallorca. Violetas imperiales.
MISTRAL, San Diego 279 (43994).— Rotativo desde las 13 horas: Violetas imperiales. Vacaciones en Mallorca.
MACUL, José Pedro Alessandri 3547. — Rotativo desde las 14 horas: Tobruk. Not. y agregados. Mayores y menores.
MATEO, 11 horas: La máscara del doctor Sin. Not. y agregados. (Mayores y menores).
MODERNO, Gran Avenida 6514 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: La gran familia y una mujer. (EE. UU., drama, 21 años).
MONTE, Arturo Prat N° 713 horas: Los piratas del Mississippi. Kali Yeg. Winnetou, el guerrero. MODERNITA, Avda. B. O'Higgins 2493 (91553).— Rotativo desde las 14 horas: La sombra de un cofre. El mundo está loco loco, loco.
NACIONAL, Independencia 801 (31094).— Rotativo desde las 14 horas: El valle de la venganza. Viva Villa. Hombres y bestias.
NAVIA, Samuel Insulard 1628 (711720).— Rotativo desde las 14 horas: El mundo está loco, loco, loco. La sombra de un cofre. Dos chicas y un seductor.
NILO, Monjitas 679 (392378).— Rotativo desde las 10 horas: Alamos de pistoles. (EE. UU., acción, Mayores de 18 años).
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 129 (392749).— Rotativo desde las 13 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, social, Mayores de 18 años).
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86759).— Rotativo desde las 14 horas: Las aventuras de Scar, muchacha. Flint, peligro supremo. Mary Poppins.
PALACE OVALLE, Iquique 6678. — Rotativo desde las 14 horas: La Gorgona. Nappi, el babilonio. Aventuras de un chino en China.
PACIFICO, (62921).— Rotativo desde las 10, 30 horas: El donador de sangre. (EE. UU., comedia, Mayores de 18 años).
PALMILLA, Puente Pintado 5021. — Rotativo desde las 14 horas: Siete días de locos. Locos, locos, locos.
PORTUGAL, Díez de Julio 253 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Rojo 7000, peligran. Judith. Las arenas de Kalahari.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Bandidos en la estepa. Guerra contra los espías. Intriga internacional.
PLAZA (8471).— Rotativo desde las 10 horas: Dios sabe cuánto amo. (EE. UU., drama, Mayores de 15 años).
SAN DIEGO, San Diego N° 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Caza en mujer. Not. y agregados. (Colores, Mayores de 21 años).
SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 774 (35373).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos que solé. Colores, mayores. Not. y agregados.

OMAR, San Diego 1950 (53103). — Rotativo desde las 14 horas: Los diez condenados. Desapareció un espía. Con la sopea al cuello.
SAN MIGUEL, Eulalia 1202 (31562).— Rotativo desde las 14 horas: Kali Yeg. Piratas del Mississippi.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 10 horas: Los profesionales. Not. y agregados. (EE. UU., acción, Mayores de 18 años).
RIO, Monjitas 743 (33350).— Rotativo desde las 11 horas: Camina, no corras. Tres en un sofá.
RITZ, San Antonio 30 (38612).— Rotativo desde las 10, 30 horas: Un hombre y una mujer. (Francés, social, Mayores de 18 años).
RIVERA, Diagonal Curvantes 802 (36052).— Rotativo desde las 13 horas: Julieta de los espíritus. Un verano apasionado.
ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: Dios sabe cuánto amo. (EE. UU., drama, Mayores de 15 años).
REPUBLICA, República 239 (Fono 92612).— Rotativo desde las 14 horas: Crepusculo de los ángeles. El fuerte en llamas. Modesty Blaise.
ROXY, Huérfanos 1055 (80309).— Rotativo desde las 10 horas: Fracas y Genio. (EE. UU., musical, Mayores de 18 años).
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— 10, 11, 30, 12, 14, 15, 18, 20 y 21, 30 horas: Musical revuelto a Rio. (Mexicana, comedia musical, Mayores de 18 años).
SANTIAGO, Merced 829 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: Los profesionales. (EE. UU., aventuras, Mayores de 18 años).
SANTA ROSA, Alvarez de Tola, de 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Crepusculo de los espías. Modesty Blaise. El fuerte en llamas.
SAO PAULO, Merced N° 772 (397946).— Rotativo desde las 10, 30 horas: Doctor Zhivago. (EE. UU., drama, Mayores de 18 años).
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2545 (94221).— Rotativo desde las 14 horas: Sancho contra los piratas. La sombra de un cofre. El conquistador de Cortés.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12, 30 horas: El tulipán negro. Minnesota Clay.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 10 horas: La Biblia. Not. y agregados.

CINES COMUNALES

EL BOQUE, Gran Avenida. Paradero 43 (53066, anexo 88).

EL "TRIO" DINAMICO COMBATE LA INFLACION



SALDO A LARGO PLAZO

LAVADORAS Famasol



TRAIGANOS E° 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

BOCINAS

PONGA EN SU COCHE UNA BOCINA NUEVA. DIFERENTE. ELIJA EN NUESTRO AMPLIO SURTIDO RECIENTE RECIBIDO, LA QUE SEGURAMENTE LE DARA GRAN SATISFACCION.

DESDE LAS QUE USARON LOS PRIMEROS AUTOS LLEGADOS A CHILE HASTA LAS ULTIMAS HOY DE MODA EN EUROPA Y ESTADOS UNIDOS.

• RUGIDO DE TIGRE
• BRAMIDO DE TORO
• MUSTANG
Y MUCHAS OTRAS

CARLOS COPETTA G. E HIJOS LTDA.
AVDA. BULNES 265 FONO 68907

GRAN REMATE

DE VEHICULOS MOTORIZADOS, MAQUINAS DE ESCRIBIR, NEUMATICOS, BATERIAS, CAMARAS, REPUESTOS PARA VEHICULOS EN DESUSO.

EL JUEVES 18 DE MAYO, A LAS 10 HORAS. PARADERO DE LA GRAN AVENIDA. LADO LINEA FERREA.

- HAY —
- 1 MAQUINA DE ESCRIBIR AGIL
 - 1 MAQUINA DE ESCRIBIR ALDA
 - 1 MAQUINA DE ESCRIBIR OLIVETTI
 - 9 MAQUINAS DE ESCRIBIR REMINGTON
 - 2 MAQUINAS DE ESCRIBIR ROYAL
 - 14 MAQUINAS DE ESCRIBIR UNDERWOOD
 - 400 NEUMATICOS PARA VEHICULOS
 - 100 NEUMATICOS PARA AVIONES
 - 250 CAMARAS PARA VEHICULOS Y AVIONES
 - 110 BATERIAS USADAS DIFERENTES

EXHIBICION: MIERCOLES 17, DE 9 A 16 HORAS

NOTA: El comprador deberá pagar, sobre el monto de la adjudicación, el 10 por ciento de Comisión de Martillo que fija el D.F.L. N° 263, más el impuesto a la compraventa que corresponda en conformidad a la ley.

EL DIRECTOR

CAJA DE CREDITO POPULAR

SERVICIO PULLMAN EN TRENES EXPRESOS SANTIAGO-CONCEPCION

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado tiene establecido el SERVICIO DE COCHE PULLMAN con asientos reclinables aire acondicionado en trenes Expresos N.ºs 1 y 2, que circulan entre Santiago-Concepción y viceversa, con el siguiente itinerario:

SALE DE SANTIAGO: Lunes - Miércoles y Viernes, a las 9.45 hrs.

SALE DE CONCEPCION: Martes - Jueves y Sábados, a las 10 hrs.

TARIFAS REBAJADAS

Desde SANTIAGO A CHILLAN o viceversa:

Pasaje sencillo . . . E° 25.—
Pasaje ida y vuelta . . . 45.—

CONCEPCION o viceversa

Pasaje sencillo . . . E° 30.—
Pasaje ida y vuelta . . . 50.—

Las reservas de asientos deben solicitarse en nuestra Oficina Central de Informaciones, de Avda. B. O'Higgins N° 853 de Santiago; en Concepción, en la Oficina de Informaciones, ubicada en Galería Alessandri, Local 16, y en Chillán, en la Oficina de Informaciones de la Estación.

MAYORES DATOS EN NUESTRAS ESTACIONES Y OFICINAS DE INFORMACIONES.

MIENTRAS UD. TRABAJA... ¡METROPOLITAN TRABAJA PARA UD.!! — SI DESEA REEMPLAZAR SU BATERIA, LE OFRECEMOS NUESTRO...

SERVICIO A DOMICILIO

8 a.m. 7 p.m.

Fono 91951-93150

MATUCANA 49-B (2a cuadra)

PROVIDENCIA 2135 - Tel. 252244

Copiapó 771 - Tel. 31066

... y en todo Chile!



MAYOR DURACION

MAYOR POTENCIA

LA MEJOR

METROPOLITAN

PROVIDENCIA 2135 - Tel. 252244

Copiapó 771 - Tel. 31066

... y en todo Chile!



Ballet "Berioska" Viene a Chile en Junio Próximo

"Amar al pueblo, amar el folklore y contemplarlo con la mirada de poeta es condición indispensable para todos los que trabajan en el arte popular" —dice Nadézhda Nadézhkina. Esta idea constituye el credo de la artista.

Nadézhda Nadézhkina, Artista del Pueblo de la URSS, Premio del Estado, es la fundadora, directora y realizadora artística de todos los bailes del conjunto "Berioska".

"Nadézhda Nadézhkina fue en el pasado bailarina del Teatro Bolshoi. Enamorada del arte popular ella ve en el folklore la fuente inagotable de nuevas obras coreográficas. Nadézhkina creó un nuevo género de danza a base del folklore y llegó a la perfección en el estilo creado por ella misma" —escribió Albert Blum en "Le Soleil" (Belgica) "Del mismo modo que un músico genial puede convertir una rapsodia sobre temas populares en una gran obra de arte, Nadézhkina demostró brillantemente lo mucho que puede conseguirse con la danza folklórica..."

PRIMERAS ACTUACIONES
El conjunto "Berioska" empezó a actuar en la primavera de 1948. Los espectadores de

Moscú vieron entonces por primera vez el coro "Berioska" creado por Nadézhda Nadézhkina. En los cuentos populares y leyendas a la mujer rusa la comparan frecuentemente con el abedul, en ruso, "Berioska". Se dice refiriéndose a ella: "Pura y cariñosa, altanera y graciosa como el abedul". Esta imagen poética de la mujer rusa se reveló en toda su hermosura y originalidad nacional en el coro Berioska, que inauguró una nueva página artística en la vida de la danza popular rusa.

El coro Berioska dio nacimiento y su nombre al hoy célebre Conjunto, a su estilo original y particularidad artística. Hace ya más de 18 años que este coro inaugura invariablemente su programa despertando la admiración de los espectadores por su singular pureza y novedad. Los espectadores y la prensa siempre destacan que el folklore auténtico, la perfección técnica y la combinación de las danzas, el verdadero entusiasmo y la sinceridad de los artistas es inherente a todo el elenco de Berioska.

GIRAS MUNDIALES
El elenco de Berioska está compuesto en lo fundamental de egresados de la Escuela de

Coreografía del Teatro Bolshoi. Son vastamente conocidas las magníficas bailarinas del conjunto como Gella Agafonova, Nina Riabova, Ljubov Trinoza, Mira Kolzova, Valentina Savorova, Krausova, Klavdia Romanova, Liudmila Buténina y los artistas Victor Baborkin, Victor Dunenkov, Mijail Jomakov, Victor Marchak, Lev Idinstov y, otros más.

Berioska está casi siempre de viaje. En la URSS actuó en más de 265 ciudades de las 15 Repúblicas federadas. En el primer año de su existencia Berioska presentó el arte de su país en el 2.º Festival Mundial de la Juventud y Estudiantes de Budapest, donde ocupó el primer lugar entre los laureados. Desde entonces Berioska actuó en 225 ciudades de 45 países de todos los continentes. En 1965 el conjunto realizó una gira artística por Australia, actuó en cinco países de Levante: Jordania, Siria, Kuwait, Irak y El Líbano. El Berioska participó en el festival de Basilex y en las ferias de Bagdad y Damasco. En todas partes la prensa y los espectadores calificaron los conciertos del Conjunto, de "milagro ruso", y allí donde el Conjunto no ha actuado, lo conocen por la película dedicada a su arte: "La

primavera de las doncellas".

El arte auténtico de Berioska cautivó también a los baluartes de la música clásica. Berioska fue el primer conjunto de danzas populares que actuó con gran éxito en la escena del antiguo teatro: "La Scala" de Milán. El periódico "Notte" de Milán escribió: "Una velada de ardoroso entusiasmo cerró la temporada en 'La Scala'. El Conjunto Berioska actuó acompañado por un torrente de ovaciones y bisnes. El gran éxito es más que meritorio, pues no nos acordamos de un espectáculo coreográfico a base de folklore (hemos visto muchísimos) de un nivel artístico y técnico tan alto.

El Conjunto Berioska expresión genuina de la imagen artística del pueblo ruso es recibido en todas partes con gran simpatía y siempre sentimientos de amistad entre los pueblos.

En 1959, el Consejo Mundial de Luchadores por la Paz adjudicó al Conjunto Berioska la Medalla de Oro "Por la Paz". Este afamado conjunto se presentará en Chile en el próximo mes de junio en el escenario del Teatro Cau-policán, siendo el primero de 6 espectáculos soviéticos que actuarán este año en el teatro de la calle San Diego.

Oscar Olivares Viaja con Miniteatro al Sur

Desde hace dos años, Oscar Olivares, actor, humorista y folclorista de vasta trayectoria en nuestros escenarios, está presentando en teatros, radios y otras salas, "El extraño Mandioli", de Ana María Soliz, autora chilena.

Durante dos horas, el actor dice cosas insólitas, toca arpa, guitarra y acordeón. "En realidad en esta función —nos dice Oscar Olivares— capitalizo 36 años de experiencia teatral. Al final la gente me aplaude de pie. La obra presenta las lacras de un sistema decadente. Como toda obra nueva solo es comprendida por un 10 por un 65% de la gente que asiste".

Después de las funciones de "El extraño Mandioli", el actor organiza un foro para discutir la obra. Nos cuenta: "Hice un foro en Quilota. Había profesionales, profesores, abogados. No lograron ponerse de acuerdo. Salvo en la opinión de un hombre de teatro que señaló que la obra tenía lenguaje teatral".

Después de realizar una gira por el norte del país, Oscar Olivares partirá en gira al sur, desde Concepción a Puerto Montt, presentando su "obra ultramoderna en miniteatro".

Sobre "El extraño Mandioli", dice el actor extranjero Ernesto Ponce de León: "Es una obra revolucionaria y diferente de valor universal".

36 AÑOS DE ACTUACION Y UN SUCESO

Oscar Olivares lleva una vida de artista.

UN ARTISTA BUENO NO llega hablando con acento extranjero al cabo de unos pocos meses en el exterior.

UN ARTISTA MALO incluso adopta los modismos.

da entregada al teatro, a la radio y al folklore. Comenzó en 1929, reemplazando a Romilio Romo en programas humorísticos. Luego empezó a actuar en la Radio Cooperativa Vitalicia, donde fue el primer humorista. Para RCA grabó en 1941, 18 temas, interpretados y acompañados de guitarra o acordeón por el mismo.

Por otra parte ha dejado una sucesión vital y artística de la cual se enorgullece. Su hijo Oscar es uno de los componentes del dúo "Los Perlas". A su hijo le hizo entrega de más de 200 hojas con chistes, parodias, imitaciones y bosquejos de números cómicos. Además, le escribió libretos en el comienzo de su carrera. El hijo estudió piano y guitarra, "pero no quiso terminar la carrera de profesor de Castellano, para lo cual le faltaba muy poco. Entre ser mal profesor y buen artista, prefirió ser artista". —nos cuenta el actor que ahora parte en gira hacia el sur.



Oscar Olivares, en "El extraño Mandioli".

A QUE NO SABES A QUIEN VI

PATRICIA HEREDIA, apareciendo en el Readers Digest en un anuncio bien realizado. Es una modelo de primera.

oOoOoOo

MARIO OTEIZA, con un barbon, tipo fatal, caminando por calle Agustinas rumbo al Sindicato Orquestal.

oOoOoOo

OSCAR CACERES, enojado con uno de Los Tickets, por romperle la tapicería del auto. No importa, hay muchos "derechos" por cobrar.

oOoOoOo



FRESIA SOTO enfermita en cama, resfriada y cansada de tanto actuar. Na no Vicencio ahora sale más seguido.

oOoOoOo

LOS LARKS, ensayando canciones en ritmos hispanos. ¡Estos chiquillos no tienen remedio.

oOoOoOo

RODOLFO TOSTO, preparándose para recibir en gloria y majestad al "Super Abuelo" López Lagar.

oOoOoOo

CHITO MORALES, contando que sus actuaciones radiales son un éxito. No tiene nada de raro, es bueno.

oOoOoOo

LOS DE VISA, cantando cuecas como enloquecidos. Lo hacen bastante bien.

oOoOoOo

CAMILA, cantando en una serie de locales nocturnos. Hace verdaderos "raids" nocturnos.

oOoOoOo

ALBERTO RODRIGUEZ, muy sentado en un local que vende artículos de cobre, charlando y charlando.

oOoOoOo

OTROS PREMIOS DE CANNES

CANNES (ANSA). — El premio de la FIPRESCI (Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica) fue asignado "ex aequo" a Glauber Rocha, director del film brasileño "Terra em transe", y a Aleksander Petrovic, director de la película yugoslava "Encontré gitanos felices".

El premio "Louis Buñuel", asignado por la crítica española, fue atribuido al film brasileño "Terra em Transe". El premio OCIC (Oficina Católica Internacional del Cine) fue asignado al film "Mouchette", Francia, de Robert Bresson.

El premio UNICIT (Unión Internacional de la Crítica Cinematográfica) fue atribuido al film inglés "Accident", de Joseph Losey. El motivo del premio "Louis Buñuel" asignado al film brasileño "Terra em Transe" es el siguiente: "Por su cualidad, su apertura ideológica y su novedad estética. Interesa particularmente en función de la realidad de su país."

En años pasados, este premio había sido asignado a "Simón del Desierto", de Buñuel (Festival de Venecia 1965), "La Guerra Termino", de Alain Resnais (Cannes 1966), y la "Joven sin pasado", de Aleksander Kluge (Venecia 1966).

El cine se permite algunas libertades y según los productores de "Mujeres Prehistóricas" ésta sería la manera como se vestían las mujeres de esa época. Nosotros habríamos preferido más fidelidad histórica y que las glamo-rosas muchachas de Hollywood aparecieran más al natural, sin tanto aderezo de ropería. Sobre todo si la reina de las mujeres prehistóricas es la inquietante Martine Bescoich que aparece en el grabado.



Como se Presumió Ganó "Blow Up"

CANNES, (Inter Press Service). — El Internacional del Festival de Cannes 1967, vio asignar la Palma de Oro a la película "Blow Up", dirigida por el italiano Michelangelo Antonioni. Entre los demás premios, se ganaron los siguientes:

- Mejor Interpretación Femenina, Pia Degerberg, protagonista de "Elvira Madigan" (Suecia).
- Mejor Interpretación Masculina, Odder Holm, protagonista de "Tres días y un niño" (Noruega).
- Gran Premio Especial del Jurado, "Accident" de Joseph Losey (GB) y "He encontrado a gitanos felices" (Yugoslavia).
- Mejor Dirección, el húngaro Ferenc Kocs

"Diez mil soles". El Jurado (presidido por Alessandro Blasetti) integrado por Shirley McLaine, Serge Bernier, Miklos Jancso, George Lourau, Vincent Louis Bory, Rene Bonnel, Claude Lelouch, Nyeux, Gian Luigi Rondi y Quzman, resolvió rendir homenaje a Robert Bresson "Mouchette".

Entretanto, un escándalo de último momento tuvo por protagonista al miembro del jurado (y que el año pasado, aquí mismo en Cannes, ganó la "Palma de Oro" por "Un hombre, una mujer"), Claude Lelouch, dio nuevos ingredientes a la crónica sensacionalista de este festival.

En efecto, Lelouch renunció a su puesto de jurado, explicando que consideraba al film "Blow Up" también a gitanos felices" como el más grande del festival. Pero que, habiendo adquirido los derechos para su distribución en Francia, había sido forzado a no participar en la sesión final del jurado para evitar malos entendidos. Según versiones, la resolución de Claude Lelouch habría sido tomada en realidad por insinuaciones que se habían hecho sobre sus "intereses comerciales respecto las películas en concurso".

CANNES, (ANSA). — Michelangelo Antonioni al conocer esta mañana en Roma que se le había conferido la "Palma de Oro", partió para Cannes donde llegó en las últimas horas de la tarde.

El director italiano hizo la siguiente declaración a ANSA: "Hace seis años, en este mismo festival, pasé una de las noches más desagradables de mi vida. Fue con motivo de la presentación de la película "La aventura", que fue recibida por el público con silbidos, protestas y sonrisas sarcásticas. El premio de este año no lo considero revancha, sino simplemente como algo que ayudará a borrar ese amargo recuerdo".

AHORA "EL CEPILLO VA A BUENOS AIRES"

Jaime Celedón y Carla Cristi parten el lunes próximo a Buenos Aires. Estos dos actores del ICTUS han sido contratados para actuar un mes en el Teatro "El Globo" de Buenos Aires, interpretando "El Cepillo de Dientes", el dramaturgo chileno Jorge Díaz.

Esta súbita contratación ha producido una serie de alteraciones en la actividad teatral de nuestra capital. CELEDÓN DEJA "LIBERTAD" Y "TOPOGRAFIA".

Jaime Celedón estaba en la actualidad actuando en "Libertad, Libertad", de los brasileños Rangel y Fernández, que presenta ICTUS. Solo hasta hoy se presenta en el Teatro La Comedia. El martes entra a reemplazarlo Anibal Reyna, joven y foguado actor de radio y de teatro que el año pasado tuvo una destacada intervención en "Lenta Danza en el Patibulo", de Schisgall.

Jaime Celedón se encontraba, además, dirigiendo el que se anunciaba como próximo estreno del Teatro de Ensayo, otra obra de Jorge Díaz, "Topografía para un desnudo", estrenada a comienzos de este año en Cuba, bajo la dirección de Eugenio Guzmán, especialmente invitado para el Festival de Teatro, de esa ciudad. Jaime Celedón había realizado ya tres ensayos de "Topografía para un desnudo". Ahora el TEUC deberá pensar en otra obra o en otro director. El TEUC ya tenía contratos firmados con los actores

que estaban en Buenos Aires. Por su parte, Carla Cristi había dejado algunas semanas de papel de "Libertad", por motivos de salud, pero continuó en sus actividades de televisión. Fue contratada por "El Cepillo de Dientes", el dramaturgo chileno Jorge Díaz, regresó a Santiago después de un año de ausencia. Díaz estuvo becado en los Estados Unidos y viajó en su cuenta a México. TERCER "CEPILLO" PARA CARLA Y JAIME. Tanto Jaime Celedón como Carla Cristi, presentados ya en Chile "El Cepillo de Dientes", de Jorge Díaz, en realidad, esta es la primera obra en teatro del autor que los actores dicen conocer. Después, prácticamente en la noche de estreno, se dio a conocer en que lugar donde se encuentran mamíferos, para un grupo de otras.